



جمهوری اسلامی افغانستان
د آریانا افغان هوایی شرکت

شرطنامه تدارک اجناس

پروژه تدارک 196 قلم مواد اعاشوی و مصرفی شامل 5 لات (لات اول: 9 قلم نوشابه باب، بیسکویت و شیر؛ لات دوم: 83 قلم مواد اعاشوی و خوراکی؛ لات سوم: 57 قلم مواد مصرفی؛ لات چهارم: 41 قلم سبزیجات، ترکاری باب و میوه جات و لات پنجم: 6 قلم گوشت باب) مورد ضرورت مدیریت فلیت کیچن د آریانا افغان هوایی شرکت

آدرس مکمل اداره: چهارراهی شهید، شهرنو، کابل – افغانستان
شماره داوطلبی: AAA/PD/NCB/G/99/A-02

نوع قرارداد: بالمقطع

بودجه: عواید داخلی

تعداد بخش ها (LOTS): 5 لات

تاریخ صدور: 1399/04/07

محتویات

بخش اول: طرزالعمل های داوطلبی

- قسمت 1 درستورالعمل برای داوطلبان
- قسمت 2 صفحه معلومات داوطلبی
- قسمت 3 معیارهای ارزیابی و اهلیت
- قسمت 4 فورمه های داوطلبی

بخش 2: نیاز مندیها

- قسمت 5 جدول نیاز مندیها

بخش سوم: قرارداد

- قسمت 6 شرایط عمومی قرارداد
- قسمت 7 شرایط خاص قرارداد
- قسمت 8 فورمه های قرارداد

مقدمه

این شرطنامه معیاری توسط اداره تدارکات ملی طبق اسناد مشابه معیاری داوطلبی مورد استفاده نهاد های چند جانبه انکشافی بین المللی ترتیب گردیده و توسط ادارات تدارکاتی در تدارک اجناس و خدمات ضمنی مربوط که با استفاده از وجوه عامه¹ تمویل می گردند در روش های تدارکات داوطلبی باز، مقید، و تدارکات از منبع واحد مورد استفاده قرار می گیرد.

این شرطنامه در روشنی احکام قانون و طرزالعمل تدارکات ترتیب گردیده و در صورت مغایرت میان قانون و طرزالعمل تدارکات و مفاد این شرطنامه به قانون و طرزالعمل استناد می گردد.

با انفاذ این شرطنامه، شرطنامه معیاری تدارک اجناس منضمه متحدالمال شماره PPU/C016/1386 صادره واحد پالیسی تدارکات اسبق وزارت مالیه ملغی شمرده شده و قابل استفاده نمی باشد.

ادارات تدارکاتی می توانند به پیروی از حکم جزء 2 ماده چهارم قانون تدارکات، در تدارکات که توسط موسسات تمویل کننده تمویل می گردند از اسناد معیاری داوطلبی آن موسسات استفاده به عمل آورند.

نقل این شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:

ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری

اداره تدارکات ملی

ریاست پالیسی تدارکات

قصر مرمرین، کابل، افغانستان

www.npa.gov.af

¹ وجوه عامه عبارت از پول یا سایر دارائی های مالی و عایدات اداره است که در ماده هشتم قانون اداره امور مالی و مصارف عامه تصریح گردیده که شامل هرگونه منابع مالی مناسب به اداره با طی مراحل بودجوی و همچنان سایر وجوه بودجوی به شمول هزینه های کمکی و اعتبارات پولی که در اختیار اداره گذاشته می شود، می باشد.

قسمت اول: دستورالعمل برای داوطلبان

الف. عمومیات	
1.1 اداره این شرطنامه را به منظور تدارک اجناس و خدمات ضمنی مندرج قسمت 5 جدول نیازمندیها صادر مینماید. نام، نمبر تشخیصیه این داوطلبی و تعداد بخش ها به شمول نام و نمبر تشخیصیه هربخش در صفحه معلومات داوطلبی درج می باشد. در این شرطنامه: 1- اصطلاح "کتبی" به معنی انجام ارتباطات طور تحریری مانند فکس، ایمیل و تلکس همراه با اسناد دریافتی توسط طرف مقابل می باشد؛ 2- در صورت لزوم مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود؛ 3- "روز" به معنی روز تقویمی می باشد.	ماده 1- ساحه داوطلبی
2.1 اداره، وجوه کافی برای تمویل تدارکات به شمول تمویل مراحل پیشبرد آن را تعهد و قسمتی از وجوه مالی تعهد شده را برای تادیات موجه تحت قرارداد که این شرطنامه به منظور آن صادر گردیده است به کار می گیرد. وجوه عبارت از هر نوع منابع پولی اختصاص داده شده برای ادارات از بودجه ملی، عواید ادارات و شرکت های و تصدی های دولتی، کمک ها و قرضه های که در اختیار دولت قرار گرفته اند می باشد.	ماده 2- وجوه
3.1 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهم ذیل را افاده می نمایند: 1- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد. 2- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد. 3- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائین طرح گردیده باشد. 4- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد. 5- ایجاد اخلال و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد. 3.2 اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید. 3.3 اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید. 3.4 اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید. 3.5 داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.	ماده 3- فساد و تقلب
4.1 داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هرکشوری را با رعایت محدودیت های مندرج صفحه معلومات داوطلبی داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد.	ماده 4- داوطلب واجد شرایط

4.2 هرگاه داوطلب با شرکت یا شخص وابسته به آن که توسط اداره جهت انجام خدمات مشورتی برای تهیه طرح، مشخصات، وسایل اسناد مربوط به تدارکات مورد نظر گماشته شده درحال حاضر یا در گذشته ارتباط داشته و یا بیشتر از یک آفر را درعین مراحل تدارکاتی ارائه نموده باشد (مگر اینکه آفرهای بدیل طبق ماده 13 این دستورالعمل مجاز باشد) تضاد منافع واقع می گردد. در صورت وقوع تضاد منافع، داوطلب فاقد اهلیت پنداشته می شود.	
4.3 اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت پروسه محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت پروسه محرومیت از وب سایت اداره تدارکات ملی قابل دریافت می باشد. 4.4 تشبثات دولتی در صورتی واجد شرایط می باشند که تضاد منافع نداشته باشند. 4.5 داوطلب مکلف است شواهد و مدارک تثبیت اهلیت خویش را به شکل که قابل قبول اداره باشد ارائه نماید، در غیر آن طبق هدایت فقره (3) حکم چهل و پنجم طرزالعمل تدارکات اجراءات صورت می گیرد.	
5.1 منبع تولید اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد می تواند از هر کشور مطابق مشخصات ذکر شده در صفحه معلومات داوطلبی باشد.	ماده 5- اجناس و خدمات ضمنی واجد شرایط
5.2 اصطلاح اجناس در این ماده شامل اشیاء، مواد خام، ماشین آلات، تجهیزات، تولیدات، تاسیسات صنعتی و خدمات ضمنی مربوطه به شمول خدمات بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی می گردد.	
5.3 اصطلاح منبع بارت از کشور است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.	
ب. محتویات شرطنامه	
6.1 این شرطنامه حاوی بخش های 1، 2 و 3 بوده و در برگیرنده قسمت های ذیل می باشد. تمام ضمایم صادره طبق ماده 8 این دستورالعمل نیز جزء این شرطنامه می باشند. بخش 1: طرزالعمل های داوطلبی قسمت 1: دستورالعمل برای داوطلبان قسمت 2: صفحه معلومات داوطلبی قسمت 3: معیارهای ارزیابی و اهلیت قسمت 4: فورمه های داوطلبی بخش 2: نیازمندیها قسمت 5: جدول نیازمندیها بخش 3: قرارداد قسمت 6: شرایط عمومی قرارداد قسمت 7: شرایط خاص قرارداد قسمت 8: فورمه های قرارداد	ماده 6- بخش های شرطنامه
6.2 اعلان تدارکات بخش از شرطنامه نمی باشد.	
6.3 در صورتیکه شرطنامه و ضمایم آن مستقیماً از اداره و یا نماینده وی طوری که در صفحه معلومات داوطلبی ذکر شده، اخذ نگردیده باشد، مسئولیت هر نوع کمی و کاستی در شرطنامه و ضمایم آن بدوش اداره نمی باشد.	

6.4 داوطلب باید تمام دستورالعمل ها، فورمه ها، شرایط و مشخصات مندرج شرطنامه را بررسی نماید. عدم ارائه معلومات یا اسناد درخواست شده مندرج شرطنامه منتج به رد آفر شده میتواند.	
7.1 داوطلب می تواند در مورد این شرطنامه معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج صفحه معلومات داوطلبی مطالبه نماید، مشروط بر اینکه مطالبه متذکره حد اقل (7) روز در داوطلبی باز و (4) روز در داوطلبی مقید قبل از ختم میعاد تسلیمی آفرها به اداره مواصلت نموده باشد. اداره در خلال مدت (3) روز توضیح کتبی را به داوطلب ارسال می نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند بدون تذکر منبع درخواست دهنده ارسال میگردد.	ماده 7- توضیح شرطنامه
7.2 هرگاه اداره بالاتر توضیح مطالبه شده، تعدیل شرطنامه را لازم بداند، با رعایت حکم سی ام طرزالعمل تدارکات و بند 2 ماده 24 این دستورالعمل اجراءات می نماید.	
7.3 به منظور توضیح و جواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطنامه، اداره میتواند، از داوطلب برای اشتراک در جلسه قبل ازداوطلبی در محل، تاریخ و وقت مندرج در صفحه معلومات داوطلبی دعوت نماید.	
7.4 از داوطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری حد اقل (3) روز قبل از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داوطلبی به اداره تسلیم نماید.	
7.5 گزارش جلسه قبل از داوطلبی، به شمول سوالات وجوابات ارایه شده در جلسه و جوابات تهیه شده بعد از جلسه در مدت حد اکثر (5) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد.	
7.6 عدم حضور داوطلب در جلسه قبل از داوطلبی، اهلیت وی را متاثر نمی سازد.	
8.1 اداره میتواند، حد اقل الی (3) روز قبل از تسلیمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعدیل نماید.	ماده 8- تعدیل شرطنامه ها
8.2 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد.	
8.3 اداره می تواند به منظور دراختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه میعاد تسلیمی آفرها را در مطابقت با بند 2 ماده 24 این دستورالعمل تمدید نماید.	
ج. تهیه آفرها	
9.1 تمام مصارف تهیه و تسلیمی آفرها برعهده خود داوطلب بوده و اداره بدون در نظر داشت نتیجه مراحل تدارکاتی هیچگونه مسئولیتی درقبال همچون مصارف ندارد.	ماده 9- مصارف داوطلبی
10.1 آفر، اسناد و مراسلات مربوط به آن به زبان که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده ترتیب میگردد. اسناد حمایتی و سایر اسناد که بخش از آفر می باشد و به زبان های دیگر ارایه میگردد، اداره می تواند در صورت لزوم ترجمه تصدیق شده اسناد ارائه شده را مطالبه نماید. جهت توضیح آفر، به ترجمه ارایه شده استناد می گردد.	ماده 10 - زبان آفر
11.1 اسناد ذیل شامل آفر می باشد: 1- فورمه تسلیمی آفر، فور معلومات اهلیت داوطلبان و جدول های قیمت درمطابقت با مواد 12، 14 و 15 این دستورالعمل؛	ماده 11- اسناد شامل آفر

2- تضمین آفر و یا اظهارنامه تضمین آفر در صورت لزوم درمطابقت با ماده 21 این دستور العمل؛ 3- صلاحیت نامه معتبر کتبی درمطابقت با ماده 22 این دستورالعمل؛ 4- اسناد واجد شرایط بودن داوطلب درمطابقت با ماده 16 این دستورالعمل؛ 5- اسناد و مدارک تثبیت منشا واجد شرایط اجناس و خدمات ضمنی آن درمطابقت با ماده 17 این دستورالعمل؛ 6- اسناد و مدارک تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطنامه طبق مواد 18 و 30 این دستورالعمل؛ 7- اسناد و مدارک تثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد طبق ماده 19 این دستورالعمل در صورتی قبولی آفر؛ 8- سایر اسناد مطالبه شده در صفحه معلومات داوطلبی.	
12.1 فورمه تسلیمی آفر شامل در قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) بدون کدام تغییر خانه پری گردیده و توسط شخص با صلاحیت داوطلب امضا و مهر گردد، در غیر آن آفر وی رد میگردد. 12.2 داوطلب باید جدول های قیمت برای اجناس و خدمات ضمنی آن را به صورت مناسب طبق اصل آن با استفاده از فورمه های موجود در قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) ترتیب و بعد از مهر و امضا شخص با صلاحیت (رئیس، معاون یا نماینده با صلاحیت) تسلیم نماید.	ماده 12 - فورمه تسلیمی آفر و جدول های قیمت
13.1 آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در صفحه معلومات داوطلبی از قبولی آن تذکر رفته باشد.	ماده 13- آفرهای بدیل
14.1 قیمت ها و تخفیفات ارایه شده توسط داوطلب در فورمه تسلیمی آفر و در جدول های قیمت باید درمطابقت با شرایط ذیل باشد. 14.2 قیمت ها برای تمام بخش ها و اقلام در جدول های قیمت به صورت جداگانه ارایه گردد. 14.3 قیمت که در فورمه تسلیمی آفر ارایه میگردد بعد از اجرای تخفیفات پیشکش شده، قیمت مجموعی آفر می باشد. 14.4 داوطلب مکلف است هرگونه تخفیف بدون قید و شرط و روش اجرای آنرا در فورم تسلیمی آفر (فورم شماره 3) خویش و جدول قیمت پیشنهاد نماید. در غیر آن پیشنهاد تخفیف قابل قبول نخواهد بود. 14.5 اصطلاحات شرایط تجارت بین المللی و سایر اصطلاحات مشابه تابع احکام مندرج در ویرایش جدید شرایط بین المللی تجارت (Incoterms) منتشره اطلاق بین المللی تجارت پاریس، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته است، می باشد. 14.6 قیمت های ارایه شده توسط داوطلب در جریان اجرای قرارداد، قابل تغییر نمی باشد. مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد. آفر با قیمت قابل تغییر غیر جوابگو دانسته شده و مطابق ماده 30 این دستورالعمل رد میگردد. در صورتیکه مطابق صفحه معلومات داوطلبی تعدیل قیم در جریان اجرای قرارداد مجاز باشد، آفر ارایه شده با قیمت ثابت رد نگردیده بلکه تعدیل قیمت صفر در نظر گرفته می شود. 14.7 اداره می تواند تدارکات را به بخش ها در روشنی احکام ماده پانزدهم قانون تدارکات تقسیم نماید. قیمت ها برای تمام بخش ها و صد فیصد اقلام هر بخش ارایه میگردد. در صورت عدم ارائه قیمت برای تمام اقلام شامل هر	ماده 14- قیم آفر و تخفیفات

بخش جز 2 فقره (1) حکم و چهل و هشتم طرزالعمل تدارکات قابل تطبیق میباشد. داوطلب می تواند در صورتیکه آفر های تمام بخش ها در عین زمان باز گشائی شوند، تخفیف مشروط برای عقد قرارداد بیشتر از یک بخش را پیشنهاد نمایند.	
15.1 داوطلب باید قیمت آفر را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد.	ماده 15- اسعار آفر
16.1 به منظور تثبیت واجد شرایط بودن درمطابقت با ماده 4 این دستورالعمل، داوطلب باید فورمه تسلیمی آفر مندرج قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) را خانه پری نماید. درصورت عدم ارایه و یا ارایه آن به صورت ناقص واجد شرایط پنداشته نمیشود.	ماده 16- اسناد تثبیت اهلیت داوطلب
17.1 به منظور تثبیت واجد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی آن، داوطلب باید اظهار نامه کشور منشأ تولید که شامل جدول های قیمت شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) می باشد، را درمطابقت با ماده 5 این دستورالعمل خانه پری نماید.	ماده 17- اسناد ثبوت واجد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی
18.1 به منظور تثبیت مطابقت اجناس وخدمات ضمنی آن با مشخصات مندرج شمرطنامه و معیارهای مربوط آن، داوطلب باید ضم آفر خویش مدارک مستند را مبنی بر تطابق اجناس با مشخصات تخنیکی و معیارات مندرج قسمت 5 (جدول نیازمندی ها) ارایه نمایند.	ماده 18 - اسناد تثبیت تطابق اجناس و خدمات ضمنی آن
18.2 مدارک تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شمرطنامه میتواند نوشته جات، نقشه جات و اعداد و ارقام بوده و شامل توضیح مفصل و قلم وار مشخصات تخنیکی هر قلم و مشخصات تخمینی آن و نشان دهنده جوابگو بودن اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت با مشخصات و معیارات شمرطنامه باشد. در صورت لزوم داوطلب می تواند توضیح انحرافات و استثنائات از معیارات جدول نیازمندیها را نیز شامل نماید.	
18.3 داوطلب باید لست مکمل شامل منابع و قیم فعلی پرزه جات اضافی، ابزارخاص و سایر ملزومات برای کارایی مناسب و مداوم اجناس درجریان مدت مشخص در صفحه معلومات داوطلبی را تهیه نماید.	
18.4 معیار های تعیین شده برای شیوه تولید/ساخت، پروسس مواد و علایم تجارتی و کتلاک ها توسط اداره که در جدول نیازمندیها درج گردیده، صرف بمنظور شرح نیازمندی بوده و ارایه سایر اجناس مطابق معیارات مندرج را محدود نمی سازد. داوطلب می تواند اجناس مطابق با سایر معیارهای کیفی، علایم تجارتی و شماره های کتلاک را در صورتی که جوابگوی نیازمندی اداره بوده و معادل یا بالاتر از مشخصات مندرج جدول نیازمندیها باشد را ارایه نماید.	
19.1 مدارک تثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد درصورت قبولی آفر برای اداره با در نظر داشت حالات ذیل قابل قبول می باشد. 1- در صورت که عدم ساخت و تولید اجناس توسط داوطلب در فورمه معلومات داوطلبی تذکر رفته باشد، داوطلب اجازه نامه تولید کننده را در فورم شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) که نشان دهنده اجازه تولید کننده به داوطلب جهت عرضه اجناس مربوط در جمهوری اسلامی افغانستان باشد را ارایه نماید؛ 2- در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلب که در جمهوری اسلامی افغانستان فعالیت تجارتی نداشته و عقد قرارداد با وی صورت میگیرد، باید نماینده توانمند و مجهز را به منظور حفظ و مراقبت، ترمیم و انجام مکلفیت های عرضه پرزه جات طوری که در شرایط قرارداد تذکر رفته، به اداره معرفی نماید؛	ماده 19- اسناد ثبوت اهلیت داوطلب

3- داوطلب باید هریک از شرایط اهلیت مندرج قسمت 3 (معیارهای ارزیابی و اهلیت) را بر آورده نماید. 19.2 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعایت موارد زیر می باشد: 1- آفر شامل معلومات اهلیت برای هر یک از شرکای مشترک باشد؛ 2- آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛ 3- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤول تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛ 4- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤول قبول مسؤولیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛ 5- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛ 6- نقل موافقتنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است. 19.3 برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت داوطلبان، هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا حد اقل (100) فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود.	
20.1 اداره میعاد اعتبار آفر ها را در صفحه معلومات داوطلبی درج می نماید. این مدت در داوطلبی های ملی نمی تواند کمتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسلیمی آفر ها باشد. آفر های با مدت اعتبار کمتر از میعاد مندرج این شرطنامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفر کمتر از 120 روز بوده نمی تواند. 20.2 اداره می تواند تمدید میعاد اعتبار آفر را قبل از ختم آن از داوطلب طور کتبی مطالبه نماید. در صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردد. داوطلب نمی تواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر وی مسترد می گردد.	ماده 20- میعاد اعتبار آفرها
21.1 داوطلب مکلف است، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر را منحیث جزء آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. 21.2 مقدار تضمین آفر در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده و می تواند به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار قابل تبدیل ارایه گردد. تضمین آفر می تواند: 1- به شکل ضمانت بانکی و پول نقد ارایه گردد. 2- داوطلب می تواند تضمین آفر را از یک نهاد معتبر مالی هر کشور واجد شرایط تهیه نماید. هر گاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از جمهوری اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل جمهوری اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید. 3- تضمین آفر باید کاملاً در مطابقت با یکی از فورم های تضمین آفر مندرج قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) و یا فورمه های دیگری که قبل از تسلیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد.	ماده 21- تضمین آفر

4- در صورت تطبیق هدایت بند 5 ماده 21 این دستورالعمل، با درخواست کتبی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد. 5- نسخه اصلی آن تسلیم داده شود. کاپی ها قابل قبول نخواهد بود. 6- میعاد اعتبار تضمین آفر درمطابقت با بند 2 ماده 20 این دستورالعمل، حد اقل (28) روز بیشتر از میعاد اعتبار آفر و یا میعاد تمدید شده آن باشد.	
21.3 در صورت که تضمین آفر یا اظهارنامه تضمین آفر در مطابقت با بند (1) ماده 21 این دستورالعمل مطالبه گردیده باشد، تمام آفر های که توام با تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مطابق بند فوق الذکر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد می گردند.	
21.4 تضمین آفر داوطلبان غیر موفق بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده طبق ماده 44 این دستورالعمل به آنان مسترد میگردد.	
21.5 در حالات ذیل اظهارنامه تضمین آفر اجرا و یا تضمین آفر مسترد نمی گردد: 1- در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن؛ 2- در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابداری در جدول قیمت های ارایه شده در آفر؛ 3- اجتناب داوطلب برنده از عقد قرارداد مطابق مندرجات شرفنامه؛ 4- فراهم نکردن تضمین اجراء قرارداد مطابق مندرجات شرفنامه توسط داوطلب برنده؛ 5- در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی.	
21.6 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک باشد. در صورت که داوطلب مشترک قانوناً ایجاد نگردیده باشد، تضمین آفر بنام تمامی شرکای شامل موافقت نامه ایجاد داوطلب مشترک شامل قسمت 4 (فرم های داوطلبی) ترتیب گردد.	
21.7 هر گاه طبق صفحه معلومات داوطلبی تضمین آفر لازم نباشد، و 1- داوطلب از آفر خویش در جریان میعاد اعتبار آفر انصراف نماید. حالت مندرج بند 2 ماده 20 این دستورالعمل از این امر مستثنی است؛ 2- در صورتیکه داوطلب برنده، طبق ماده 43 این دستورالعمل حاضر به امضای قرارداد نشود؛ یا تضمین اجراء را درمطابقت با ماده 44 این دستورالعمل تهیه نموده نتواند. حکومت میتواند داوطلب متذکره را برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی، غیر واجد شرایط برای عقد قرارداد با همان اداره اعلام نماید. مشروط بر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی از آن تذکر رفته باشد.	
22.1 داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده 11 این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمه "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کاپی های آفر با کلمه "کاپی" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردد. در صورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.	ماده 22- امضاء آفر

22.2 اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب امضاء گردد.	
22.3 هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف در صورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه آفر را امضا نموده نماینده با صلاحیت داوطلب امضا شده باشد.	
د. تسلیمی و گشایش آفرها	
23.1 داوطلب می تواند آفر خویش را شخصاً یا توسط پست ارسال نماید. ارسال الکترونیکی آفر ها در صورت تذکر آن در صفحه معلومات داوطلبی، امکان پذیر می باشد. 1- داوطلبانیکه آفرهای خود را شخصا یا پست تسلیم مینمایند، با ید اصل و هر کاپی آن را به شمول آفرهای بدیل، در صورتیکه طبق ماده 13 این دستورالعمل اجازه داده شده باشد، در پاکت های جداگانه سربسته گذاشته و بالای آنها کلمه "اصل" و "کاپی" بنویسند. پاکت ها حاوی اصل و کاپی های آفر در داخل یک پاکت گذاشته شوند. متباقی اجراءات در روشنی بند های 2 و 3 این ماده صورت میگیرد. 2- آفر های الکترونیکی طبق طرز ارسال مندرج صفحه معلومات داوطلبی ارسال میگردند.	ماده 23- تسلیمی، مهر و علامت گذاری آفر
23.2 پاکت های آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد: 1- نام و آدرس داوطلب در آن درج باشد؛ 2- عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت با بند 1 ماده 24 باشد؛ 3- حاوی نام، نمبر تشخیصیه و سایر معلومات داوطلبی مندرج بند 1 ماده 1 و هر نوع توضیحات اضافی مندرج صفحه معلومات داوطلبی باشد. 4- حاوی هشدار مبنی بر عدم بازگشایی آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت با بند 1 ماده 27 باشد.	
23.3 در صورت عدم مهر و علامت گذاری لازم آفر، اداره مسئول تعویض / مفقود شدن محتویات و بازگشایی قبل از وقت آن نخواهد بود.	
24.1 آفر ها باید قبل از ختم میعاد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردند.	ماده 24- میعاد تسلیمی آفرها
24.2 اداره می تواند در صورت لزوم، با تعدیل شرفنامه طبق ماده 8، میعاد تسلیمی آفر ها را تمدید نماید. در این صورت تمامی حقوق و مکلفیت های اداره و داوطلب در طول میعاد تسلیمی تمدید شده ادامه می یابد.	
25.1 آفر های ناوقت رسیده بدون باز شدن مسترد میگردند.	ماده 25- آفر های نا وقت رسیده
26.1 داوطلب می تواند، قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده با صلاحیت داوطلب امضاء شده باشد و کاپی صلاحیت نامه مربوط موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تعدیل و یا از آن انصراف نماید. اطلاعیه کتبی توام با آفر های تعویض، انصراف یا تعدیل شده بوده و این اطلاعیه باید: 1- در مطابقت با مواد 22 و 23 این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تعدیل" نشانی شده باشد. 2- قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد.	ماده 26- انصراف، تعویض و تعدیل آفرها

26.2 در صورت انصراف از آفر توسط داوطلب، آفر وی بدون باز شدن دو باره مسترد میگردد.	
26.3 هرگونه انصراف، تعویض و تعدیل آفر ها در فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسلیمی آفر ها و ختم میعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسلیمی آفر تذکر رفته بشمول میعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند.	
27.1 اداره آفر های دریافت شده را در محضر عام در محل، تاریخ و زمان که در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در صفحه معلومات داوطلبی درج گردد.	ماده 27 – آفر گشایی
27.2 در مجلس آفر گشایی، رییس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسلیم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید. هر گاه پاکت آفر نشانی شده با کلمه "انصراف" توام با صلاحیت نامه ارائه شده نباشد، باز میگردد. انصراف از آفر ها صرف در صورت موجودیت اطلاعیه انصراف که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. متعاقباً، تمام آفر های که با کلمه "تعویض" نشانی شده باز خواهد شد. هر گاه آفر پاکت آفر نشانی شده با کلمه "تعویض" توام با صلاحیت نامه نباشد، باز میگردد. تعویض آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعویض آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه مربوط در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. بعداً آفر های که با کلمه "تعدیل" نشانی شده، باز و محتویات آن به تفصیل خوانده می شود. تعدیل آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعدیل آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. آفر های باز شده شامل مرحله ارزیابی آفر ها میگردد.	
27.3 هیئت آفر گشایی آفر ها را باز نموده، نام داوطلب، قیم آفر بشمول هرگونه تخفیف و آفر های بدیل، موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. آفر های بدیل و تخفیفات صرف در صورت که در جلسه داوطلبی قرائت گردیده باشند در ارزیابی مد نظر گرفته خواهند شد. آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق بند 1 ماده 25 نا وقت رسیده باشد.	
27.4 هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصئونیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسپ شفاف (اسکاشتیپ) می نماید.	
هـ ارزیابی و مقایسه آفرها	
28.1 معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تخنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الی زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرار داد محرم بوده، نباید افشاء گردد.	ماده 28 – محرمت
28.2 هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تخنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطای قرار داد منجر به رد آفر وی میگردد.	
28.3 علی الرغم بند 2 ماده 28، از زمان آفر گشایی الی عقد قرارداد، در صورتیکه داوطلب تقاضای تماس با اداره را در هر مورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.	
29.1 اداره ارزیابی ابتدایی را جهت تشخیص مکمل بودن آفر ها با در نظر داشت موارد ذیل راه اندازی می نماید:	ماده 29 – ارزیابی ابتدایی

1- آفر به شکل درست آن مطابق شرطنامه مربوط تسلیم داده شده است؛ 2- تضمین آفر به شکل و مبلغ درست تحویل گردیده و برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی قابل اعتبار است؛ 3- آفر بدون انحرافات عمده یا مغایرت با شرایط شرطنامه تحویل گردیده است؛ 4- آفر به صورت درست مهر و امضاء گردیده است؛ 5- آفر برای حد اقل مدت لازم اعتبار دارد؛ آفر با سایر شرایط کلیدی شرطنامه منطبق می باشد.	
29.2 در صورت عدم رعایت بند 1 ماده 29 فوق آفر رد میگردد.	
30.1 اداره می تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشکل کتبی مطابق مندرج در خواست، صورت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباهات محاسباتی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارایه شده بدون در خواست اداره، قابل قبول نمی باشد.	ماده 30- توضیح آفر ها
31.1 اداره آفر جوابگو را بر اساس محتویات آفر تشخیص میدهد.	ماده 31- جوابگویی آفرها
31.2 آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمده مطابق با معیارها، شرایط و مشخصات شرطنامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمده پنداشته می شود که: 1- تاثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا کارایی اجناس و خدمات تحت قرارداد داشته باشد؛ 2- ناسازگاری با اسناد داوطلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت های داوطلب تحت این قرار داد را بر خلاف شرطنامه محدود نماید؛ 3- در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقابتی سایر داوطلبان گردد.	
31.3 آفر که در مطابقت به مندرجات شرطنامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنائات یا قلم افتادگی جوابگو نمیگردد.	
32.1 در صورت جوابگو بودن آفر، اداره عدم انطباق یا از قلم افتادگی در آفر را که عمده نباشد، مد نظر نمی گیرد.	ماده 32 - عدم انطباق، اشتباهات، و از قلم افتادگی
32.2 در صورت که آفر جوابگو باشد، اداره می تواند از داوطلب در میعاد زمانی مناسب معلومات ضروری یا سندی را به منظور تصحیح عدم انطباق یا از قلم افتادگی غیر عمده مطالبه نماید. تصحیح از قلم افتادگی ها به هیچ صورت مرتبط به قیمت آفر بوده نمی تواند. در صورت عدم ارایه معلومات توسط داوطلب، آفر رد شده می تواند.	
32.3 تصحیح اشتباهات حسابی آفر جوابگو توسط اداره به شکل ذیل صورت میگیرد: 1- در صورت عدم توافق قیمت فی واحد با قیمت مجموعی، قیمت فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح میگردد. مگر اینکه از نظر اداره به صورت واضحی کدام علامه اعشاری در قیمت فی واحد بیجا تحریر گردیده باشد، که در اینصورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می گردد؛ 2- در صورت موجودیت اشتباه در مجموع یا حاصل جمع یا تفریق ارقام، ارقام قابل اعتبار بوده و حاصل جمع یا حاصل تفریق باید اصلاح گردد؛	

3- هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود، مگر اینکه مبلغ ذکر شده به حروف مربوط به اشتباه حسابی باشد، که درینصورت مبلغ به ارقام با درنظر داشت مندرجات اجزای (1) و (2) فوق مدار اعتبار خواهد بود.	
32.4 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسبوی آفر خویش را قبول نکند، آفر وی رد و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء (2) بند 1 ماده 21 اجرا می گردد.	
34.1 اداره آفر ها را به منظور اطمینان از قبولی بدون انحراف و استثنای آن با تمام معیارات و شرایط مشخص در شرایط عمومی و خاص قرارداد توسط داوطلب بررسی می نماید.	ماده 34- ارزیابی تخنیکی
34.2 اداره مطابق ماده 18 این دستورالعمل، جهت اطمینان از مطابقت بدون تغییر یا انحرافات با تمام شرایط مندرج قسمت 5 (جدول نیازمندیها) شرفنامه، جنبه های تخنیکی آفر را بررسی می نماید.	
35.1 به منظور ارزیابی مالی و مقایسه آفرها، اداره باید تمام قیمت های ذکرشده به اسعار مختلف درآفر را به واحد پولی مشخص در صفحه معلومات داوطلبی به نرخ فروش اسعار در روز مندرج صفحه معلومات داوطلبی، تبدیل می نماید.	ماده 35 - تبدیل به اسعارواحد
36.1 ترجیح داخلی در روشنی حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می گردد.	ماده 36- ترجیح داخلی
37.1 آفر ها صرف به اساس، عوامل، روش ها، مشخصات، شرایط و معیار های مندرج این ماده ارزیابی میگردند.	ماده 37 ارزیابی مالی
37.2 اداره موارد ذیل را در جریان ارزیابی آفر ها مد نظر می گیرد: 1- انجام ارزیابی برای اقلام یا بخش ها، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته و قیمت آفر که درمطابقت با ماده 14 ارایه گردیده؛ 2- تعدیل قیمت بالاثر اصلاح اشتباهات حسابی در مطابقت با بند 3 ماده 31؛ 3- تعدیل قیمت در نتیجه محاسبه تخفیفات درمطابقت با بند 4 ماده 14؛ 4- تعدیل قیمت ناشی از تطبیق معیار های ارزیابی، مندرج صفحه معلومات داوطلبی 5- تعدیل در اثر تطبیق ترجیح داخلی مندرج حکم چهارم طرزالعمل تدارکات.	
37.3 اداره موارد ذیل را در ارزیابی آفر، مد نظر نمی گیرد: 1- هر نوع مالیه بر فروش و سایر مالیات قابل پرداخت توسط داوطلب بر اجناسیکه در جمهوری اسلامی افغانستان تولید شده باشد در صورت اعطاء قرارداد؛ 2- هر نوع مسؤل گمرکی و سایر مالیات بر واردات قابل پرداخت بر اجناسیکه در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان تولید شده باشد توسط داوطلب در صورت اعطاء قرارداد؛ 3- هرنوع مصرف اضافی برای تعدیل قیمت درجریان اجرای قرارداد، در صورت تذکر در آفر.	
37.4 در ارزیابی آفر ها بر علاوه قیمت آفر مندرج ماده 14، فکتور های مربوط به مشخصات، کارایی، شرایط و معیار های تدارک اجناس و خدمات ضمنی آن مد نظر گرفته می شود. برای تسهیل مقایسه آفر ها، اثرات عوامل در نظر گرفته شده باید به مبلغ پولی بیان گردد. فکتور ها، روش ها و معیارات باید مطابق بند 3 ماده 36 باشد.	
37.5 در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلبان می توانند برای یک یا چند بخش قیمت خویش را ارایه نموده، و اداره نیز می تواند یک یا چند بخش را برای بیشتر از یک داوطلب اعطاء نماید. روش ارزیابی	

برای تشخیص ترکیب بخش ها با نازلترین قیمت که در قسمت 3 (معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته مشخص می گردد.	
37.6 اداره نمی تواند با داوطلب که قیمت نازل را ارایه نموده و یا سایر داوطلبان مذاکره نماید. انجام مذاکره در روش تدارکات از منبع واحد از این امر مستثنی است.	
37.7 داوطلب مکلف نیست تغییر قیمت یا تعدیل آفر و یا بعهدہ گرفتن مسئولیت های را که از آن در شمرطنامه تذکر نرفته است، منحیث شرط اعطاء قرارداد بپذیرد.	
38.1 اداره آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخنیکی مندرج شمرطنامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن ارزیابی می نماید. 38.2 در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخیص گردد، هیئت ارزیابی می تواند پروسه ارزیابی را ختم، گزارش خویش را به آمر اعطاء ارائه نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگرده، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلتر ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می دهد.	ماده 38 - مقایسه آفرها
39.1 اداره می تواند بمنظور اطمینان از جوابگو بودن و داشتن توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد توسط داوطلب برنده، ارزیابی بعدی را راه اندازی نماید.	ماده 39- ارزیابی بعدی داوطلب برنده
39.2 ارزیابی بعدی به اساس مدارک مستند ارایه شده توسط داوطلب مطابق ماده 19 صورت میگیرد.	
39.3 مثبت بودن نتیجه ارزیابی بعدی، پیش شرط عقد قرارداد بوده و در صورت منفی بودن نتیجه ارزیابی، منتج به غیر جوابگو شدن آفر گردیده و اداره ارزیابی بعدی مشابه را با آفر بعدی دارای نازلترین قیمت انجام می دهد.	
40.1 اداره می تواند، در صورت که ضرورت تدارکاتی دیگر محسوس نبوده، یا تغییرات عمده در مشخصات تخنیکی، شرایط داوطلبی و یا شرایط قرارداد وارد گردیده باشد، وجوه مالی برای تدارکات کافی یا موجود نبوده، مدارک (اسناد) سازش میان داوطلبان وجود داشته باشد و یا جهت تأمین منافع ملی، مراحل تدارکات را بدون مسئولیت در قبال داوطلبان فسخ نماید.	ماده 40- حق اداره برای قبولی یا رد یک یا تمام آفرها
و. اعطاء و عقد قرارداد	
41.1 اداره قرارداد را به داوطلب که آفر جوابگو با نازلترین قیمت ارزیابی شده را ارایه نموده و توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته باشد، اعطاء می نماید.	ماده 41 - شرایط اعطاء
42.1 اداره می تواند در زمان اعطای قرارداد مقدار اجناس و خدمات ضمنی آن را که در قسمت 5 (جدول نیازمندیها) مشخص گردیده، افزایش یا کاهش دهد. مشروط بر اینکه از فیصدی مندرج صفحه معلومات داوطلبی تجاوز نموده و در برگیرنده هیچگونه تغییر در قیمت فی واحد و دیگر معیار ها و شرایط آفر و شمرطنامه نباشد.	ماده 42- حق تعدیل مقدار در زمان اعطای قرارداد
43.1 اداره بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال مینماید، در	ماده 43 - اعطای قرارداد

صورتی که قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.	
44.1 داوطلب برنده مکلف است، در خلال مدت (10) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فورم تضمین اجرا که شامل قسمت 8 (فورمه های قرارداد) می باشد، ارائه نماید. 44.2 عدم ارسال تضمین اجرای فوق الذکر توسط داوطلب منتج به فسخ نامه قبولی آفر و عدم استرداد تضمین آفر و یا اجرای اظهار نامه تضییع آفر می گردد. در این صورت اداره قرارداد را به داوطلب بعدی که آفر جوابگو با نازلترین قیمت را ارائه داشته، و توانمندی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته، اعطاء می نماید.	ماده 44- تضمین اجراء
45.1 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرفنامه، آفر داوطلب برنده ترتیب و بعد از اخذ منظوری آمر اعطاء در طی میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. داوطلب برنده مکلف است، قرارداد را در مدت (10) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسلیم نماید.	ماده 45- امضای قرارداد
46.1 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و تثبیت صحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با داوطلب برنده و عدم موفقیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید. 46.2 همزمان با اطلاع داوطلبان ناموفق، اداره، عقد قرارداد با داوطلب برنده را با ذکر مشخصات تدارکات، مشخصات اداره و قراردادی، قیمت مجموعی قرارداد طبق ماده چهل و دوم قانون تدارکات در وب سایت اداره و وب سایت هایی که اداره تدارکات ملی تجویز می نماید، نشر می کند.	ماده 46- اطلاع به داوطلبان غیر برنده
47.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام قانون و طرز العمل تدارکات متضرر گردد می تواند اعتراض خویش را به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به کمیته بررسی اداری ارسال نماید.	ماده 47- حق شکایت داوطلب
47.2 روش ارسال اعتراض و تجدید نظر در طرز العمل مربوط تشریح گردیده است.	

قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

در صورت نیاز رهنمود ها برای تکمیل صفحه معلومات داوطلبی در داخل قوس ها با ذکر ماده مربوط دستورالعمل برای داوطلبان بشکل ایتالیک ترتیب گردیده است.	
الف. عمومیات	
ماده 1 دستورالعمل برای داوطلبان	اداره {د آریانا افغان هوایی شرکت} می باشد.
	نام داوطلبی: پروژه تدارک 196 قلم مواد اعاشوی و مصرفی شامل 5 لات (لات اول: 9 قلم نوشابه باب، بیسکویت و شیر؛ لات دوم: 83 قلم مواد اعاشوی و خوراکی؛ لات سوم: 57 قلم مواد مصرفی؛ لات چهارم: 41 قلم سبزیجات، ترکاری باب و میوه جات و لات پنجم: 6 قلم گوشت باب) مورد ضرورت مدیریت فلایت کیچن د آریانا افغان هوایی شرکت شماره داوطلبی: {AAA/PD/NCB/G/99/A-02} می باشد. نام و شماره حصص شامل این داوطلبی عبارتند از: لات اول: 9 قلم نوشابه باب، بیسکویت و شیر؛ لات دوم: 83 قلم مواد اعاشوی و خوراکی؛ لات سوم: 57 قلم مواد مصرفی؛ لات چهارم: 41 قلم سبزیجات، ترکاری باب و میوه جات و لات پنجم: 6 قلم گوشت باب
ماده 4.1 دستورالعمل برای داوطلبان	داوطلبان از کشورهای ذیل واجد شرایط نمی باشند: {قابل تطبیق نیست}
ماده 4.3 دستورالعمل برای داوطلبان	لیست شرکت های محروم شده از اشتراک در تدارکات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد: www.npa.gov.af
ماده 5.1 دستورالعمل برای داوطلبان	اجناس و خدمات ضمنی آن از کشورهای ذیل واجد شرایط نمیشوند: {قابل تطبیق نیست}
ب. مندرجات شرفنامه	
ماده 6.3 دستورالعمل برای داوطلبان	شرفنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد: داوطلبان محترم میتوانند شرفنامه را از وب سایتهای اداره محترم تدارکات ملی و د آریانا افغان هوایی شرکت دانلود نمایند و یا سافت آنرا از دفتر مرکزی این شرکت بگونه رایگان در فلش و یا از طریق ایمیل بدست آورند:

1. دفتر مرکزی د آریانا افغان هوایی شرکت، منزل سوم، آمریت عمومی تدارکات واقع چهارراهی شهید، شهرنو، کابل – افغانستان 2. ویب سایت اداره تدارکات ملی www.npa.gov.af و https://ageops.net/da/procurement-procedure/announcement/bidding 3. ویب سایت د آریانا افغان هوایی شرکت http://www.flyariana.com/Corp/Tenders	
جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد: توجه: زاهدالرحمن زاخیلوال وظیفه: آمر تدارکات شماره تماس: 0786099968 ایمیل آدرس: Mgr.procurement@flyariana.com آدرس: دفتر مرکزی د آریانا افغان هوایی شرکت، منزل سوم، آمریت عمومی تدارکات واقع چهارراهی شهید، شهرنو، کابل – افغانستان	ماده 7.1 دستورالعمل برای داوطلبان
جلسه قبل از داوطلبی (Pre – bid Meeting) به منظور جلوگیری از شیوع ویروس کرونا COVID-19 دایر نمیگردد.	ماده 7.3 دستورالعمل برای داوطلبان
ج. تهیه آفرها	
آفر به زبان {دری/پشتو} ارایه گردد.	ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان
داوطلب باید همراه با آفر خویش اسناد اضافی ذیل را ارایه نماید: 1. جواز فعالیت معتبر، 2. تضمین آفر، 3. صورت حساب بانکی (Bank Statement) نشان دهنده توانمندی مالی داوطلب، 4. اسناد تجربه کاری مشابه، 5. اسناد حجم معاملات داوطلب، 6. اسناد تصفیه حسابات مالیاتی آخرین دوره داوطلب، 7. تعهد نامه امضا شده مبنی بر اینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و در حالت ورشکستگی و انحلال قرار ندارد، 8. تعهد نامه امضاء شده توسط داوطلب مبنی بر نداشتن تضاد منافع، و عدم محرومیت و عدم محکومیت از طرف محکمه بالاتر تخلف در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک در داوطلبی، و 9. در صورت اشتراک نماینده؛ داشتن نماینده خط رسمی. تمام اوراق شرطنامه و اسناد اضافی منضمه آفر باید توسط داوطلبان مهر گردد و فورمهای داده شده در شرطنامه غرض معلومات داوطلب باید بصورت درست و مکمل خانه پری، امضاء و مهر شود و تعهد نامه ی داده شده باید توسط رئیس، معاون و یا نماینده با صلاحیت امضا و مهر گردد.	ماده 11.1 دستورالعمل برای داوطلبان

داوطلب مکلف است جدول قیمت های ارایه شده در آفر خویش و فورم معلومات یا اهلیت داوطلب و فورم تسلیمی آفر را پس از خانه پری دقیق، مهر و امضاء بمنظور مصونیت با دقت چسب شفاف (اشکاستپ) نماید.	
ارائه آفر های بدیل مجاز نمی باشد.	ماده 13.1 دستورالعمل برای داوطلبان
ویرایش شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) {2010} می باشد.	ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان
محل مقصد نهایی: {بخش ستور مدیریت عمومی فلاتیت کیچن واقع میدان هوایی بین المللی حامد کرزی، کابل – افغانستان } تمامی مصارف الی محل تسلیمی با محصول گمرکی، تکس ، کرایه حمل و نقل و تخلیه اجناس در محل مقصود به عهده داوطلب بشکل DDP میباشد. DDP means Delivered Duty Paid. داوطلبان باید نرخ مناسب مالیات داخلی BRT را در قیمت های ارائه شده شان تذکر دهند جهت معلومات مزید در باره مالیات در افغانستان به سایت www.mof.gov.af/tax مراجعه گردد.	ماده 14.6 (1) دستورالعمل برای داوطلبان
مقصد نهایی: {بخش ستور مدیریت عمومی فلاتیت کیچن واقع میدان هوایی بین المللی حامد کرزی، کابل – افغانستان } تمامی مصارف الی محل تسلیمی با محصول گمرکی، تکس ، کرایه حمل و نقل و تخلیه اجناس در محل مقصود به عهده داوطلب بشکل DDP میباشد. DDP means Delivered Duty Paid. داوطلبان باید نرخ مناسب مالیات داخلی BRT را در قیمت های ارائه شده شان تذکر دهند جهت معلومات مزید در باره مالیات در افغانستان به سایت www.mof.gov.af/tax مراجعه گردد.	ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان
قیمت های ارایه شده توسط داوطلب قابل تعدیل "نیست"	ماده 14.6 دستورالعمل برای داوطلبان
داوطلب مکلف است قسمت از قیمت آفر را که مصارف مربوط به آن به واحد پول افغانی صورت گرفته، به پول افغانی ارائه نماید. در صورت تدارکات از روش داوطلبی باز داخلی، داوطلب قیمت آفر را به واحد پول افغانی ارایه نماید.	ماده 15.1 دستورالعمل برای داوطلبان

ماده 18.3 دستورالعمل برای داوطلبان	مدت کارآیی اجناس: { هر جنس بنابر ماهیت خود دارای تاریخ استفاده مناسب طبق تولید کمپنی مربوط باشد یعنی "تاریخ استفاده آن نگذشته باشد" }																					
ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان	اجازه نامه تولید کننده { "ضروری" نیست }																					
ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان	خدمات بعد از فروش { "نیاز" نیست }																					
ماده 20.1 دستورالعمل برای داوطلبان	مدت اعتبار آفر {90} روز می باشد.																					
ماده 21.1 دستورالعمل برای داوطلبان	تضمین آفر لازمی میباشد: آفر باید توام با تضمین آفر در فورم شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)، ارائه گردد.																					
ماده 21.2 دستورالعمل برای داوطلبان	مقدار تضمین آفر به اساس هر لات قرار ذیل میباشد: <table><tr><th>لات</th><th>نام هر لات</th><th>مبلغ تضمین آفر به افغانی</th></tr><tr><td>اول</td><td>9 قلم نوشابه باب، بیسکویت و شیر</td><td>547,880</td></tr><tr><td>دوم</td><td>83 قلم مواد اعاشوی و خوراکی</td><td>455,646</td></tr><tr><td>سوم</td><td>57 قلم مواد مصرفی</td><td>354,765</td></tr><tr><td>چهارم</td><td>41 قلم سبزیجات، ترکاری باب و میوه جات</td><td>211,800</td></tr><tr><td>پنجم</td><td>6 قلم گوشت باب</td><td>251,700</td></tr><tr><td colspan="2">مجموعه هر پنج لات</td><td>1,821,791</td></tr></table> مبلغ تضمین آفر به واحد پولی افغانی و یا سایر اسعار دیگر قابل تبادل، پذیرفته میشود. نوعیت اخذ تضمین آفر بشکل بانک گرتی (تضمین نامه بانکی) بوده که برای هر لات بگونه جداگانه ارایه گردد. در صورتیکه داوطلب برای بیشتر از یک لات اشتراک نماید؛ میتواند یک تضمین آفر بالغ به مبلغ مجموعی تعداد لات های که اشتراک میکند را ارایه نماید. تضمین بانکی باید در نسخه اصلی تسلیم داده شود. هیچ نوع فوتوکاپی و یا کاپی سکن شده مورد قبول شناخته نمیشود. تضمین آفر صادر شده توسط یکی از بانک های راجستر شده در د افغانستان بانک بوده و مطابق محتویات فورم شماره 5 شرطنامه ارایه گردد.	لات	نام هر لات	مبلغ تضمین آفر به افغانی	اول	9 قلم نوشابه باب، بیسکویت و شیر	547,880	دوم	83 قلم مواد اعاشوی و خوراکی	455,646	سوم	57 قلم مواد مصرفی	354,765	چهارم	41 قلم سبزیجات، ترکاری باب و میوه جات	211,800	پنجم	6 قلم گوشت باب	251,700	مجموعه هر پنج لات		1,821,791
لات	نام هر لات	مبلغ تضمین آفر به افغانی																				
اول	9 قلم نوشابه باب، بیسکویت و شیر	547,880																				
دوم	83 قلم مواد اعاشوی و خوراکی	455,646																				
سوم	57 قلم مواد مصرفی	354,765																				
چهارم	41 قلم سبزیجات، ترکاری باب و میوه جات	211,800																				
پنجم	6 قلم گوشت باب	251,700																				
مجموعه هر پنج لات		1,821,791																				

میعاد تضمین آفر از روز آفرگشایی باید حد اقل 118 روز اعتبار داشته باشد.	
هرگاه داوطلب مرتکب اعمال مندرج یکی از اقدامات مندرج در پاراگراف های جز (1) و (2) را نقض نماید، حکومت وی را از اعطای قرارداد مربوط توسط اداره <u>مطابق احکام قانون و طرز العمل تدارکات</u> غیرواجد شرایط اعلام مینماید.	ماده 21.7 دستورالعمل برای داوطلبان
علاوه بر اصل آفر، به تعداد <u>صفر</u> کپی های آن نیز باید تسلیم داده شوند.	ماده 22.1 دستورالعمل برای داوطلبان
د. تسلیمی و گشایش آفرها	
داوطلبان <u>ن</u> نباید آفرهای خویش را به صورت الکترونیکی ارائه نمایند.	ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان
در صورت که ارائه آفر بصورت الکترونیکی مجاز باشد، روش <u>توضیح مکمل روش تسلیمی آفر بصورت الکترونیکی</u> درج گردد. قابل تطبیق نیست	ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان
پاکت های داخلی و بیرونی آفر داوطلب حاوی علایم تشخیصیه اضافی ذیل می باشند: 1. نام پروژه، 2. تعداد و نام لات هایکه داوطلب آفر ارایه نموده، 3. شماره تشخیصیه، 4. نام اداره، 5. نام داوطلب و 6. تاریخ آفرگشایی	ماده 23.2 دستورالعمل برای داوطلبان
<u>صرف به مقاصد ارائه آفر،</u> آدرس اداره عبارت است از: توجه: زاهدالرحمن زاخیلوال وظیفه: آمر تدارکات شماره تماس: 0786099968 ایمیل آدرس: Mgr.procurement@flyariana.com آدرس: دفتر مرکزی د آریانا افغان هوایی شرکت، منزل سوم، آمریت عمومی تدارکات واقع چهارراهی شهید، شهرنو، کابل – افغانستان ضرب العجل برای تسلیمی آفرها الی روز شنبه ساعت 10:00 ق.ظ. مورخ 1399/05/18 مییاشد.	ماده 24.1 دستورالعمل برای داوطلبان
بازگشایی آفرها در محل ذیل صورت میگیرد: آدرس: دفتر مرکزی، منزل ششم، سالون د آریانا افغان هوایی شرکت واقع چهار راهی شهید، شهرنو، کابل – افغانستان تاریخ: 1399/05/18 زمان: روز شنبه ساعت 10:00 بجه قبل از ظهر	ماده 27.1 دستورالعمل برای داوطلبان

	گشایش آفر ها همزمان در عین روز بعد از اخذ آفر ها در محل و آدرس ذکر شده فوق، صورت میگیرد. نوت: در صورتیکه تاریخ مشخص شده برای تسلیمی آفر به روز رخصتی تصادف نماید، آفر ها در روز بعدی کاری در همان ساعت از قبل تعیین شده تسلیم داده و بازگشایی صورت میگیرد. نوت: تمام داوطلبان محترم باید تدابیر وقایوی (ماسک، دستکش، رعایت فاصله اجتماعی و) به منظور جلوگیری از شیوع ویروس کرونا را اتخاذ نموده و در روز آفرگشایی اشتراک نمایند.
ماده 27.2 دستورالعمل برای داوطلبان	در صورتیکه ارائه آفر به صورت الکترونیکی طبق بند 1 ماده 23 دستورالعمل برای داوطلبان مجاز باشد، روش های مشخص گشایش آفرها {توضیح با جزئیات مکمل در مورد روش بازگشایی را بنویسید} خواهد بود. قابل تطبیق نیست
هـ ارزیابی و مقایسه آفرها	
ماده 35.1 دستورالعمل برای داوطلبان	آفرهای ارائه شده به واحد های پولی مختلف، باید به واحد پولی افغانی تبدیل شوند. منبع نرخ تبادله {سیستم تبادله د افغانستان بانک} است. تاریخ تبادله اسعار: {تاریخ روز آفر گشایی}
ماده 36.1 دستورالعمل برای داوطلبان	ترجیحات داخلی مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می گردد.
ماده 37.5 دستورالعمل برای داوطلبان	ارزیابی به اساس هر لات با در نظر داشت قیمت فی واحد انجام میشود (هر لات بطور جداگانه ارزیابی شده و اعطاء میگردد). داوطلبان محترم میتوانند برای یک لات، بیشتر از یک لات و یا برای تمام لات ها قیمت های خویش را ارایه نموده و در داوطلبی اشتراک نمایند. داوطلبان محترم مکلف اند برای تمام اقلام شامل هر لات بگونه جداگانه و مکمل قیمت ارایه کنند. غرض وضاحت بیشتر؛ ارزیابی به اساس قیمت مجموعی هر لات با در نظر داشت قیمت فی واحد صورت می گیرد، قیمت قلم یا اقلام که برای آن قیمت ارائه نشده است، از اوسط قیمت های ارائه شده برای همان قلم یا اقلام در آفرهای سایر داوطلبان محاسبه و شامل قیمت آفر داوطلب می گردد. در صورتیکه آفر دیگری ارائه نگردیده باشد، آفر وی طبق حکم ماده بیست و پنجم قانون رد می گردد. در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از (10) فیصد قیمت آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی غیر جوابگو محسوب می گردد.
ماده 37.3 دستورالعمل برای داوطلبان	تعدیلات به اساس معیارات ذیل که در قسمت 3 (معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته، صورت می گیرد: 1- انحراف در جدول تسلیمی: {رنخیر} 2- انحراف در جدول پرداخت: {رنخیر}

3- مصارف تعویض اجزای عمده، پرزه جات اضافی الزامی، و خدمات: {نخیر} 4- موجودیت پرزه جات و خدمات بعد از فروش تجهیزات ارایه شده آفر در جمهوری اسلامی افغانستان {نخیر} 5- مصارف پیشبینی شده عملیاتی و مراقبت در جریان عمر استفاده تجهیزات {نخیر} 6- کارایی و مولدیت ارائه شده؛ {نخیر} 7- {در صورت لزوم سایر معیارها درج گردد}	
داوطلبان باید برای هر لات (بخش) قیمت جداگانه ارائه نمایند.	ماده 14.2 دستورالعمل برای داوطلبان
و. اعطای قرارداد	
حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که زیاد می گردد عبارت است از { بیست و پنج – 25 } فیصد قیمت مجموعی قرار داد . حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که کم می گردد عبارت است از { بیست و پنج – 25 } فیصد قیمت مجموعی قرار داد . {در هر دو حالات فوق الذکر، حد اکثر مقدار تعدیل از 25٪ زیاد بوده نمی تواند}	ماده 42.1 دستورالعمل برای داوطلبان
شکایات به آدرس ذیل ارسال شده می تواند: توجه: زاهد الرحمن زاخیلوال وظیفه: آمر تدارکات شماره تماس: 0786099968 ایمیل آدرس: Mgr.procurement@flyariana.com آدرس: دفتر مرکزی د آریانا افغان هوایی شرکت، منزل سوم، آمریت عمومی تدارکات واقع چهارراهی شهید، شهرنو، کابل – افغانستان	ماده 47.2 دستورالعمل برای داوطلبان

قسمت سوم: معیارات ارزیابی و اهلیت

این قسمت معیارات مندرج قسمت دستورالعمل برای داوطلبان را در توضیح معیارات که اداره در ارزیابی آفر ها و تشخیص داوطلب دارای اهلیت مد نظر می گیرد تکمیل می نماید. سایر معیارات که شامل این قسمت نباشد، مورد استفاده قرار نمی گیرد.

فهرست عناوین

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)
2. معیارات اضافی (جزء 4 بند 3 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)
3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)
4. شرایط ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان) قابل تطبیق است

اداره ترجیح داخلی را مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می نماید. تطبیق ترجیح داخلی و درجه بندی آفر ها طور ذیل صورت می گیرد:

1- گروب بندی آفر ها:

- 1) آفر های گروب (الف): آفر هائیکه اجناس ساخت جمهوری اسلامی افغانستان را ارائه نموده اند، شامل این گروب گردیده و قیمت آن آفر ها به اندازه (25) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می شوند.
- 2) آفر های گروب (ب): آفر های ارائه شده توسط شرکت های داخلی و شرکت های مقیم در افغانستان شامل این گروب گردیده و قیمت آن آفر ها به اندازه (10) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می شوند.
- 3) آفر های گروب (ج): آفر های که شریک افغانی یا قراردادی افغانی دارند شامل این گروب گردیده و قیمت آن به اندازه (5) فیصد قیمت آفر کاسته می شود.
- 4) داوطلب داخلی زن در مقایسه با داوطلب داخلی و داوطلب خارجی مقیم افغانستان (5) فیصد.
- 5) سایر موارد ترجیح داخلی مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات قابل تطبیق میباشد.

2- مقایسه آفر ها

- 1) اداره با نظر داشت میزان ترجیح داخلی، قیم آفر های مستفید شونده را به میزان فیصدی ترجیح داخلی نسبت به قیم اصلی آفر کاسته و این قیمت را در مقایسه با سایر آفر ها مدنظر می گیرد.

2. معیارات اضافی

هرگونه معیار مشخص اضافی دیگر قابل ملاحظه در ارزیابی و روش ارزیابی باید در جزء 4 بند 3 ماده 36 صفحه معلومات داوطلبی طور مفصل درج گردد؛

3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان) قابل تطبیق است

اداره بیشتر از یک قرارداد را به داوطلبیکه ترکیب آفر های دارای نازلترین قیمت را ارائه نموده (یک قرارداد برای هر آفر) و با معیارهای ارزیابی بعدی مندرج فقره 4 را بر آورده نماید، اعطا می نماید.

اداره مکلف است:

1- صرف بخش ها و قراردادهائیکه فیصدی اقلام فی بخش و کمیت فی قلم طوریکه در بند 7 ماده 14 دستورالعمل برای داوطلبان مشخص شده است ارزیابی نماید.

اداره مکلف است موارد ذیل را در نظر بگیرد:

- (1) آفر ارزیابی شده دارای نازلترین قیمت برای هربخش؛ و
(2) تخفیف ارائه شده در هر بخش و روش اجرای آن طوریکه در آفر داوطلب پیشنهاد شده است.

4. معیارات ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان) قابل تطبیق است

بعد از تشخیص آفر دارای نازلترین قیمت درمطابقت با بند 1 ماده 38 دستورالعمل برای داوطلبان، اداره می تواند ارزیابی بعدی آفر را طبق ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان، صرف با استفاده از شرایط مشخص شده راه اندازی کند. شرایطیکه شامل متن ذیل نشده باشد نباید در ارزیابی اهلیت داوطلب استفاده شوند:

- 1- توانمندی مالی: داوطلب باید با ارایه صورت حساب بانکی و یا هر سند معتبر دیگر بنام داوطلب مذکور که با موارد مندرج ذیل مطابقت داشته و از تاریخ اعلان الی تاریخ آفرگشایی صادر شده باشد، توانمندی مالی اش را به اداره ثابت نماید:

لات	نام هر لات	مبلغ حداقل توانمندی مالی به افغانی
اول	9 قلم نوشابه باب، بیسکویت و شیر	3,425,000
دوم	83 قلم مواد اعاشوی و خوراکی	2,848,000
سوم	57 قلم مواد مصرفی	2,218,000
چهارم	41 قلم سبزیجات، ترکاری باب و میوه جات	1,325,000
پنجم	6 قلم گوشت باب	1,575,000
مجموعه هر پنج لات		11,391,000

در صورتیکه داوطلب برای بیشتر از یک لات آفر ارایه نماید؛ میتواند برای هر لات سند توانمندی مالی جداگانه ارایه کند و یا سند توانمندی مالی واحد که ارزش آن بالغ به مجموع مبلغ تعیین شده برای تعداد لات های که اشتراک مینماید، باشد.

2. تجربه و ظرفیت تخنیکي مشابه (قرارداد مشابه): داوطلب باید اسنادی را که نشان دهنده برآورده شدن معیارات تجربه و ظرفیت تخنیکي مشابه (قرارداد مشابه) مندرج جدول ذیل را داشته باشد ارائه نموده و در فورم معلومات اهلیت داوطلب شامل این شمرطنامه نیز ذکر نماید.

قرارداد مشابه در هر لات میتواند در بر گیرنده اجناس شامل آن لات و یا مشابه نزدیک به اجناس شامل هر لات باشد. هیات ارزیابی، مشابهت قرارداد ارایه شده داوطلب را به اساس ماهیت، پیچیدگی و مشخصات تخنیکي برای هر لات تشخیص مینماید.

لات	نام هر لات	قیمت حداقل تجربه (قرارداد) مشابه
اول	9 قلم نوشابه باب، بیسکویت و شیر	تطبیق یک قرارداد مشابه به قیمت حداقل 8,220,000 افغانی یا تطبیق دو قرارداد مشابه به قیمت مجموعی حداقل 13,700,000 افغانی در 10 سال اخیر در بخش نوشابه باب، بیسکویت و شیر

دوم	83 قلم مواد اعاشوی و خوراکی	تطبیق یک قرارداد مشابه به قیمت حداقل 6,850,000 افغانی یا تطبیق دو قرارداد مشابه به قیمت مجموعی حداقل 11,400,000 افغانی در 10 سال اخیر در بخش مواد اعاشوی و خوراکی
سوم	57 قلم مواد مصرفی	تطبیق یک قرارداد مشابه به قیمت حداقل 5,325,000 افغانی یا تطبیق دو قرارداد مشابه به قیمت مجموعی حداقل 9,000,000 افغانی در 10 سال اخیر در بخش مواد مصرفی شامل لات یا مشابه نزدیک به آن
چهارم	41 قلم سبزیجات، ترکاری باب و میوه جات	قابل تطبیق نیست
پنجم	6 قلم گوشت باب	تطبیق یک قرارداد مشابه به قیمت حداقل 3,780,000 افغانی یا تطبیق دو قرارداد مشابه به قیمت مجموعی حداقل 6,300,000 افغانی در 10 سال اخیر در بخش گوشت باب

در صورتیکه داوطلب برای بیشتر از یک لات آفر ارایه نماید؛ میتواند برای هر لات به اساس اقلام شامل آن اسناد تجربه (قرارداد) مشابه جداگانه ارایه کند و یا اسناد تجربه مشابه واحد که مبلغ آن بالغ به مجموع قیمت تعیین شده برای تعداد لات های که اشتراک مینماید و ماهیت آن نیز مشابه به اقلام مندرج لات های که آفر ارایه مینماید؛ طبق توضیحات جدول فوق الذکر، باشد. نوت: داوطلبان کاپی اسناد قرارداد (های) مشابه خویش را بگونه تکمیل با مهر کمپنی و با ذکر منبع، مبلغ و تاریخ قرارداد ضمیمه آفر نماید.

3. حجم معاملات دو سال داوطلب در 5 سال اخیر: داوطلب جهت تثبیت حجم معاملات سالانه خویش طبق جدول ذیل میتواند اسناد گزارش مالی، بیلانس شیت که توسط مفتش مستقل ترتیب و تصدیق گردیده باشد، و یا سایر اسناد معتبر مالی که حصول مبالغ درج شده در اسناد ارایه شده را نشان دهد مانند فورمه های م 16 مالی؛ ضم آفر خود نموده و در فورم معلومات اهلیت داوطلب شامل این شرطنامه نیز ذکر نماید.

لات	نام هر لات	سال	مبلغ حداقل حجم معاملات سالانه به افغانی
اول	9 قلم نوشابه باب، بیسکویت و شیر	2 سال در 5 سال اخیر	13,700,000
دوم	83 قلم مواد اعاشوی و خوراکی	//	11,400,000
سوم	57 قلم مواد مصرفی	//	9,000,000
چهارم	41 قلم سبزیجات، ترکاری باب و میوه جات	//	قابل تطبیق نیست
پنجم	6 قلم گوشت باب	//	6,300,000
مجموعه			40,400,000

در صورت ارایه آفر برای بیش از یک لات، حجم معاملات داوطلب باید با مجموع مبلغ لات های را که قیمت ارایه مینماید؛ مطابقت نماید.

نوت: داوطلبان کاپی اسناد حجم معاملات سالانه خویش را بگونه تکمیل با مهر کمپنی و با ذکر منبع، مبلغ و سال های آن ضمیمه آفر نماید.

4. بر اساس متحد المال شماره NPA/PPD/No.16/1395 ریاست پالیسی تدارکات، داوطلبان مکلف اند:

سند تصفیه حسابات مالیاتی آخرین دوره قبل از آفرگشایی (صادره وزارت محترم مالیه) را ضم آفر خویش ارایه نماید. هر گاه تصفیه حسابات مالیاتی داوطلب در جریان باشد، وی می تواند سند مبین تحت دوران بودن تصفیه حسابات مالیاتی (صادره وزارت محترم مالیه) را ارایه نماید.

جمهوری اسلامی افغانستان
ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری

د افغانستان اسلامي جمهوریت
د جمهوري رياست د چارو اداري لوی ریاست

Islamic Republic of Afghanistan
Administrative Office of the President
National Procurement Authority

اداره تدارکات ملی
ریاست پالیسی تدارکات

شماره: ۱۵۹۷۳

تاریخ: ۱۳۹۵/۱۲/۲

اطلاعیه

شماره: NPA/PPD/ No.16/1395
به وزارت / اداره محترم

موضوع: درج ارائه مکتوب تصفیه حسابات مالیاتی در شرفنامه ها منحیت یکی از شرایط اهلیت داوطلبان

جز (۲) فقره (۱) ماده شانزدهم قانون تدارکات در مورد شرایط اهلیت داوطلبان چنین صراحت دارد: "از پرداخت دیون عاجز نبوده، در حالت تصفیه، ورشکستگی یا انحلال قرار نداشته، فعالیت های تجاری وی به تعلیق مواجه نباشد و در موارد فوق الذکر به مراجع عدلی و قضایی معرفی نشده باشد."

علاوئاً، جز ۲ فقره (۲) حکم هفدهم طرزالعمل تدارکات داشتن نقل اوراق ثبت و رجستر مالیه، سند تصدیق از تصفیه حساب مالیات آخرین دوره را از شرایط اهلیت داوطلبان برشمرده است.

اینک به تاسی از احکام فوق قانون و طرزالعمل تدارکات، تمام ادارات تدارکاتی مکلف اند، داشتن سند تصفیه حساب مالیات آخرین دوره را منحیت یکی از شرایط اهلیت داوطلبان درج شرفنامه های مربوط نموده و در ارزیابی آفرها مد نظر داشته باشند.

داوطلب مکلف است؛ مکتوب تصفیه حسابات مالیاتی آخرین دوره قبل از آفر گشایی (صادره وزارت محترم مالیه) را ضم آفر خویش ارائه نماید. هرگاه تصفیه حسابات مالیاتی داوطلب در جریان باشد، وی می تواند سند مبین تحت دوران بودن تصفیه حسابات مالیاتی (صادره وزارت محترم مالیه) را ارائه نماید.

هیئت آفر گشایی مکلف است؛ ارائه یا عدم ارائه اسناد تصفیه حسابات مالیاتی توسط داوطلب را درج فورم های معیاری آفرگشایی نماید در صورتیکه اسناد تصفیه حسابات مالیاتی ضم آفر داوطلب ارائه نگردیده باشد، هیئت ارزیابی باید ارائه آنرا بصورت کتبی از داوطلب مطالبه نماید.

شرکت های داوطلب خارجی که در افغانستان نمایندگی نداشته و تابع پرداخت مالیات در جمهوری اسلامی افغانستان نمی باشند، مکلف به رعایت هدایت مندرج این اطلاعیه نخواهند بود.

مراتب فوق ارقام گردید، ادارات محترم طبقاً اجراء خواهند نمود.

با احترام
بما یاری
رئیس عمومی اداره تدارکات ملی

قسمت چهارم: فورمه های داوطلبی

فهرست

شماره فورمه	عنوان فورمه
فورمه های داوطلبی	
فورمه اجناس/01	فورمه معلومات داوطلب
فورمه اجناس/02	فورمه معلومات شریک شرکت مشترک (JV)
فورمه اجناس/03	فورمه تسلیمی آفر
فورمه اجناس/04	جدول قیمت برای اجناس وارداتی که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند
فورمه اجناس/05	جدول قیمت برای اجناس قبلاً وارد شده ای که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند
فورمه اجناس/06	جدول قیمت برای اجناسیکه در جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند
فورمه اجناس/07	جدول قیمت و تکمیل خدمات ضمنی
فورمه اجناس/08	تضمین آفر: ضمانت بانکی
فورمه اجناس/09	تضمین آفر: اظهارنامه تضمین آفر
فورمه اجناس/10	اجازه نامه تولید کننده

فورمه معلومات داوطلب

فورمه اجناس/01

شماره داوطلبی:

{شماره داوطلبی درج گردد}

تاریخ:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

1. معلومات عمومی داوطلب	
1.1	نام قانونی داوطلب: {نام قانونی داوطلب درج گردد}
1.2	در صورت شرکت های مشترک نام قانونی هر شریک شرکت مشترک: {نام قانونی هر شریک مشترک درج گردد}
1.3	کشوریکه که شرکاء شرکت مشترک (JV) راجستر شده اند و یا راجستر می گردند: {نام کشور درج گردد}
1.4	سال راجستر داوطلب: {سال راجستر داوطلب درج گردد}
1.5	آدرس قانونی داوطلب در کشور راجستر شده: {آدرس مکمل درج گردد}
1.6	معلومات در مورد نماینده باصلاحیت داوطلب نام: {نام نماینده با صلاحیت درج گردد} آدرس: {آدرس نماینده با صلاحیت درج گردد} شماره تلفون/افکس: {شماره تلفون/افکس نماینده با صلاحیت درج گردد} ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد} نمونه امضا نماینده با صلاحیت:
1.7	شماره تشخیصیه مالییه دهی داوطلب (TIN): {نمبر تشخیصیه مالییه داوطلب درج گردد}

1.8	کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه می باشد، گزینه/گزینه های مربوط را نشانی نمایید: ☐ اساسنامه شرکت یا سند راجستر شرکت مندرج جزء 1 این فورمه در مطابقت به بند 1 و بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان؛ ☐ در صورت شرکت های مشترک ، سند تمایل به ایجاد شرکت و یا موافقتنامه شرکت های مشترک در مطابقت با بند 1 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان؛ ☐ در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد؛ ☐ سایر اسناد در صورت لزوم دید اداره؛
2. معلومات در مورد اهلیت داوطلب	
2.1	تعداد قرارداد های اجناس و خدمات ضمنی مشابه اكمال شده توسط داوطلب در پنج سال اخير: تعداد قرارداد ها حروف و ارقام درج گردد؛
2.2	حجم معاملات سالانه داوطلب در 5 سال اخير: ارزش به حروف و ارقام درج گردد؛
2.3	دارایی های نقدی در دسترس: مبلغ به حروف و ارقام درج گردد؛
2.4	اکمال عمده اجناس مشابه در جریان پنج سال گذشته: جزئیات اكمال اجناس مشابه تحت اكمال را با تاریخ تخمینی تحویلی و اكمال تعهد شده را لست گردد؛
3. معلومات مالی داوطلب	
3.1	راپور های مالی یا بیلانس شیت یا حساب مفاد و ضرر یا راپور های تفتیش یا سایر معلومات بانکی همراه با اسناد مربوط یا ترکیبی از اینها که نمایانگر موجودیت دارایی نقدی در دسترس. لست مندرجات ذیل را ترتیب داده کاپی های آن را ضمیمه کنید؛
3.2	معلومات بانک هائیکه اداره برای تثبیت صحت اسناد مالی با آن تماس گرفته می تواند: نام: نام نماینده با صلاحیت درج گردد؛ آدرس: آدرس نماینده با صلاحیت درج گردد؛ شماره های تلفون /فکس: شماره های تلفون/ فکس را درج گردد؛ ایمیل آدرس: ایمیل آدرس نماینده با صلاحیت درج گردد؛

فرمه معلومات هر شریک داوطلب مشترک

فرمه اجناس/02 (قابل تطبیق نیست)

این یادداشت صرف جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل نمودن فرمه در حین تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید شامل شرطنامه صادر شده گردد.

معلوماتیکه در صفحات ذیل توسط داوطلب درج میگردد جهت تثبیت واجد شرایط بودن و اهلیت داوطلبان مطابق مواد مرتبط به دستورالعمل برای داوطلبان، استفاده شود.

شماره داوطلبی:

{شماره داوطلبی درج گردد}

تاریخ:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

1. معلومات عمومی شرکت های مشترک	
1.1	نام قانونی داوطلب: {نام قانونی داوطلب درج گردد}
1.2	نام شرکای داوطلب مشترک: {نام شریک شرکت های مشترک درج گردد}
1.3	راجستر شرکای داوطلب مشترک: {کشوریکه در آن شرکت های مشترک راجستر شده است، درج گردد}
1.4	سال راجستر هر شرکای داوطلب مشترک: {سال راجستر شریک هر شرکت های مشترک درج گردد}
1.5	آدرس قانونی هر شرکای داوطلب مشترک در کشوریکه راجستر شده است: {آدرس شریک شرکت های مشترک را در کشوریکه راجستر شده، درج گردد}
1.6	معلومات نماینده باصلاحیت شرکت های مشترک نام: {نام نماینده با صلاحیت درج گردد} آدرس: {آدرس نماینده با صلاحیت درج گردد} شماره های تلفون و فکس: {شماره های تلفون و فکس نماینده با صلاحیت درج گردد} ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس درج گردد} نمونه امضا نماینده با صلاحیت :

کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه میباشند <i>بریکس های اسناد اصلی ضمیمه شده را چک نمائید</i>؛ ☐ اساسنامه یا راجستر شرکت نامبرده در 1.2 فوق، درمطابقت با پاراگراف های بند های 1 و 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان. ☐ در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد	1.7
--	------------

فرمه تسلیمی آفر

فرمه اجناس/03

این یادداشت صرف برای معلومات، جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل فرمه در وقت تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید در شرطنامه صادر شده شامل گردد.

این معلومات باید توسط داوطلبان در صفحات ذیل به مقاصد تشخیص اهلیت و واجد شرایط بودن داوطلب طوریکه در مواد مربوطه دستورالعمل برای داوطلبان تهیه شده است در جدول مورد استفاده قرار گیرد.

شماره داوطلبی:

{شماره داوطلبی درج گردد}

تاریخ:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

مایان که در زیر این فرمه امضا نموده ایم، اظهارمینمائیم اینکه:

1. ما شرطنامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه ای در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره: {شماره و تاریخ صدور ضمیمه را در صورت لزوم درج گردد} نداریم؛

2. ما پیشنهاد می نمائیم که در مطابقت با شرطنامه و جدول تحویلی مندرج جدول نیازمندیهای اجناس و خدمات ضمنی را {یک توضیح مختصر در مورد اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} اکمال مینمائیم؛

3. قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از: {قیمت مجموعی آفر به حروف و ارقام، بیانگر مبالغ مختلف و اسعارهای مربوطه درج گردد}؛

4. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

(1) قیمت مجموعی تخفیفات به حروف:

(2) قیمت مجموعی تخفیفات به ارقام: {هر تخفیف پیشنهاد شده و اقلام مشخص شده جدول نیازمندیها را که قابل اجرا است، با جزئیات آن مشخص کنید}؛

5. آفر ما برای میعاد مشخص در بند 1 ماده 20 دستورالعمل برای داوطلبان، سر از تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت با بند 2 ماده 24 دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

6. هرگاه آفر ما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 دستورالعمل برای داوطلبان و ماده 18 شرایط عمومی قرارداد، بخاطر اجرای بموقع قرارداد فراهم می نمائیم؛

7. ما بشمول قراردادیان فرعی یا اکمال کننده گان برای هر بخش از قرارداد، دارای تابعیت کشورهای واجد شرایط {ملیت داوطلب را بشمول ملیت شرکای شامل داوطلبی، هرگاه داوطلب شرکت های مشترک باشد، و ملیت هریک قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان درج گردد} می باشیم.

8. ما، مطابق بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان، هیچ نوع تضاد منافع نداریم؛

9. شرکت ما، بشمول شرکا و قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان، تحت قوانین جمهوری اسلامی افغانستان، در مطابقت با بند 3 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان از طرف دولت جمهوری اسلامی افغانستان غیر واجد شرایط شناخته نشده ایم؛

10. ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارای نازلترین قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

نام: {نام مکمل شخص با صلاحیت که فورمه تسلیمی آفر را امضا مینماید، درج گردد}

امضا: {امضا شخصی که نام و عنوان وظیفه وی تذکر داده شد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

جدول قیمت اجناس که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده و وارد میگرد
آفرهای گروه ج - اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان
فورمه اجناس/04 (قابل تطبیق نیست)

شماره داوطلبی:

{شماره داوطلبی درج گردد}

شماره آفر بدیل:

{در صورتیکه این آفر بدیل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد}

تاریخ:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

صفحات {شماره هر صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{داوطلب این جدول قیمت را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری می نماید. لست اقلام در فقره 1 جدول قیمت باید با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص در جدول نیازمندیهای اداره منطبق باشد.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
شماره	توضیح اجناس	کشور منبع	تعداد	$\frac{1}{6}$	قیمت فی واحد پرداخت محموله و بیمه {محل مقصود}	قیمت پرداخت بیمه و محموله فی قلم (ستون 6x4)	قیمت فی قلم برای انتقالات زمینی و سایر خدمات لازم در جمهوری اسلامی افغانستان جهت رسانیدن اجناس به محل مقصد مشخص شده در صفحه معلومات داوطلبی	قیمت مجموعی فی قلم ستون (7+8)
{شماره قلم درج گردد}	{توضیحات درج اجناس درج گردد}	{نام کشور تولید نام کشور درج کننده}	{تعداد ذکر گردد}	{واحد ذکر فزیرکی ذکر گردد}	{قیمت فی واحد پرداخت بیمه و محموله درج گردد}	{قیمت مجموعی پرداخت بیمه و محموله درفی قلم درج گردد}	{قیمت مرتبط فی قلم درج گردد}	{قیمت مجموعی قلم درج گردد}
						قیمت مجموعی		

نام داوطلب : {نام داوطلب درج گردد}

امضای داوطلب: {امضای شخصی که آفر را امضا مینماید، درج گردد}

تاریخ : {تاریخ درج گردد}

جدول قیمت برای اجناس ساخته شده در بیرون جمهوری اسلامی افغانستان که قبلاً وارد گردیده است

آفرهای گروپ ج – اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/05 (قابل تطبیق است)

{شماره داوطلبی درج گردد}

شماره داوطلبی:

{در صورتیکه این آفر بدیل باشد، شماره شناسایی آن درج گردد}

شماره آفر بدیل:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

تاریخ:

{داوطلب این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره (1) جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمندیها منطبق باشد.}

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
شماره	توضیح اجناس	کشور اصلی	بکار	و	قیمت فی واحد به شمول مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده،	مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده	قیمت فی واحد خالص مکلفیت های گمرکی و مالیات	قیمت فی قلم خالص مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده، (4 X 8)	مصارفانتقالات زمینی و سایر خدمات لازم جهت رسانیدن اجناس به مقصد نهایی	مالیات بر فروش و سایر مالیات پرداخت شده یا قابل پرداخت فی قلم در صورتیکه قرارداد اعطا گردد.	قیمت مجموعی فی ردیف قلم (9 + 10)

لات اول: 9 قلم نوشابه باب، بیسکویت و شیر

شماره	اسم جنس	مشخصات جنس	کشور اصلی	مقدار/تعداد	واحد مقیاس	قیمت فی واحد	قیمت مجموعی
1	جوس کلان	با ذایقه های مختلف 1 لیتره وطنی ویا معادل آن اعلی		30,000	قطی		
2	جوس خورد	ذایقه های مختلف 200 ملی لیتره وطنی ویا معادل آن اعلی		250,000	قطی		

3	نوشابه بوتلی	1.5 لیتره وطنی ویا معادل آن اعلی	40,000	بوتل	
4	نوشابه قطی	330 ملی لیتره وطنی ویا معادل آن اعلی	10,000	قطی	
5	آب معدنی	500 ملی لیتره وطنی ویا معادل آن اعلی	600,000	بوتل	
6	بسکویت بدون کریم ترکی مختلف النوع	و یا معادل آن 130 گرامه اعلی	150,000	پاکت	
7	بسکویت ایرانی بنام INFامادر مخصوص	140 گرامه	10,000	پاکت	
8	شیرمایع پگاه 0.2 لیتره طعم های مختلف	200 ملی لیتره ویا معادل آن اعلی برای اطفال	15,000	قطی	
9	شیر کافی میت عربی	400 گرامه ویا معادل آن اعلی	8,000	قطی	
قیمت مجموعی					

نام داوطلب: { }

امضای داوطلب { /امضای شخصی را که آفر را امضا میکند درج گردد }

تاریخ { /تاریخ درج گردد }

جدول قیمت برای اجناس ساخته شده در بیرون جمهوری اسلامی افغانستان که قبلاً وارد گردیده است

آفرهای گروپ ج - اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/05 (قابل تطبیق است)

{شماره داوطلبی درج گردد}

شماره داوطلبی:

{در صورتیکه این آفر بدیل باشد، شماره شناسایی آن درج گردد}

شماره آفر بدیل:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

تاریخ:

{داوطلب این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره (1) جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمندیها منطبق باشد.}

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
شماره	توضیح اجناس	کشور اصلی	بکار	و	قیمت فی واحد به شمول مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده،	مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده	قیمت فی واحد خالص مکلفیت های گمرکی و مالیات	قیمت فی قلم خالص مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده، (4 X 8)	مصارفانتقالات زمینی و سایر خدمات لازم جهت رسانیدن اجناس به مقصد نهایی	مالیات بر فروش و سایر مالیات پرداخت شده یا قابل پرداخت فی قلم در صورتیکه قرارداد اعطا گردد.	قیمت مجموعی فی ردیف قلم (9 + 10)

لات دوم: 83 قلم مواد اعاشوی و خوراکی

شماره	اسم جنس	مشخصات جنس	کشور اصلی	مقدار/تعداد	واحد مقیاس	قیمت فی واحد	قیمت مجموعی
1	روغن مایع جواری	5 لیتره اعلی بنام الکوزی ویا معادل آن اعلی		1,500	بوتل		
2	کافی بوتلی گولد سویدزرلیندی	50 گرامه ویا معادل آن اعلی		5,000	بوتل		

3	دانه زیتون سبز عربی 920	گرامه ویا معادل آن اعلی خسته دار	1,500	بوتل	
4	دانه زیتون سیاه عربی	920 گرامه ویا معادل آن اعلی خسته دار	1,500	بوتل	
5	اورگانو مصاله ایتالوی	یا معادل آن اعلی بوتل خورد 60 گرامه	80	بوتل	
6	روزمرین مصاله ایتالوی	ویا معادل آن اعلی خورد 60 گرامه	80	بوتل	
7	قیماق عربی یا وطنی	ویا معادل آن اعلی ML 200	500	قطی	
8	سمارق ثابت	425 گرامه ویا معادل آن اعلی	1,200	قطی	
9	رب رومی نوری	800 گرامه و یا معادل آن ایرانی اعلی	1,500	قطی	
10	اناناس عربی	825 گرامه ویا معادل آن اعلی	1,200	قطی	
11	خیار شور	1500 گرامه ایرانی ویا معادل آن اعلی	1,500	بوتل	
12	فروت کاکتیل عربی	(825 گرامه عربی) ویا معادل آن اعلی	4,000	قطی	
13	ماینوس بوتل کلان عربی	946 گرامه ویا معادل آن اعلی	600	بوتل	
14	ماست قطی خورد میوه ئی عربی	95 گرامه ویا معادل آن اعلی	12,000	قطی	
15	ماست وطنی	120 گرامه ویا معادل آن اعلی	30,000	قطی	

16	سویا ساس عربی	750 ملی لیتره ویا معادل آن اعلی	50	بوتل	
17	کنسرو لوبیا سرخ ایرانی	MARWA 400 گرامه ویا معادل آن اعلی	800	قطی	
18	دانه جواری الف با	400 گرامه ویا معادل آن اعلی	200	قطی	
19	آرد سخاری عربی	ویا معادل آن اعلی قطی 425 گرامه	200	کیلو	
20	رنگ شرین قطی آهنی خروس چاپ	400 گرامه ویا معادل آن اعلی	100	قطی	
21	نخود خام وطنی	ویا معادل آن اعلی	50	کیلو	
22	عرق کیوره هندی	ویا معادل آن اعلی برای بریانی بوتل های خورد 150 ملی	200	بوتل	
23	بریانی مصالحه قطی Bombay Mix	ویا معادل آن اعلی 60 گرامه	3,000	قطی	
24	پودر چاکلیت عربی	ویا معادل آن اعلی 500 گرامه	150	بوتل	
25	ونیل پاکستانی	ویا معادل آن اعلی درجن 12 دانه ئی پاکستانی	100	درجن	
26	بیکن پودر برای ناشتا عربی	ویا معادل آن اعلی قطی 100 گرامه	500	قطی	
27	عرق گلاب ایرانی	ویا معادل آن اعلی بوتلی 500 ملی	50	بوتل	
28	تندوری مصالحه	60 گرامه یا معادل آن	1,000	قطی	

29	ماست دهقان روز قطی کلان	500 گرامه برای اخته کباب تندوری ویا معادل آن	1,200	قطی		
30	تخم مرغ فارمی وطنی تاریخ دار	ویا معادل آن اعلی	80,000	بیضه		
31	برنج هندی یا پاکستانی باریک درجه یک	ویا معادل آن اعلی بعداز تست سرآشپزان آریانا	20,000	کیلو		
32	مسکه خورد عربی لورپک	10 گرامه ویا معادل آن اعلی	30,000	پاکت		
33	مربا عربی 20 گرامه	ویا معادل آن اعلی	20,000	دانه		
34	چای سبز پاکتی الکوزی	25 ویا 50 پاکته ویا معادل آن اعلی	200,000	پاکت		
35	چای سیاه پاکتی الکوزی	25 ویا 50 پاکته ویا معادل آن اعلی	150,000	پاکت		
36	شیرخشک هالندی	ویا معادل آن اعلی	2,000	کیلو		
37	کشمش پلوی برنگ سرخ	ویا معادل آن اعلی پاک شده	800	کیلو		
38	نمک طعام ایدین دار وطنی	ویا معادل آن اعلی دانه دار	5,000	کیلو		

39	آرد ترمیده قزاقی	ویا معادل آن اعلی	10,000	کیلو	
40	کسترد پودر پاکستانی طعم مختلف النوع	285 گرامه ویا معادل آن اعلی	6,000	قطی	
41	جیلی رنگه پاکستانی مختلف النوع	80 گرامه ویا معادل آن اعلی	500	قطی	
42	قورمه مصاله قطی	60 گرامه ویا معادل آن	1,000	قطی	
43	مصاله سیخ کباب قطی	60 گرامه یا معادل آن	1,000	قطی	
44	چکن تکه مصاله قطی	60 گرامه یا معادل آن	1,000	قطی	
45	سمارق سلایز شده چینایی	3 کیلویی یا معادل آن	200	قطی	
46	پاکت آماده برای پخت کباب ترکی	قطی 12 دانه ئی ترکی Cooking Bag یا معادل آن	60	قطی	
47	مکرونی پاکتی	400 گرامه ایرانی ویا معادل آن	100	پاکتی	
48	کیچپ بوتلی تند و شرین	330 ملی اعلی ویا معادل آن	50	بوتل	
49	بوره میده دبی	ویا معادل آن اعلی	6,000	کیلو	

50	دال نخود پشوری	ویا معادل آن اعلی پکت های یک کیلویی پاک شده	1,500	کیلو	
51	آلو بخارا غزنی	ویا معادل آن اعلی پاکتی	700	کیلو	
52	میتی مصاله	ویا معادل آن اعلی 60 گرامه	50	قطی	
53	خمیرمایه فوری عربی	100 گرامه ویا معادل آن اعلی	1,000	پاکت	
54	سیمیان وطنی یا هندی برای پخت فرنی	پاکت 1 کیلویی ویا معادل آن اعلی	100	پاکت	
55	زرشک ایرانی	ویا معادل آن اعلی	200	کیلو	
56	زعفران هراتی ویا معادل آن اعلی بسته بندی شده	سایز یک گرام و دو گرامه	200	گرام	
57	مارگرین عربی	ویا معادل آن اعلی 200 گرامه	1,500	کیلو	
58	هیل چای هندی	ویا معادل آن اعلی	80	کیلو	
59	مرچ سیاه میده شده هندی	پاکت های 250 گرامه ویا معادل آن اعلی	100	کیلو	
60	گشنیز میده شده هندی	ویا معادل آن اعلی	200	کیلو	

61	مصاله پلوی میده شده وطنی	ویا معادل آن اعلی	50	کیلو		
62	زیره پلوی میده شده وطنی	ویا معادل آن اعلی	100	کیلو		
63	مرچ سرخ میده شده هندی	ویا معادل آن اعلی	50	کیلو		
64	کری پودر هندی	ویا معادل آن اعلی 60 گرامه	600	پاکت		
65	خرما عربی	ویا معادل آن اعلی	400	کیلو		
66	کشمش سبز وطنی	ویا معادل آن اعلی کلان دانه	400	کیلو		
67	پسته خندان ایرانی	ویا معادل آن اعلی	400	کیلو		
68	مغز چهارمغز وطنی	ویا معادل آن اعلی	400	کیلو		
69	مغز بادام سفید وطنی لوگری	ویا معادل آن اعلی	400	کیلو		
70	مغز بادام وطنی غزنی	ویا معادل آن اعلی (برای دیگ)	200	کیلو		
71	مغز پسته وطنی	ویا معادل آن اعلی (برای دیگ)	200	کیلو		
72	ناریال میده خشک	ویا معادل آن اعلی	20	کیلو		
73	آرد نخود	ویا معادل آن اعلی	100	کیلو		
74	زردچوبه اعلی	زردچوبه اعلی	150	کیلو		

		کیلو	50		سیاه دانه برای استفاده نان رول اعلی	سیاه دانه برای استفاده نان رول اعلی	75
		کیلو	50		کنجد برای استفاده نان رول اعلی	کنجد برای استفاده نان رول اعلی	76
		کیلو	50		خشخاش برای استفاده نان رول اعلی	خشخاش برای استفاده نان رول اعلی	77
		پاکت	1,000		gr 20	کیچپ پاکتی تند برای کرو و بزنس کلاس	78
		پاکت	1,000		gr 20	مایونیز پاکتی یکبار مصرف برای کرو و بزنس کلاس	79
		دانه	1,000		gr 20	ساس سالاد برای کرو ، VVIP و بزنس	80
		دانه	500		بسته 6 دانه یی یا معادل آن	پنیر کیری فرانسوی برای VVIP	81

		بوتل	500		مربا بوتل شیشى برای VVIP یا معادل آن	مربا بوتل شیشى برای VVIP یا معادل آن	82
		دانه	20,000		شیشه ئى 100 دانه ئى سايىز متوسط	كلفت پلاستىكى برای بسته نمودن ترالى	83
	قيمت مجموعى						

نام داوطلب: { }

امضای داوطلب {امضای شخصی را که آفر را امضا میکند درج گردد}

تاریخ {تاریخ درج گردد}

جدول قيمت براى اجناس ساخته شده در بيرون جمهورى اسلامى افغانستان كه قبلاً وارد گرديده است

آفرهاى گروپ ج - اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل براى داوطلبان

فورمه اجناس/05 (قابل تطبيق است)

شماره داوطلبى:

{شماره داوطلبى درج گردد}

شماره آفرديدل:

{در صورتى كه اين آفر بديل باشد، شماره شناسايى آن درج گردد}

تاريخ:

{روز، ماه و سال تسليمى آفر درج گردد}

{داوطلب اين فورمه هاى جدول قيمت را در مطابقت با رهنمودهاى مربوط خانه پرى خواهد كرد. لست اقلام در فقره (1) جدول قيمت بايد همراه با لست اجناس و خدمات ضمنى مشخص شده توسط اداره در جدول نيازمنديها منطبق باشد.}

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
شماره	توضيح اجناس	کشور اصلى	بئار	و	قيمت فى واحد به شمول مكلفيت هاى گمركى و ماليات وارياتى پرداخت شده،	مكلفيت هاى گمركى و ماليات وارياتى پرداخت شده	قيمت فى واحد خالص مكلفيت هاى گمركى و ماليات	قيمت فى قلم خالص مكلفيت هاى گمركى و ماليات وارياتى پرداخت شده، (8 X 4)	مصارفانتقالات زمينى و سايرخدمات لازم جهت رسانيدن اجناس به مقصد نهايى	ماليات بر فروش و ساير ماليات پرداخت شده يا قابل پرداخت فى قلم در صورتى كه قرارداد اعطا گردد.	قيمت مجموعى فى رديف قلم (10 + 9)

لات سوم: 57 قلم مواد مصرفى

شماره	اسم جنس	مشخصات جنس	کشور اصلى	مقدار/تعداد	واحد مقياس	قيمت فى واحد	قيمت مجموعى
1	كلينكس (100) برگه	دولايه با مارك آريانا اعلى		24,000	قطى		

2	نپکن (100) ورقى دولايه با مارک و لوگو آريانا اعلى	نپکن (100) ورقى دولايه با مارک و لوگو آريانا اعلى	25,000	بسته		
3	کاغذ تشناب اعلى	کاغذ تشناب اعلى	30,000	رول		
4	پودر لباس شويى	(4.5) كيلويى الكوزى اعلى	130	پاكت		
5	پتاس هندی اعلى يا معادل آن اعلى	پتاس هندی اعلى يا معادل آن اعلى	10	كيلو		
6	پودر ظرفشويى مکس	450 گرامه اعلى يا معادل آن اعلى	500	بوئل		
7	سيمک ظرفشويى ايرانى اعلى يا معادل آن اعلى	سيمک ظرفشويى ايرانى اعلى يا معادل آن اعلى	600	دانه		
8	اسفنج ظرفشويى	دو رويه اعلى يا معادل آن اعلى	500	دانه		
9	دستکش کلان ظرفشويى اعلى يا معادل آن اعلى	دستکش کلان ظرفشويى اعلى يا معادل آن اعلى	120	جوره		
10	پيش بند چرمى ظرفشويى اعلى يا معادل آن اعلى	پيش بند چرمى ظرفشويى اعلى يا معادل آن اعلى	10	دانه		

11	تابلیت های مخصوص ماشین ظرفشوئی	بسته 36 دانه ئی ترکی	15	قطی	
12	چسپک موش	درجن 6 دانه ئی	20	درجن	
13	اسپری خوشبویی عربی	(300) ملی لیتره اعلى مختلف النوع يا معادل آن اعلى	12,000	بوتل	
14	اسپری خوشبوئی Wick Air	(240) ملی لیتره اعلى مختلف النوع يا معادل آن اعلى	100	بوتل	
15	صابون مایع دیتول	(200) ملی هندی اعلى يا معادل آن اعلى	10,000	بوتل	
16	مایع ظرفشویی ایرانی NET	(800) ملی لیتره اعلى يا معادل آن اعلى	300	بوتل	
17	مایع ضد لکه Vanish	(1) لیتره اعلى يا معادل آن اعلى	120	بوتل	
18	مایع سفید کننده ایرانی اعلى يا معادل آن اعلى	مایع سفید کننده ایرانی اعلى يا معادل آن اعلى	240	بوتل	
19	مایع نرم کننده لباس بنام کمفورت	(2) لیتره اعلى يا معادل آن اعلى	100	بوتل	

					برای شستن کمپل ها	
		بوئل	200		(900) ملی لیتره اعلی یا معادل آن اعلی	20 مایع ضد لکه کاشی DUCK
		دانه	30		تفنگچه چقمقی بخاطر روشن نمودن گاز آهنی اعلی یا معادل آن اعلی	21 تفنگچه چقمقی بخاطر روشن نمودن گاز آهنی اعلی یا معادل آن اعلی
		عدد	100		2 لیتره یا معادل آن اعلی	22 ترموز بدون شیشه اعلی
		حلقه	20		سطل پلاستیکی سائز کلان ایرانی اعلی یا معادل آن اعلی	23 سطل پلاستیکی سائز کلان ایرانی اعلی یا معادل آن اعلی
		کیلو	20,000		گاز مایع ایرانی اعلی یا معادل آن اعلی	24 گاز مایع ایرانی اعلی یا معادل آن اعلی
		حلقه	25		زباله دانی عرابه دار و سرپوش دار اعلی یا معادل آن اعلی	25 زباله دانی عرابه دار و سرپوش دار اعلی یا معادل آن اعلی

26	دستمال های کاغذی (تاول Paper)	بسته 150 دانه ئی اعلی یا معادل آن اعلی	4,500	بسته		
27	خاک انداز ایستاده پلاستیکی با برس آن اعلی یا معادل آن اعلی	خاک انداز ایستاده پلاستیکی با برس آن اعلی یا معادل آن اعلی	20	دانه		
28	خریطه پلاستیکی	سایز کلان سفید 150/120 اعلی یا معادل آن اعلی	5,000	کیلو		
29	خریطه پلاستیکی شفاف اعلی	60/40 یا معادل آن اعلی	1,200	کیلو		
30	خریطه پلاستیکی چسپ دار	10/7 اعلی یا معادل آن اعلی	240	کیلو		
31	کاغذ سرپطنوسی سفید اعلی یا معادل آن اعلی	کاغذ سرپطنوسی سفید اعلی یا معادل آن اعلی	200	کیلو		
32	المونیم رول کلان	سایز 5 کیلویی اعلی یا معادل آن اعلی Dimond	40	رول		
33	سیلفون	سایز کلان 1100 گرامه Dimond	600	رول		
34	سیلفون	سایز خورد 750 گرامه Dimond	2,400	رول		

35	صندوق پلاستیکی	50/100 سرپوش دار برای انتقال لنچ باکس	100	دانه		
36	گیلاس کاغذی (یکبار مصرف)	200 ملی لیتره اعلی	600,000	دانه		
37	قاشق چای پلاستیکی سفید	50 دانه ئی ترکی یا عربی اعلی یا معادل آن اعلی	1,200	بسته		
38	دندان خلال پوش دار چوبی اعلی یا معادل آن اعلی	دندان خلال پوش دار چوبی اعلی یا معادل آن اعلی قطی هزار دانه ئی	100	قطی		
39	تکه صافی دوبره فلالین پاکستانی اعلی یا معادل آن اعلی	تکه صافی دوبره فلالین پاکستانی اعلی یا معادل آن اعلی	1,000	متر		
40	بیکری Wax paper یا کاغذ چرب اعلی یا معادل آن اعلی	بیکری Wax paper یا کاغذ چرب اعلی یا معادل آن اعلی	100	کیلو		
41	لباس مکمل اشپزان به سایز های مختلف طبق	لباس مکمل اشپزان به سایز های مختلف طبق استندرد اعلی با پیشبند تکه ئی و بوت کرمچ	50	جوره		

					استندرد اعلی با پیشبند تکه ئی و بوت کرمچ	
		عدد	20		سایز خورد	42 آیس بکس واکسین اعلی یا معادل آن
		جوره	50		لباس مکمل سالاد خانه ، میوه خانه ، لنچ بکس خانه و بیکری به سایز های مختلف طبق استندرد اعلی ، پیش بند و بوت	43 لباس مکمل سالاد خانه ، میوه خانه ، لنچ بکس خانه و بیکری به سایز های مختلف طبق استندرد اعلی ، پیش بند و بوت
		دانه	200		سیخ کباب نکلی اعلی یا معادل آن اعلی طبق نمونه	44 سیخ کباب نکلی اعلی یا معادل آن اعلی طبق نمونه
		دانه	20		کارد مخصوص کباب برگ اعلی	45 کارد مخصوص کباب برگ اعلی
		دانه	10		به سایز 40/60 اعلی	46 تخته دبل چوبی برای برش نان بیکری

		دانه	50		تخته دبل پلاستیکی مخصوص سالاد اعلی	تخته دبل پلاستیکی مخصوص سالاد اعلی	47
		بسته	50		بسته 6 دانه ئی	کودبند چوبی اعلی	48
		جوره	10		دستکش اشپزی ناسوز اعلی	دستکش اشپزی ناسوز اعلی	49
		رول	200		100 دانه ئی	پیش بند یکبار مصرف	50
		جوره	30,000		100 دانه ئی عربی اعلی	دستکش پلاستیکی طبی	51
		قطی	240		بسته 100 دانه ئی اعلی	ماسک یکبار مصرف	52
		بسته	100		بسته 100 دانه ئی اعلی	کلاه یکبار مصرف	53
		دانه	50		موب تاری ایرانی اعلی یا معادل آن اعلی	موب تاری ایرانی اعلی یا معادل آن اعلی	54
		دانه	50		پاس پاس اعلی	پاس پاس اعلی	55
		قالب	50		30 دانه ئی	قالب کب کیک	56

		بسته	10		بسته 1000 دانه ئی	کاغذ مخصوص کب کیک	57
	قیمت مجموعی						

جدول قیمت برای اجناس ساخته شده در بیرون جمهوری اسلامی افغانستان که قبلاً وارد گردیده است

آفرهای گروپ ج - اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/05 (قابل تطبیق است)

شماره داوطلبی:

{شماره داوطلبی درج گردد}

شماره آفریدیل:

{در صورتیکه این آفریدیل باشد، شماره شناسایی آن درج گردد}

تاریخ:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

{داوطلب این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره (1) جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمندیها منطبق باشد.}

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
شماره	توضیح اجناس	کشور اصلی	نوع	و	قیمت فی واحد به شمول مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده،	مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده	قیمت فی واحد خالص مکلفیت های گمرکی و مالیات	قیمت فی قلم خالص مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده، (4 X 8)	مصارفانتقالات زمینی و سایرخدمات لازم جهت رسانیدن اجناس به مقصد نهایی	مالیات بر فروش و سایر مالیات پرداخت شده یا قابل پرداخت فی قلم در صورتیکه قرارداد اعطا گردد.	قیمت مجموعی فی ردیف قلم (9 + 10)

لات چهارم: 41 قلم سبزیجات، ترکاری باب و میوه جات

شماره	اسم جنس	مشخصات جنس	کشور اصلی	مقدار/تعداد	واحد مقیاس	قیمت فی واحد	قیمت مجموعی
1	پیاز	پیاز تازه وطنی ویا معادل آن اعلی		10,000	کیلو		
2	کچالو	کچالو وطنی ویا معادل آن اعلی		4,000	کیلو		
3	زردک	زردک وطنی ویا معادل آن اعلی		6,000	کیلو		

4	بادرنگ	بادرنگ فارمی وطنی یا ایرانی ویا معادل آن اعلی	15,000	کیلو		
5	لیموی کلان	لیمو کلان هندی یا ایرانی ویا معادل آن اعلی	10,000	کیلو		
6	بادنجان رومی	بادنجان رومی ایرانی ویا معادل آن اعلی	10,000	کیلو		
7	مرچ تازه	مرچ تازه وطنی ویا معادل آن اعلی	1,500	کیلو		
8	مرچ دلمه رنگه	مرچ دلمه رنگه ایرانی ویا معادل آن اعلی	1,000	کیلو		
9	مرچ دلمه سبز	مرچ دلمه سبز ایرانی ویا معادل آن اعلی	1,000	کیلو		
10	سبزی پالک تازه	سبزی پالک تازه وطنی ویا معادل آن اعلی	1,000	کیلو		
11	گشنیز تازه	گشنیز تازه وطنی ویا معادل آن اعلی	300	کیلو		
12	کرم سفید یا سرخ	کرم سفید یا سرخ وطنی ویا معادل آن اعلی	3,000	کیلو		
13	سیر تازه	سیر تازه وطنی یا چینایی ویا معادل آن اعلی	600	کیلو		
14	کاهو	کاهو وطنی ویا معادل آن اعلی	400	کیلو		
15	فاصلیه	فاصلیه وطنی ویا معادل آن اعلی	1,000	کیلو		
16	بامیه	بامیه وطنی ویا معادل آن اعلی	400	کیلو		
17	براکلی	براکلی ایرانی ویا معادل آن اعلی	400	کیلو		
18	شبد تازه	شبد تازه وطنی ویا معادل آن اعلی	500	کیلو		
19	کدوگک	کدوگک وطنی ویا معادل آن اعلی	500	کیلو		

20	کدو	کدو وطنی ویا معادل آن اعلی	200	کیلو	
21	لببو	لببو متوسط سرخ	500	کیلو	
22	متر تازه	متر تازه وطنی ویا معادل آن اعلی	200	کیلو	
23	شلیل	شلیل وطنی ویا معادل آن اعلی	500	کیلو	
24	بادنجان سیاه	بادنجان سیاه وطنی ویا معادل آن اعلی	400	کیلو	
25	زنجبیل تازه	زنجبیل تازه وطنی ویا معادل آن اعلی	400	کیلو	
26	سیب زرد	سیب زرد وطنی یا خارجی ویا معادل آن اعلی	4,000	کیلو	
27	سیب سرخ	سیب سرخ وطنی یا خارجی ویا معادل آن اعلی	4,000	کیلو	
28	ناک خورد	ناک خورد وطنی یا چینایی ویا معادل آن اعلی	300	کیلو	
29	مالته	مالته ایرانی ویا معادل آن اعلی	4,000	کیلو	
30	کینو	کینو پاکستانی ویا معادل آن اعلی	2,000	کیلو	
31	انگور شندلخانی	انگور شندلخانی وطنی ویا معادل آن اعلی	500	کیلو	
32	خربوزه	خربوزه وطنی ویا معادل آن اعلی	500	کیلو	
33	قیسی امیری	قیسی امیری وطنی ویا معادل آن اعلی	1,000	کیلو	
34	شفتالو	شفتالو وطنی ویا معادل آن اعلی	500	کیلو	

35	آلوی سرخ	آلو سرخ وطنی یا خارجی ویا معادل آن اعلی	1,000	کیلو		
36	کیله	کیله ایرانی ویا معادل آن اعلی	1,000	کیلو		
37	انار	انار وطنی ویا معادل آن اعلی	500	کیلو		
38	کیوی	کیوی ایرانی ویا معادل آن اعلی	500	کیلو		
39	گیلاس	گیلاس وطنی یا ایرانی ویا معادل آن اعلی	1,000	کیلو		
40	تربوز	تربوز اعلی ویا معادل آن	500	کیلو		
41	توت زمینی	توت زمینی اعلی ویا معادل آن	200	کیلو		
قیمت مجموعی						

جدول قیمت برای اجناس ساخته شده در بیرون جمهوری اسلامی افغانستان که قبلاً وارد گردیده است

آفرهای گروپ ج - اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/05 (قابل تطبیق است)

{شماره داوطلبی درج گردد}

شماره داوطلبی:

{در صورتیکه این آفر بدیل باشد، شماره شناسایی آن درج گردد}

شماره آفر بدیل:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

تاریخ:

{داوطلب این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره (1) جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمندیها منطبق باشد.}

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
شماره	توضیح اجناس	کشور اصلی	بکار	و	قیمت فی واحد به شمول مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده،	مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده	قیمت فی واحد خالص مکلفیت های گمرکی و مالیات	قیمت فی قلم خالص مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده، (4 X 8)	مصارفانتقالات زمینی و سایر خدمات لازم جهت رسانیدن اجناس به مقصد نهایی	مالیات بر فروش و سایر مالیات پرداخت شده یا قابل پرداخت فی قلم در صورتیکه قرارداد اعطا گردد.	قیمت مجموعی فی ردیف قلم (9 + 10)

لات پنجم: 6 قلم گوشت باب

شماره	اسم جنس	مشخصات جنس	کشور اصلی	مقدار/تعداد	واحد مقیاس	قیمت فی واحد	قیمت مجموعی
1	گوشت سینه مرغ	گوشت سینه مرغ عربی ویا معادل آن اعلی		15,000	کیلو		
2	گوشت سرخی گوساله	گوشت سرخی گوساله وطنی ویا معادل آن اعلی		9,000	کیلو		

3	گوشت چامپ گوسفند	گوشت چامپ گوسفند وطنی ویا معادل آن اعلی	200	کیلو		
4	ساسچ گوشت گوساله، گوشت مرغ	ساسچ گوشت گوساله ، گوشت مرغ عربی قطی 210 گرامه ویا معادل آن اعلی	400	کیلو		
5	گوشت چامپ گوساله	گوشت چامپ گوساله وطنی ویا معادل آن اعلی	200	کیلو		
6	ماهی تازه بدون خار	ماهی تازه بدون خار وطنی ویا معادل آن اعلی	400	کیلو		
قیمت مجموعی						

نام داوطلب: { }

امضای داوطلب { /امضای شخصی را که آفر را امضا میکند درج گردد }

تاریخ { /تاریخ درج گردد }

جدول قیمت اجناس که در جمهوری اسلامی افغانستان ساخته میشوند
آفرهای گروپ الف و ب- اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان
فورمه اجناس/06 (قابل تطبیق نیست)

شماره داوطلبی:

{شماره شمرطنامه درج گردد}

شماره آفریدیل:

{در صورتیکه این آفریدیل باشد، شماره شناسایی آن درج گردد}

تاریخ:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

{داوطلب باید این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود های داده شده خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره 1 جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص در جدول نیازمندیهای اداره یکسان باشد.}

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
شماره	توضیح اجناس	مقدار	$\frac{4}{9}$	قیمت فی واحد	قیمت مجموعی فی قلم (5 X 3)	مصارف انتقالات و سایر خدمات لازم الی رسانیدن به مقصد نهایی	مصرف کارگر محلی، مواد خام و اجزاء اصلی از جمهوری اسلامی افغانستان (فیصدی 5)	مالیه بر فروشات و سایر مالیات قابل پرداخت در فی قلم در صورتیکه قرارداد عقد شده باشد	قیمت مجموعی (5+ 6 + 7 (9+8 +
{شماره درج گردد}	{توضیحات درج گردد}	{تاریخ داده شده تحویلی درج گردد}	{واحد فزیکى اجناس درج گردد}	{قیمت واحد تحویل در محل کار درج گردد}	{مجموع قیمت تحویل در محل کار فی قلم درج گردد}	{قیمت فی قلم درج گردد}	{مصرف کارگر محلی، مواد خام و اجزاء از داخل جمهوری اسلامی افغانستان طور فیصدی تحویلی در محل کار قیمت فی قلم}	{فروشات و سایر مالیات قابل پرداخت فی قلم در صورتیکه قرارداد عقد شود}	{قیمت مجموعی فی قلم درج گردد}
قیمت مجموعی									

نام داوطلب {نام داوطلب درج گردد}

امضای داوطلب: {امضای شخصی که آفر را امضا میکند، درج گردد}

تاریخ: {تاریخ درج گردد}

جدول قيمت براى تكميل خدمات ضمنى / بعد از فروش

اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل براى داوطلبان

فورمه اجناس/07 (قابل تطبيق نيست)

شماره داوطلبى:

{شماره داوطلبى درج گردد}

شماره آفريديلى:

{در صورتى كه اين آفريديلى باشد، شماره شناسايى آن درج گردد}

تاريخ:

{روز، ماه و سال تسليمى آفر درج گردد}

{داوطلب بايد فورمه هاى جدول قيمت را در مطابقت با رهنمودهاى ذكرشده تكميل نمايد. لست اقلام در ستون / جدول قيمت ها بايد منطبق با لست اجناس و خدمات ضمنى مشخص شده توسط اداره در جدول نيازمنديها درج گردد.}

1	2	3	4	5	6	7
شماره خدمات	توضيح خدمات (به استثنائى انتقالات زمينى و ساير خدمات لازم در جمهورى اسلامى افغانستان جهت رسانيدن اجناس در مقصد نهايى آنها)	کشور منبع	تاريخ تحويلى در مقصد نهايى	كميت و واحد فزيكى	قيمت فى واحد	قيمت مجموعى فى خدمت (ستون 5 X 6 يا تخميناً)
{شماره خدمت درج گردد}	{نام خدمات درج گردد}	{کشور منبع خدمات درج گردد}	{تاريخ تكميل خدمات در مقصد نهايى فى خدمت}	{تعداد واحد اكمالى و نام واحد فزيكى درج گردد}	{قيمت فى قلم خدمت درج گردد}	{قيمت مجموعى فى قلم خدمت درج گردد}
			قيمت مجموعى آفر			

نام داوطلب {نام داوطلب درج گردد}

امضائى داوطلب {امضائى شخصى كه آفر را امضا ميكند، درج گردد}

تاريخ {تاريخ درج گردد}

تضمین آفر: ضمانت بانکی

فورمه اجناس/08

شماره داوطلبی:

{شماره داوطلبی درج گردد}

شماره آفر بدیل:

{در صورتیکه این آفر بدیل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد}

تاریخ:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

صفحات {شماره صفحه تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{این فورمه ضمانت بانکی برای تضمین آفر باید توسط یک بانک راجستر شده در مطابقت با رهنمودهای مندرج صادر گردد}

ما: {نام بانک درج گردد}

ذینفع: {نام و آدرس مکمل اداره درج گردد}

تاریخ: {تاریخ درج گردد}

شماره تضمین آفر: {شماره به ارقام درج گردد}

اطلاع یافتیم که {نام مکمل داوطلب درج گردد}، منبع به نام "داوطلب" آفر خود برای اجرای {نام قرارداد درج گردد} تحت اعلان تدارکات شماره {شماره اعلان تدارکات درج گردد} به شما ارائه نموده است.

برعلاوه می دانیم که مطابق شرایط شما، آفر باید همراه با تضمین آفر ارائه گردد.

براساس درخواست داوطلب، ما {نام بانک درج گردد} بدینوسیله به صورت قطعی تعهد میسپاریم که بدون تعلل، مبلغ مجموعی {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بعد از دریافت اولین تقاضای تحریری شما در صورت که داوطلب مرتکب اعمال ذیل گردیده باشد، بپردازیم:

- (1) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن
- (2) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابداری در جدول قیمت های ارائه شده در آفر
- (3) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده
- (4) فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده
- (5) در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی مطابق حکم ماده چهل و نهم این قانون

این ضمانت در حالات ذیل فاقد اعتبار خواهد شد:

- (6) در صورتیکه داوطلب برنده باشد به محض دریافت تضمین آفر امضای قرارداد طبق دستورالعمل برای داوطلبان؛ یا
- (7) در صورتیکه داوطلب برنده نباشد، به محض (1) امضای قرارداد با داوطلب برنده؛ یا (2) 28 روز بعد از ختم میعاد اعتبار آفر به

شمول میعاد تمدید مدت اعتبار آفر {تاریخ ختم آفر درج گردد}

در نتیجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت این تضمین باید توسط ما قبل از میعاد فوق دریافت شده باشد.

امضا: {امضای مسئول مربوط درج گردد}

مهر: {مهر گردد}

تضمین آفر: اظهار نامه تضمین آفر

فرمه اجناس/09 (قابل تطبیق نیست)

شماره داوطلبی:

{شماره داوطلبی درج گردد}

شماره آفر بدیل:

{در صورتیکه این آفر بدیل باشد، شماره تخصیص آن درج گردد}

تاریخ:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

{شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{داوطلب باید این فرمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری نماید}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینمائیم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمین آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم که در صورت نقض وجایب تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت {تعداد سال درج گردد} سر از {تاریخ درج گردد} محروم گردیم. وجایب داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:

(1) ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب

(2) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن

(3) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر

(4) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده

(5) فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمین آفر در صورت برنده شدن ما و تسلیمی تضمین اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برنده فاقد اعتبار می گردد.

امضا: {امضای شخصی که صلاحیت امضای این اظهار نامه را دارد}

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: {نام داوطلب درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال درج گردد}

مهر: {مهر گردد}

{یادداشت: در صورت شرکت مشترک، این اظهار نامه تضمین آفر باید به نام تمام شرکا آفر را ارائه گردد}

اجازه نامه تولید کننده

فرم اجناس/10

شماره داوطلبی:

{شماره داوطلبی درج گردد}

شماره آفر بدیل:

{در صورتیکه این آفر بدیل باشد، نمبر تشخیصیه آن درج گردد}

تاریخ:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{این اجازه نامه باید در فرم رسمی تولید کننده توسط مقام با صلاحیت ترتیب و امضا گردد}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما {نام و آدرس مکمل تولید کننده درج گردد} تولید کننده رسمی {نوع اجناس تولید شده درج گردد} با داشتن فابریکه در {آدرس مکمل کارخانه های تولید کننده درج گردد} به {نام مکمل داوطلب درج گردد} اجازه می دهیم آفر را به مقصد عرضه {نام و/یا شرح مفصل اجناس درج گردد} ارائه نموده و عقد قرارداد نماید.

ما بدینوسیله گزنتی و ورنتی مکمل مطابق مندرج ماده 28 شرایط عمومی قرارداد، را به اجناس ارائه شده در آفر فراهم می نماییم.

امضا: {امضا نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}

نام: {نام/ نام های مکمل نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}

عنوان وظیفه: {عنوان وظیفه درج گردد}

امضا از جانب: {نام مکمل داوطلب درج گردد}

تاریخ: {تاریخ امضا درج گردد}

قسمت پنجم - جدول نیازمندیها

فهرست محتویات

عنوان

1. لسٹ اجناس و جدول تحویل دی
2. لسٹ خدمات ضمنی و جدول تکمیل
3. مشخصات تخنیکی
4. نقشه های تخنیکی
5. آزمایشات و معاینات

{یادداشت ها برای ترتیب جدول نیازمندیها}

جدول نیازمندیها باید توسط اداره شامل شرطنامه گردیده و حد اقل حاوی توضیح اجناس، خدمات ضمنی و جدول تحویل باشد. هدف از **جدول نیازمندیها** فراهم نمودن معلومات کافی جهت کمک به داوطلبان برای تهیه آفرهای شان به صورت موثر و دقیق به خصوص جدول قیمت که در قسمت 4 درج گردیده است، می باشد. علاوه برآن، در صورت انحراف کمیت در زمان اعطا قرارداد، از **جدول نیازمندیها** و **جدول قیمت** منحیث اساس در مطابقت با ماده 42 **دستورالعمل برای داوطلبان**، استفاده میگردد.

تاریخ یا میعاد تحویل باید بدقت با در نظر داشت موارد ذیل مشخص شود:

1. مفاهیم شرایط تحویلی تصریح شده در **دستورالعمل برای داوطلبان** در مطابقت با احکام شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010) دلالت به (تحویلی اجناس در مبدأ، یا مصارف اجناس، بیمه، و کرایه تا بندر مقصد، پرداخت بیمه و محموله، انتقال رایگان الی کشتی) تحویلی زمانی صورت میگیرد که اجناس به انتقال دهنده ها تحویل داده شود؛ و
2. مکلفیت های تحویلی اداره از تاریخ ذیل آغاز می گردد: (امضای قرارداد، گشایش یا تأیید لیتر آف کریدت)

1. لست اجناس و جدول تحویلی

اداره مکلف است این جدول را به استثنای ستون "تاریخ تحویلی پیشنهاد شده" که توسط داوطلب تکمیل می‌گردد، خانه پری نماید.

شماره	توضیح اجناس		کمیت	واحد فیزیکی	محل نهایی مندرج صفحه معلومات داوطلبی	تاریخ تحویلی طبق شرایط تجارت بین المللی (Inco terms – DDP)		
	لات	اسم لات				تاریخ آغاز تحویلی اجناس	تاریخ ختم تحویلی اجناس	تاریخ تحویلی پیشنهاد شده توسط داوطلب {توسط داوطلب خانه پری گردد}
1	اول	9 قلم نوشتابه باب، بیسکویت و شیر	به مقدارهای ذکر شده برای هر (9) قلم جنس شامل لات	به واحدهای ذکر شده برای هر (9) قلم جنس شامل لات	بخش ستور مدیریت عمومی فلایت کیچن واقع میدان هوایی بین المللی حامد کرزی، کابل - افغانستان	از تاریخ عقد قرارداد، طبق فرمایش مدیریت عمومی فلایت کیچن	میعاد قرارداد یکساله بوده و جنس در مدت تعیین شده سند فرمایش مدیریت عمومی فلایت کیچن تدارک گردد.	{تاریخ تحویلی پیشنهاد شده داوطلب درج گردد}
2	دوم	83 قلم مواد اعاشوی و خوراکی	به مقدارهای ذکر شده برای هر (83) قلم جنس شامل لات	به واحدهای ذکر شده برای هر (83) قلم جنس شامل لات	بخش ستور مدیریت عمومی فلایت کیچن واقع میدان هوایی بین المللی حامد کرزی، کابل - افغانستان	از تاریخ عقد قرارداد، طبق فرمایش مدیریت عمومی فلایت کیچن	میعاد قرارداد یکساله بوده و جنس در مدت تعیین شده سند فرمایش مدیریت عمومی فلایت کیچن تدارک گردد.	

3	سوم	57 قلم مواد مصرفی	به مقدارهای ذکر شده برای هر (57) قلم جنس شامل لات	به واحدهای ذکر شده برای هر (57) قلم جنس شامل لات	بخش ستور مدیریت عمومی فلایت کیچن واقع میدان هوایی بین المللی حامد کرزی، کابل – افغانستان	از تاریخ عقد قرارداد، طبق فرمایش مدیریت عمومی فلایت کیچن	میعاد قرارداد یکساله بوده و جنس در مدت تعیین شده سند فرمایش مدیریت عمومی فلایت کیچن تدارک گردد.
4	چهارم	41 قلم سبزیجات، ترکاری باب و میوه جات	به مقدارهای ذکر شده برای هر (41) قلم جنس شامل لات	به واحدهای ذکر شده برای هر (41) قلم جنس شامل لات	بخش ستور مدیریت عمومی فلایت کیچن واقع میدان هوایی بین المللی حامد کرزی، کابل – افغانستان	از تاریخ عقد قرارداد، طبق فرمایش مدیریت عمومی فلایت کیچن	میعاد قرارداد یکساله بوده و جنس در مدت تعیین شده سند فرمایش مدیریت عمومی فلایت کیچن تدارک گردد.
5	پنجم	6 قلم گوشت باب	به مقدارهای ذکر شده برای هر (6) قلم جنس شامل لات	به واحدهای ذکر شده برای هر (6) قلم جنس شامل لات	بخش ستور مدیریت عمومی فلایت کیچن واقع میدان هوایی بین المللی حامد کرزی، کابل – افغانستان	از تاریخ عقد قرارداد، طبق فرمایش مدیریت عمومی فلایت کیچن	میعاد قرارداد یکساله بوده و جنس در مدت تعیین شده سند فرمایش مدیریت عمومی فلایت کیچن تدارک گردد.

نوت: مدت تدارک، انتقال و تسلیمی اجناس به خواست فرمایش دهنده بوده و فرمایش دهنده مطابق نیاز میتواند مقدار مورد ضرورتش را از قراردادی طبق جدول ضروریات مطالبه نماید. تمام فرمایشات از طریق مدیریت عمومی فلایت کیچن طبق قرارداد به قراردادی ارسال میگردد اگر اجناس درخواست شده به زمان و مکان مشخص شده سند فرمایش نرسد جریمه تاخیر مطابق شرایط قرارداد بالای قراردادی وضع میگردد.

2. *لست خدمات ضمنی/ بعد از فروش و جدول تکمیل آن (قابل تطبیق نیست)*

اداره باید این جدول را تکمیل نماید. تاریخ تکمیلی باید واقعی و در مطابقت به تاریخ درخواست شده تحویلی اجناس و شرایط تجارت بین المللی (INCOTERMS) باشد.

شماره	توضیح خدمات	کمیت (در صورتیکه قابل اجرا باشد)	واحد فیزیکی	محل اجرا	تاریخ نهایی تکمیل خدمات
{شماره درج گردد}	{توضیحات خدمات ضمنی درج گردد}	{مقدار/اقدام درج گردد}	{واحد فیزیکی درج گردد}	{نام محل درج گردد}	{تاریخ تکمیل درج گردد}

3. مشخصات تخنیکي

{رهنمود تهیه مشخصات تخنیکي}

هدف از مشخصات تخنیکي، تعريف خصوصيات تخنیکي لازم اجناس و خدمات ضمنی مربوط توسط اداره میباشد. اداره باید مشخصات تخنیکي مفصل را با در نظر داشت موارد ذیل تهیه نماید:

- مشخصات تخنیکي مشتمل است بر معیار های که توسط اداره به منظور بررسی جوابگو بودن آفرها از نظر تخنیکي تعیین میگردد. ازین جهت، ترتیب مشخصات تخنیکي واضح سبب تسهیل تهیه آفر های جوابگو توسط داوطلبان و همچنان آزمایش، ارزیابی و مقایسه آن ها توسط اداره میگردد.
- مشخصات تخنیکي مستلزم آن است که تمام اجناس و مواد که وارد میگردند جدید، غیر مستعمل، و مدل های جدید بوده و اینکه آنها تمام نوآوری های جدید را شامل اند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد.
- بهترین شیوه های رایج مشخصات تخنیکي باید بکار گرفته شود. نمونه های مشخصات از تدارکات مشابه یک اساس خوب برای ترتیب مشخصات تخنیکي می باشد.
- اداره و داوطلب باید از واحد های اندازه گیری سیستم متریک استفاده نمایند.
- مفیدیت معیاری سازی مشخصات تخنیکي بستگی به پیچیده گی تدارکات و تکرار شیوه تدارکات دارد. مشخصات تخنیکي باید وسعت کافی داشته باشد تا از محدودیت های طرز کار، مواد و تجهیزات که به صورت عموم در ساخت انواع مشابه اجناس مورد استفاده قرار میگیرد جلوگیری گردد.
- معیارات تجهیزات، مواد و طرز کار که در اسناد داوطلبی مشخص گردیده، محدود نباشد. معیارات بین المللی معتبر تا حد ممکن باید مشخص گردد. ذکر نام های تجاری، شماره های کتلاگ یا سایر تفصیلات هر گونه مواد یا اقلام را که به یک تولید کننده مشخص محدود میسازد، باید تا حد ممکن اجتناب شود. در صورت که توضیح همچو اقلام غیر ممکن باشد، باید همیشه عبارات "همچو یا معادل آن" متعاقباً ذکر شود. هرگاه معیارات خاص دیگر یا کود های قابل اجرا در مشخصات تخنیکي مورد نظر باشد، خواه از طرف اداره تدارکاتی یا کشور دیگری واجد شرایط باشد، در اینصورت سند مبنی بر سایر معیارات معتبر که حداقل از داشتن کیفیت اساسی برابر با مشخصات ذکر شده اطمینان حاصل شود، که مشخصات تخنیکي و کود های خاص، نیز قابل قبول خواهد بود.
- مشخصات تخنیکي باید نیازمندیهای مربوطه را بصورت مکمل توضیح نموده و محدود به موارد ذیل نباشد:
 1. معیارات مواد و طرز کار که جهت تولید و ساخت اجناس لازمی باشد.
 2. آزمایشات مفصل لازم (شماره و نوع)
 3. سایر کار و یا خدمات ضمنی لازم برای تحویل کامل
 4. فعالیت های مفصل که توسط اکمال کننده انجام می شود و اشتراک اداره در آن
 5. لست مفصل ضمانت های کارایی که توسط ورنیتی تحت پوشش قرار گرفته و تطبیق جریمه تاخیر در صورت بر آورده نشدن آن ضمانت ها.
- مشخصات تخنیکي باید تمام خصوصیات تخنیکي و شرایط کارایی بشمول تعداد/مقدار حد اکثر و حد اقل گرانتی شده را مشخص نماید. در صورت ضرورت، اداره یک فورمه داوطلبی اضافی را ضمیمه فورمه تسلیمی آفر نموده و داوطلب معلومات مفصل در مورد همچو خصوصیات تخنیکي و کارایی مرتبط مقدار گرانتی شده ارائه می نماید.

هرگاه اداره درخواست نماید که داوطلب یک بخش یا تمام مشخصات تخنیکی، جدول های تخنیکی یا سایر معلومات تخنیکی در آفر را تهیه نماید، در اینصورت اداره باید ماهیت و اندازه معلومات لازم و شیوه ارائه این معلومات در آفر داوطلب را مشخص نماید.

در صورت که ارائه خلاصه مشخصات تخنیکی لازمی باشد، اداره باید معلومات مربوط را درج جدول ذیل نماید. داوطلب باید یک جدول مشابه را که مطابقت با معیارات را نشان دهد ترتیب نماید.

اجناس و خدمات ضمنی باید در مطابقت با معیارات و مشخصات تخنیکی ذیل باشد:

خلاصه مشخصات تخنیکی		
لات اول: 9 قلم نوشابه باب، بیسکویت و شیر		
شماره	نام اجناس	مشخصات تخنیکی
1	جوس کلان	با ذایقه های مختلف 1 لیتره وطنی و یا معادل آن اعلی
2	جوس خورد	ذایقه های مختلف 200 ملی لیتره وطنی و یا معادل آن اعلی
3	نوشابه بوتلی	1.5 لیتره وطنی و یا معادل آن اعلی
4	نوشابه قطی	330 ملی لیتره وطنی و یا معادل آن اعلی
5	آب معدنی	500 ملی لیتره وطنی و یا معادل آن اعلی
6	بیسکویت بدون کریم ترکی مختلف النوع	و یا معادل آن 130 گرامه اعلی
7	بیسکویت ایرانی بنام مادر مخصوص INF	140 گرامه
8	شیرمایع پگاه 0.2 لیتره طعم های مختلف	200 ملی لیتره و یا معادل آن اعلی برای اطفال
9	شیر کافی میت عربی	400 گرامه و یا معادل آن اعلی

خلاصه مشخصات تخنیکی

لات دوم: 83 قلم مواد اعاشوی و خوراکی

شماره	نام اجناس	مشخصات تخنیکی
1	روغن مایع جواری	5 لیتره اعلی بنام الکوزی ویا معادل آن اعلی
2	کافی بوتلی گولد سویدزرلیندی	50 گرامه ویا معادل آن اعلی
3	دانه زیتون سبز عربی 920	گرامه ویا معادل آن اعلی خسته دار
4	دانه زیتون سیاه عربی	920 گرامه ویا معادل آن اعلی خسته دار
5	اورگانو مصاله ایتالوی	یا معادل آن اعلی بوتل خورد 60 گرامه
6	روزمرین مصاله ایتالوی	ویا معادل آن اعلی خورد 60 گرامه
7	قیماق عربی یا وطنی	ویا معادل آن اعلی ML 200
8	سمارق ثابت	425 گرامه ویا معادل آن اعلی
9	رب رومی نورس	800 گرامه و یا معادل آن ایرانی اعلی
10	اناناس عربی	825 گرامه ویا معادل آن اعلی
11	خیار شور	1500 گرامه ایرانی ویا معادل آن اعلی
12	فروت کاکتیل عربی	(825 گرامه عربی) ویا معادل آن اعلی
13	ماینوس بوتل کلان عربی	946 گرامه ویا معادل آن اعلی
14	ماست قطی خورد میوه ئی عربی	95 گرامه ویا معادل آن اعلی
15	ماست وطنی	120 گرامه ویا معادل آن اعلی
16	سویا ساس عربی	750 ملی لیتره ویا معادل آن اعلی

17	کنسرو لوبیا سرخ ایرانی	گرامه ویا معادل آن اعلی MARWA 400
18	دانه جواری الف با	400 گرامه ویا معادل آن اعلی
19	آرد سخاری عربی	ویا معادل آن اعلی قطی 425 گرامه
20	رنگ شرین قطی آهنی خروس چاپ	400 گرامه ویا معادل آن اعلی
21	نخود خام وطنی	ویا معادل آن اعلی
22	عرق کیوره هندی	ویا معادل آن اعلی برای بریانی بوتل های خورد 150 ملی
23	Mix بریانی مصاله قطی Bombay	ویا معادل آن اعلی 60 گرامه
24	پودر چاکلیت عربی	ویا معادل آن اعلی 500 گرامه
25	ونیل پاکستانی	ویا معادل آن اعلی درجن 12 دانه ئی پاکستانی
26	بیکن پودر برای ناشتا عربی	ویا معادل آن اعلی قطی 100 گرامه
27	عرق گلاب ایرانی	ویا معادل آن اعلی بوتلی 500 ملی
28	تندوری مصاله	60 گرامه یا معادل آن
29	ماست دهقان روز قطی کلان	500 گرامه برای اخته کباب تندوری ویا معادل آن
30	تخم مرغ فارمی وطنی تاریخ دار	ویا معادل آن اعلی
31	برنج هندی یا پاکستانی باریک درجه یک	ویا معادل آن اعلی بعداز تست سرآشپزان آریانا
32	مسکه خورد عربی لورپک	10 گرامه ویا معادل آن اعلی
33	مربا عربی 20 گرامه	ویا معادل آن اعلی
34	چای سبز پاکتی الکوزی	25 ویا 50 پاکته ویا معادل آن اعلی

35	چای سیاه پاکتی الکوزی	25 ویا 50 پاکته ویا معادل آن اعلی
36	شیرخشک هالندی	ویا معادل آن اعلی
37	کشمش پلوی برنگ سرخ	ویا معادل آن اعلی پاک شده
38	نمک طعام ایدین دار وطنی	ویا معادل آن اعلی دانه دار
39	آرد ترمیده قزاقی	ویا معادل آن اعلی
40	کسترد پودر پاکستانی طعم مختلف النوع	285 گرامه ویا معادل آن اعلی
41	جیلی رنگه پاکستانی مختلف النوع	80 گرامه ویا معادل آن اعلی
42	قورمه مصاله قطی	60 گرامه ویا معادل آن
43	مصاله سیخ کباب قطی	60 گرامه یا معادل آن
44	چکن تکه مصاله قطی	60 گرامه یا معادل آن
45	سمارق سلایز شده چینایی	3 کیلویی یا معادل آن
46	پاکت آماده برای پخت کباب ترکی	یا معادل Cooking Bag قطی 12 دانه ئی ترکی آن
47	مکرونی پاکتی	400 گرامه ایرانی ویا معادل آن
48	کیچپ بوتلی تند و شرین	330 ملی اعلی ویا معادل آن
49	بوره میده دبی	ویا معادل آن اعلی
50	دال نخود پشاورى	ویا معادل آن اعلی پاکت های یک کیلویی پاک شده
51	آلو بخارا غزنی	ویا معادل آن اعلی پاکتی
52	میتی مصاله	ویا معادل آن اعلی 60 گرامه
53	خمیرمایه فوری عربی	100 گرامه ویا معادل آن اعلی

54	سیمیان وطنی یا هندی برای پخت فرنی	پاکت 1 کیلویی ویا معادل آن اعلی
55	زرشک ایرانی	ویا معادل آن اعلی
56	زعفران هراتی ویا معادل آن اعلی بسته بندی شده	سایز یک گرام و دو گرامه
57	مارگرین عربی	ویا معادل آن اعلی 200 گرامه
58	هیل چای هندی	ویا معادل آن اعلی
59	مرچ سیاه میده شده هندی	پاکت های 250 گرامه ویا معادل آن اعلی
60	گشنیز میده شده هندی	ویا معادل آن اعلی
61	مصاله پلوی میده شده وطنی	ویا معادل آن اعلی
62	زیره پلوی میده شده وطنی	ویا معادل آن اعلی
63	مرچ سرخ میده شده هندی	ویا معادل آن اعلی
64	کری پودر هندی	ویا معادل آن اعلی 60 گرامه
65	خرما عربی	ویا معادل آن اعلی
66	کشمش سبز وطنی	ویا معادل آن اعلی کلان دانه
67	پسته خندان ایرانی	ویا معادل آن اعلی
68	مغز چهارمغز وطنی	ویا معادل آن اعلی
69	مغز بادام سفید وطنی لوگری	ویا معادل آن اعلی
70	مغز بادام وطنی غزنی	ویا معادل آن اعلی (برای دیگ)
71	مغز پسته وطنی	ویا معادل آن اعلی (برای دیگ)
72	ناریال میده خشک	ویا معادل آن اعلی

73	آرد نخود	ویا معادل آن اعلی
74	زردچوبه اعلی	زردچوبه اعلی
75	سیاه دانه برای استفاده نان رول اعلی	سیاه دانه برای استفاده نان رول اعلی
76	کنجد برای استفاده نان رول اعلی	کنجد برای استفاده نان رول اعلی
77	خشخاش برای استفاده نان رول اعلی	خشخاش برای استفاده نان رول اعلی
78	کیچپ پاکتی تند برای کرو و بزنس کلاس	20gr
79	مایونیز پاکتی یکبار مصرف برای کرو و بزنس کلاس	20gr
80	و VVIP ساس سالاد برای کرو ، بزنس	20gr
81	VVIP پنیر کیری فرانسوی برای	بسته 6 دانه یی یا معادل آن
82	VVIP یا مربا بوتل شیشی برای معادل آن	یا معادل آن VVIP مربا بوتل شیشی برای
83	کلفت پلاستیکی برای بسته نمودن ترالی	شیشه ئی 100 دانه ئی سایز متوسط

خلاصه مشخصات تخنيكى

لات سوم: 57 قلم مواد مصرفى

شماره	نام اجناس	مشخصات تخنيكى
1	كلينكس (100) برگه	دولايه با مارك آريانا اعلى
2	نپكن (100) ورقى دولايه با مارك و لوگو آريانا اعلى	نپكن (100) ورقى دولايه با مارك و لوگو آريانا اعلى
3	كاغذ تشناب اعلى	كاغذ تشناب اعلى
4	پودر لباس شويى	(4.5) كيلوبى الكوزى اعلى
5	پتاس هندى اعلى يا معادل آن اعلى	پتاس هندى اعلى يا معادل آن اعلى
6	پودر ظرفشويى مكس	450 گرامه اعلى يا معادل آن اعلى
7	سيمك ظرفشويى ايرانى اعلى يا معادل آن اعلى	سيمك ظرفشويى ايرانى اعلى يا معادل آن اعلى
8	اسفنج ظرفشويى	دو رويه اعلى يا معادل آن اعلى
9	دستكش كلان ظرفشويى اعلى يا معادل آن اعلى	دستكش كلان ظرفشويى اعلى يا معادل آن اعلى
10	پيش بند چرمى ظرفشوى اعلى يا معادل آن اعلى	پيش بند چرمى ظرفشوى اعلى يا معادل آن اعلى
11	تابليت هاى مخصوص ماشين ظرفشوئى	بسته 36 دانه ئى تركى
12	چسپك موش	درجن 6 دانه ئى
13	اسپرى خوشبويى عربى	(300) مى لىتره اعلى مختلف النوع يا معادل آن اعلى

14	Air Wick اسپری خوشبوئی	(240) ملی لیتره اعلی مختلف النوع یا معادل آن اعلی
15	صابون مایع دیتول	(200) ملی هندی اعلی یا معادل آن اعلی
16	NET مایع ظرفشویی ایرانی	(800) ملی لیتره اعلی یا معادل آن اعلی
17	Vanish مایع ضد لکه	(1) لیتره اعلی یا معادل آن اعلی
18	مایع سفید کننده ایرانی اعلی یا معادل آن اعلی	مایع سفید کننده ایرانی اعلی یا معادل آن اعلی
19	مایع نرم کننده لباس بنام کمفورت برای شستن کمپل ها	(2) لیتره اعلی یا معادل آن اعلی
20	DUCK مایع ضد لکه کاشی	(900) ملی لیتره اعلی یا معادل آن اعلی
21	تفنگچه چقمقی بخاطر روشن نمودن گاز آهنی اعلی یا معادل آن اعلی	تفنگچه چقمقی بخاطر روشن نمودن گاز آهنی اعلی یا معادل آن اعلی
22	ترموز بدون شیشه اعلی	2 لیتره یا معادل آن اعلی
23	سطل پلاستیکی سائز کلان ایرانی اعلی یا معادل آن اعلی	سطل پلاستیکی سائز کلان ایرانی اعلی یا معادل آن اعلی
24	گاز مایع ایرانی اعلی یا معادل آن اعلی	گاز مایع ایرانی اعلی یا معادل آن اعلی
25	زباله دانی عرابه دار و سرپوش دار اعلی یا معادل آن اعلی	زباله دانی عرابه دار و سرپوش دار اعلی یا معادل آن اعلی
26	Paper(دستمال های کاغذی (تاول	بسته 150 دانه ئی اعلی یا معادل آن اعلی
27	خاک انداز ایستاده پلاستیکی با برس آن اعلی یا معادل آن اعلی	خاک انداز ایستاده پلاستیکی با برس آن اعلی یا معادل آن اعلی
28	خریطه پلاستیکی	سائز کلان سفید 150/120 اعلی یا معادل آن اعلی
29	خریطه پلاستیکی شفاف اعلی	60/40 یا معادل آن اعلی

30	خریطه پلاستیکی چسپ دار	10/7 اعلی یا معادل آن اعلی
31	کاغذ سرپطنوسی سفید اعلی یا معادل آن اعلی	کاغذ سرپطنوسی سفید اعلی یا معادل آن اعلی
32	المونیم رول کلان	Dimond سایز 5 کیلویی اعلی یا معادل آن اعلی
33	سیلفون	Dimond سایز کلان 1100 گرامه
34	سیلفون	Dimond سایز خورد 750 گرامه
35	صندوق پلاستیکی	50/100 سرپوش دار برای انتقال لنچ باکس
36	گیلاس کاغذی (یکبار مصرف)	200 ملی لیتره اعلی
37	قاشق چای پلاستیکی سفید	50 دانه ئی ترکی یا عربی اعلی یا معادل آن اعلی
38	دندان خلال پوش دار چوبی اعلی یا معادل آن اعلی	دندان خلال پوش دار چوبی اعلی یا معادل آن اعلی قطی هزار دانه ئی
39	تکه صافی دوبره فلالین پاکستانی اعلی یا معادل آن اعلی	تکه صافی دوبره فلالین پاکستانی اعلی یا معادل آن اعلی
40	یا کاغذ Wax paper بیکری چرب اعلی یا معادل آن اعلی	یا کاغذ چرب اعلی یا معادل Wax paper بیکری آن اعلی
41	لباس مکمل اشپزان به سایز های مختلف طبق استندرد تکه ئی و بوت کرمچ	لباس مکمل اشپزان به سایز های مختلف طبق استندرد اعلی با پیشبند تکه ئی و بوت کرمچ
42	آیس بکس واکسین اعلی یا معادل آن	سایز خورد
43	لباس مکمل سالاد خانه ، میوه خانه ، لنچ بکس خانه و بیکری به سایز های مختلف طبق استندرد اعلی ، پیش بند و بوت	لباس مکمل سالاد خانه ، میوه خانه ، لنچ بکس خانه و بیکری به سایز های مختلف طبق استندرد اعلی ، پیش بند و بوت

44	سیخ کباب نکلی اعلی یا معادل آن اعلی طبق نمونه	سیخ کباب نکلی اعلی یا معادل آن اعلی طبق نمونه
45	کارد مخصوص کباب برگ اعلی	کارد مخصوص کباب برگ اعلی
46	تخته دبل چوبی برای برش نان بیکری	به سایز 40/60 اعلی
47	تخته دبل پلاستیکی مخصوص سالاد اعلی	تخته دبل پلاستیکی مخصوص سالاد اعلی
48	کودبند چوبی اعلی	بسته 6 دانه ئی
49	دستکش اشپزی ناسوز اعلی	دستکش اشپزی ناسوز اعلی
50	پیش بند یکبار مصرف	100 دانه ئی
51	دستکش پلاستیکی طبی	100 دانه ئی عربی اعلی
52	ماسک یکبار مصرف	بسته 100 دانه ئی اعلی
53	کلاه یکبار مصرف	بسته 100 دانه ئی اعلی
54	موب تاری ایرانی اعلی یا معادل آن اعلی	موب تاری ایرانی اعلی یا معادل آن اعلی
55	پاس پاس اعلی	پاس پاس اعلی
56	قالب کب کیک	30 دانه ئی
57	کاغذ مخصوص کب کیک	بسته 1000 دانه ئی

خلاصه مشخصات تخنیکی

لات چهارم: 41 قلم سبزیجات، ترکاری باب و میوه جات

شماره	نام اجناس	مشخصات تخنیکی
1	پیاز	پیاز تازه وطنی ویا معادل آن اعلی
2	کچالو	کچالو وطنی ویا معادل آن اعلی
3	زردک	زردک وطنی ویا معادل آن اعلی
4	بادرنگ	بادرنگ فارمی وطنی یا ایرانی ویا معادل آن اعلی
5	لیموی کلان	لیمو کلان هندی یا ایرانی ویا معادل آن اعلی
6	بادنجان رومی	بادنجان رومی ایرانی ویا معادل آن اعلی
7	مرچ تازه	مرچ تازه وطنی ویا معادل آن اعلی
8	مرچ دلمه رنگه	مرچ دلمه رنگه ایرانی ویا معادل آن اعلی
9	مرچ دلمه سبز	مرچ دلمه سبز ایرانی ویا معادل آن اعلی
10	سبزی پالک تازه	سبزی پالک تازه وطنی ویا معادل آن اعلی
11	گشنیز تازه	گشنیز تازه وطنی ویا معادل آن اعلی
12	کرم سفید یا سرخ	کرم سفید یا سرخ وطنی ویا معادل آن اعلی
13	سیر تازه	سیر تازه وطنی یا چینایی ویا معادل آن اعلی
14	کاهو	کاهو وطنی ویا معادل آن اعلی

15	فاصلیه	فاصلیه وطنی ویا معادل آن اعلی
16	بامیه	بامیه وطنی ویا معادل آن اعلی
17	براکلی	براکلی ایرانی ویا معادل آن اعلی
18	شبد تازه	شبد تازه وطنی ویا معادل آن اعلی
19	کدوگک	کدوگک وطنی ویا معادل آن اعلی
20	کدو	کدو وطنی ویا معادل آن اعلی
21	لبلبو	لبلبو متوسط سرخ
22	متر تازه	متر تازه وطنی ویا معادل آن اعلی
23	شلیل	شلیل وطنی ویا معادل آن اعلی
24	بادنجان سیاه	بادنجان سیاه وطنی ویا معادل آن اعلی
25	زنجبیل تازه	زنجبیل تازه وطنی ویا معادل آن اعلی
26	سیب زرد	سیب زرد وطنی یا خارجی ویا معادل آن اعلی
27	سیب سرخ	سیب سرخ وطنی یا خارجی ویا معادل آن اعلی
28	ناک خورد	ناک خورد وطنی یا چینایی ویا معادل آن اعلی
29	مالته	مالته ایرانی ویا معادل آن اعلی
30	کینو	کینو پاکستانی ویا معادل آن اعلی
31	انگور شندلخانی	انگور شندلخانی وطنی ویا معادل آن اعلی
32	خربوزه	خربوزه وطنی ویا معادل آن اعلی
33	قیسی امیری	قیسی امیری وطنی ویا معادل آن اعلی
34	شفتالو	شفتالو وطنی ویا معادل آن اعلی

35	آلوی سرخ	آلو سرخ وطنی یا خارجی ویا معادل آن اعلی
36	کیله	کیله ایرانی ویا معادل آن اعلی
37	انار	انار وطنی ویا معادل آن اعلی
38	کیوی	کیوی ایرانی ویا معادل آن اعلی
39	گیلاس	گیلاس وطنی یا ایرانی ویا معادل آن اعلی
40	تربوز	تربوز اعلی ویا معادل آن
41	توت زمینی	توت زمینی اعلی ویا معادل آن

خلاصه مشخصات تخنیکی

لات پنجم: 6 قلم گوشت باب

شماره	نام اجناس	مشخصات تخنیکی
1	گوشت سینه مرغ	گوشت سینه مرغ عربی ویا معادل آن اعلی
2	گوشت سرخی گوساله	گوشت سرخی گوساله وطنی ویا معادل آن اعلی
3	گوشت چامپ گوسفند	گوشت چامپ گوسفند وطنی ویا معادل آن اعلی
4	ساسچ گوشت گوساله، گوشت مرغ	ساسچ گوشت گوساله ، گوشت مرغ عربی قطی 210 گرامه ویا معادل آن اعلی
5	گوشت چامپ گوساله	گوشت چامپ گوساله وطنی ویا معادل آن اعلی
6	ماهی تازه بدون خار	ماهی تازه بدون خار وطنی ویا معادل آن اعلی

نقشه های تخنیکی (قابل تطبیق نیست)

این شرفنامه ها شامل ترسیمات { "ذیل" یا "نه" درج گردد } می باشد.

{ در صورتیکه اسناد شامل شوند، لست ترسیمات را نیز درج نمایید }

لست ترسیمات		
شماره ترسیمات	نام ترسیمات	مقصد

آزمایشات و معاینات

مدیریت عمومی فلاپت کیچن منیجمنت شعبه فرمایش دهند و سایر ادارات ذیربط غرض حصول اطمینان از کمیت و کیفیت اجناس آزمایشات، معاینات و تفتیشهای ذیل اجرا مینمایند:

- تفتیش بصری اجناس
- تفتیش برای تکمیلی مقدار اجناس
- تفتیش برای مشخصات تخنیکی و کیفیت اجناس
- سایر تفتیش و بررسی که ادارات ذیربط اخذ کننده و مصرف کننده را در رابطه به تخنیکی بودن اجناس اطمینان دهد.

قسمت ششم: شرایط عمومی قرارداد

1.1 اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می نمایند: 1- دولت: دولت جمهوری اسلامی افغانستان است. 2- قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اكمال کننده و اداره است که شامل اسناد قرارداد به شمول ضمايم، ملحقات و اسناد مربوط آن میباشند. 3- اسناد قرارداد: اسناد مندرج موافقتنامه قرارداد و تعديلات منضمه آن می باشد. 4- قیمت قرارداد: قیمت قابل پرداخت به اكمال کننده است که در موافقتنامه قرارداد مشخص گردیده و می تواند مطابق مندرجات قرارداد تنقيص، تزئيد و يا تعديل گردد. 5- روز: روز تقویمی 6- تکمیل: اكمال اجناس و خدمات ضمنی آن (در صورت موجودیت) توسط اكمال کننده در مطابقت با شرایط مندرج قرارداد. 7- اجناس: موادخام، ماشین آلات، تجهیزات و سایر اشیای که اكمال کننده آن را تحت شرایط این قرارداد برای اداره تهیه می نماید. 8- اداره: نهادیست که اجناس و خدمات ضمنی مربوط را مطابق شرایط خاص قرارداد تدارک می نماید. 9- خدمات ضمنی: خدمات متمم اجناس تحت این قرارداد مانند بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی و سایر مکلفیت های اكمال کننده تحت این قرارداد میباشند. 10- شرایط خاص قرارداد: مجموع شرایط قابل تطبیق بالای قرارداد که از طرف اداره با نظر داشت ماهیت و نوعیت تدارکات تعیین می گردد. 11- قراردادی فرعی: شخص حقیقی و یا حکمی است که اكمال قسمتی از اجناس تحت این تدارکات یا اجرای بخش از خدمات ضمنی آن را با در نظر داشت احکام قانون و طرز العمل تدارکات به عهده دارد. 12- اكمال کننده: شخص حقیقی یا حکمی است که طبق احکام قانون و طرز العمل تدارکات با وی عقد قرارداد گردیده باشد. 13- محل تسلیمی اجناس تدارک شده: محل که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد.	ماده 1- تعریفات
2.1 تمام اسناد تشکیل دهنده قرارداد و ضمايم آن که مرتبط، متمم و مبین اسناد قرارداد می باشد، لازم و ملزوم یکدیگر بوده و ترتیب تقدم آن ها در موافقتنامه قرارداد ذکر می گردد، منحيث یک کل اسناد قرارداد محسوب می گردد.	ماده 2- اسناد قرارداد
3.1 هرگاه اداره از ارتکاب عمل فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اغفال توسط قراردادی در مراحل داوطلبی یا اجرای قرارداد اطمینان حاصل نماید، میتواند با اطلاع کتبی به قراردادی در خلال مدت (14) روز قرارداد را فسخ نماید. در این صورت فسخ قرارداد در روشنی بند 1 ماده 35 شرایط عمومی قرارداد صورت گرفته و احکام ماده 35 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق می باشد.	ماده 3- تقلب و فساد

1- اصطلاحات آتی در این ماده معانی ذیل را افاده می نمایند: (1) فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکرد های جانب دیگر (کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد) را تحت تاثیر قرار دهد؛ (2) تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد؛ (3) تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد؛ (4) اجبار: تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم؛ (5) ایجاد اخلال و موانع: تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات. 3.2 هر گاه کارمند اداره و یا اکمال کننده مرتکب اعمال فساد و تقلب مندرج بند 1 این ماده گردد، مطابق احکام قانون مجازات گردیده و مکلف به پرداخت جبران خساره نیز می گردد.	
4.1 در این سند مفرد معنی جمع و بالعکس آنرا افاده می نماید. 4.2 شرایط تجارت بین المللی 1- در این سند شرایط تجارت بین المللی و حقوق و وجایب طرفین در آن در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد مشروط بر این که با مندرجات قرارداد در تناقض نباشد؛ 2- در این سند از ویرایش جدید شرایط تجارت بین المللی صادره اتاق تجارت بین المللی پاریس که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد، استفاده صورت می گیرد. 4.3 تمامیت توافق این قرارداد توافق کلی میان اداره و اکمال کننده بوده که با عقد آن تمام توافقات، مکاتبات و مذاکرات کتبی و شفاهی قبلی میان جانبین ملغی می گردد. 4.4 تعدیل تعدیل قرارداد صرف در صورتی مدار اعتبار می باشد که مطابق احکام قانون، طرزالعمل تدارکات و مندرجات شرطنامه و قرارداد صورت گرفته باشد. 4.5 عدم استثناء	ماده 4- معانی

1- با رعایت جز 2 این بند، هیچگونه تخفیف، مهلت دهی، یا اجتناب از تطبیق شرایط و مکلفیت ها توسط یکی از جانبین که حقوق طرف دیگر را متاثر، محدود یا به آن لطمه وارد نماید مجاز نبوده و استثنای قرار دادن نقض قرارداد توسط یکی از جانبین، تداوم نقض قرارداد را مجاز نمی سازد. 2- هر گونه استثنای قرارداد حق، صلاحیت ها یا جبران خساره تحت این قرارداد کتبی و تاریخ داشته و توسط نماینده با صلاحیت طرف اعطا کننده استثنای امضا شده و باید مبین حقوق و اندازه استثنای باشد.	
4.6 قابلیت جدایی هرگاه یکی از احکام یا شرایط این قرارداد ممنوع یا ملغی یا غیر قابل تطبیق دانسته شود، این امر منجر به الفا و عدم تطبیق سایر احکام و شرایط قرارداد نمیگردد.	
5.1 در داوطلبی های ملی اسناد قرارداد و سایر اسناد مربوط آن به یکی از زبان های ملی ترتیب میگردد. در داوطلبی های بین المللی این اسناد به زبان که در شرایط خاص قرارداد مشخص گردیده، ترتیب میگردد. در صورتیکه مواد چاپی منضمه قرارداد باشد و به سایر زبان ها ترتیب گردیده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد میگردد، که در صورت نیاز به وضاحت، به ترجمه مربوط استنباط میگردد.	ماده 5- زبان
5.2 اكمال کننده مكلف به پرداخت مصارف ترجمه و تحمل ضرر ناشی از عدم صحت آن می باشد.	
6.1 هرگاه اكمال کننده يك شركت مشترك، كانسرسیوم، یا انجمن باشد، تمامی شرکا بصورت مشترك در قبال ایفای تعهدات این قرارداد مسوول بوده و یکتا از شرکا منجیث رهبر دارنده صلاحیت نمایندگی می باشد. ترکیب یا تشکیل شركت مشترك، كانسرسیوم، یا انجمن بدون موافقت قبلی اداره تغییر نموده نمی تواند.	ماده 6- شركت های مشترك
7.1 اكمال کننده و قراردادی های فرعی می تواند تابعیت هر کشور واجد شرایط را داشته باشند. اكمال کننده و یا قراردادی های فرعی وی در صورتیکه تبعه يك کشور بوده یا در آن کشور ثبت باشد، و یا به اساس قانون همان کشور فعالیت نمایند، اتباع همان کشور محسوب میگردند.	ماده 7- واجد شرایط بودن
7.2 تمام اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد باید منشا از کشور واجد شرایط را داشته باشند. اصطلاح منشأ عبارت از کشوری است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.	
8.1 هر نوع اطلاع و آگهی دهی طرفین تحت این قرارداد بصورت کتبی صورت میگیرد. هدف از کتبی عبارت از تبادل اطلاعات بصورت نوشتاری توأم با سند دریافت آن می باشد.	ماده 8- اطلاعیه ها
8.2 اطلاعیه سر از تاریخ تسلیمی و یا تاریخ موثر آن معتبر می باشد. در صورت هر دو تاریخ تسلیمی و تاریخ اعتبار همان تاریخ که بعد تر باشد، قابل اعتبار خواهد بود.	
9.1 این قرارداد تابع قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و تفسیر آن نیز در روشنی قوانین جمهوری اسلامی افغانستان صورت میگیرد.	ماده 9- قانون نافذ

ماده 10- حل منازعات	10.1 اداره و اکمال کننده مکلف اند تمام تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد با استفاده از مذاکرات غیر رسمی بخرچ دهند. 10.2 هرگاه در خلال (28) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشوره دوجانبه به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد ارجاع میگردد. 10.3 علی الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل: 1- طرفین به اجرای وجایب مربوطه تحت این قرارداد ادامه خواهند داد مگر اینکه طوردیگری موافقه نمایند؛ و 2- اداره تمام پرداخت های اجرا نشده اکمال کننده را پرداخت می نماید.
ماده 11- تفتیش و بررسی ها توسط حکومت	11.1 اکمال کننده مکلف است اجازه بررسی دفاتر، حسابات و یاد داشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. اکمال کننده توجه داشته باشد که عمل جلوگیری از تفتیش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق ماده سوم شرایط عمومی قرارداد ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد می گردد.
ماده 12- حدود اکملات	12.1 اجناس و خدمات ضمنی قابل اکمال در جدول نیازمندیها مشخص می شود.
ماده 13- تحویل و اسناد مربوط	13.1 اکمال اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت به جدول اکمال مندرج جدول نیازمندیها با رعایت بند 1 ماده 33 شرایط عمومی قرارداد صورت میگیرد. جزئیات انتقال و سایر اسناد که توسط اکمال کننده باید تسلیم داده شوند، در شرایط خاص قرارداد مشخص میگردد.
ماده 14- مسوولیت های اکمال کننده	14.1 اکمال کننده اجناس و خدمات ضمنی را باید در مطابقت با ماده 12 شرایط عمومی قرارداد و جدول تحویل و تکمیل در مطابقت به ماده 13 شرایط عمومی قرارداد اکمال می نماید.
ماده 15- قیمت قرارداد	15.1 پرداخت ها به اجناس و خدمات ضمنی اکمال شده، به اساس قیمت آفر اکمال کننده صورت میگیرد. هر نوع تعدیل قیمت مجاز در شرایط عمومی قرارداد از این امر مستثنی است.
ماده 16- شرایط پرداخت	16.1 پرداخت ها بشمول هرگونه پیش پرداخت در صورتیکه قابل اجرا باشد، طبق شرایط خاص قرارداد صورت میگیرد. 16.2 اکمال کننده درخواست پرداخت خویش را بصورت کتبی توام با انوایس که نشان دهنده اجناس و خدمات ضمنی اکمال شده و ایفای تعهدات مندرج قرارداد باشد، به اداره ارائه می نماید. 16.3 پرداخت ها به اکمال کننده در خلال مدت (30) روز بعد از قبول درخواست پرداخت قراردادی توسط اداره، صورت میگیرد. در صورت تاخیر حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات تطبیق می گردد. 16.4 پرداخت ها به قراردادی به واحد پولی افغانی صورت میگیرد مگر اینکه اسعار قیمت آفر در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر تذکر رفته باشد.

16.5 در صورتیکه اداره قادر به پرداخت به اكمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد نگردد، تکتانه مندرج شرایط خاص قرارداد بر مبلغ تاخیر شده قابل پرداخت می باشد.	
17.1 در صورتیکه اجناس بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، تمامی مالیات بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی، عوارض، قیمت جواز، و سایر انواع مالیات که در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان قابل پرداخت باشد، بر عهده اكمال کننده می باشد.	ماده 17- مالیات و مکلفیت های گمرکی
17.2 در صورتیکه اجناس در داخل جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، مسؤولیت کلی پرداخت تمام مالیات، عوارض گمرکی، قیمت جواز و غیره الی تسلیمی اجناس به اداره بر عهده اكمال کننده می باشد.	
17.3 اداره تلاش نماید تا اكمال کننده به اندازه ممکن از هرگونه معافیت مالیاتی، تخفیفات، پاداش ها یا امتیازات (در صورت موجودیت) در کشورفرمایش دهنده، استفاده نماید.	
18.1 در صورت ضرورت طوریکه در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته، اكمال کننده باید در مدت 10 روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر تضمین اجرا را برای مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد ، تهیه نماید.	ماده 18- تضمین اجرا
18.2 در صورت عدم اجرای تعهدات مندرج قرارداد توسط اكمال کننده، مبلغ تضمین غیر قابل استرداد می باشد.	
18.3 تضمین اجرا باید به واحد پولی مندرج قرارداد یا سایر واحد پولی قابل قبول اداره در شکل مشخص شده شرایط خاص قرارداد یا سایر اشکالی مورد قبول اداره، ارائه گردد.	
18.4 تضمین اجرا در خلال مدت (28) روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلفیت های ورنتی، به اكمال کننده مسترد میگردد، مگراینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر مشخص شده باشد.	
19.1 حق چاپ و نشر در ترسیمات، اسناد، و دیگر مواد که در برگیرنده معلومات که توسط اكمال کننده به اداره ارائه میگردد برای اداره محفوظ می باشد و یا در صورتیکه توسط اكمال کننده و یا به اداره توسط شخص ثالث ارائه گردیده باشد، این حق برای شخص ثالث محفوظ می باشد.	ماده 19- حق چاپ و نشر
20.1 اداره و اكمال کننده نمی توانند اسناد، ارقام و یا سایر معلومات که طور مستقیم و یا غیر مستقیم توسط سایر طرف های مرتبط به قرارداد فراهم گردیده است را بدون موافقه کتبی طرف افشا نمایند. حتی در صورتیکه این معلومات قبل، در جریان و یا بعد از فسخ یا ختم قرارداد فراهم گردیده باشد. علی الرغم موارد فوق، اكمال کننده می تواند اسناد، ارقام و سایر معلومات را که از اداره بدست می آورد به قراردادی فرعی صرف در حد که برای انجام وظایف وی تحت این قرارداد نیاز باشد، فراهم نماید. در اینصورت اكمال کننده تعهد قراردادی فرعی را به منظور حفظ محرمانیت در مطابقت با ماده 20 شرایط عمومی قرارداد اخذ می نماید.	ماده 20- معلومات محرم
20.2 اداره نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اكمال کننده را به هر منظوریکه به این قرارداد ارتباط نداشته باشد، استفاده نماید. به همین ترتیب، اكمال کننده نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید.	
20.3 مکلفیت های مندرج بند 1 و 2 این ماده بالای معلومات ذیل قابل تطبیق نمی باشد:	

1- آن معلومات که اکمال کننده و دولت با سایر نهاد های تمویل کننده این قرارداد شریک می سازند؛ 2- یا معلوماتیکه می تواند شامل معلومات قابل دسترس عامه گردد؛ 3- معلوماتیکه در جریان علنی شدن آن ثابت شود که از طرف مقابل بدست نیامده و مالکیت طرف علنی کننده بوده است ؛ یا 4- معلومات که بطور قانونی در اختیار طرف قرارداد از جانب طرف سوم که مکلف به رعایت محرمت نمی باشد، قرار گرفته باشد.	
20.4 احکام این ماده نباید هرگونه تعهد در رابطه به حفظ محرمت داده شده توسط هریک از جانبین را قبل از تاریخ قرارداد در ارتباط به اکمال کل قرارداد یا بخش متعلق به آن تعدیل نماید.	
20.5 احکام این ماده بعد از فسخ یا تکمیل قرارداد نیز قابل تطبیق می باشد.	
21.1 اکمال کننده باید اداره را کتباً در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسوولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.	ماده 21- عقد قرارداد فرعی
21.2 قرارداد های فرعی باید احکام مواد 3 و 7 شرایط عمومی قرارداد را رعایت نمایند.	
21.3 در صورتیکه قرارداد فرعی الی 20 فیصد حجم قرارداد بدون موافقه کتبی اداره صورت گرفته باشد، یا قرارداد فرعی بیشتر از 20 فیصد قیمت اصلی قرارداد اعطا شده باشد این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.	
22.1 مشخصات تخنیکی و ترسیمات 1- اجناس و خدمات قابل اکمال تحت این قرارداد باید با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج قسمت 5 جدول نیازمندیها مطابقت داشته باشند. در صورتیکه کدام ستندرد قابل اجرا ذکر نشده باشد، ستندردهای رایج در کشور منشا و یا بالاتر از آن قابل اجرا می باشد. 2- اکمال کننده می تواند از پذیرش هر نوع مسوولیت در قبال طراحی، ترسیمات، مشخصات یا سایر اسناد که به نمایندگی از اداره ترتیب گردیده است و در اختیار وی قرار می گیرد با صدور اطلاعیه عدم مسوولیت به اداره انکار نماید. 3- در صورتیکه در قرارداد از کودها و ستندردهایکه قرارداد در مطابقت به آنها تطبیق میگردد تذکر رفته باشد، ویرایش و تجدید چنین کود ها همانی خواهد بود که در جدول نیازمندیها مشخص گردیده است. در جریان تطبیق قرارداد هر نوع تغییر در کود ها و ستندردها صرف در صورت تأیید آن توسط اداره و در مطابقت با ماده 33 شرایط عمومی قرارداد قابل اجرا می باشد.	ماده 22- مشخصات و معیارها

23.1 اکمال کننده طبق قرارداد، اجناس را به منظور جلوگیری از تخریب و یا فاسد شدن آن الی رسیدن به مقصد نهایی بسته بندی می نماید. بسته بندی باید توانایی مقاومت در برابر گرما، سرما، رطوبت و یا قرار گرفتن در معرض هوایی باز را داشته باشد. وزن و اندازه بسته بندی باید در نظر داشت فاصله مقصد نهایی و شیوه انتقالات و بارچالانی تعیین گردد.	ماده 23- بسته بندی و اسناد
23.2 بسته بندی، علامه گذاری و نوشته ها در داخل یا بیرون بسته ها باید با معیارات خاص که در قرارداد درج گردیده بشمول معیارات مندرج شرایط خاص قرارداد و سایر رهنمود های ارائه شده توسط اداره مطابقت داشته باشد.	
24.1 اجناس که تحت این قرارداد اکمال میگردند باید بصورت مکمل با واحد پولی که به آسانی قابل تبدیل از کشور واجد شرایط بوده - در مقابل مقفودی، تخریب در جریان تولید، انتقال، نگهداری و تحویل در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010) قابل اجراء یا به طوریکه در شرایط خاص قرارداد مشخص شده است، بیمه شده باشد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طوری دیگر ذکر شده باشد.	ماده 24- بیمه
25.1 انتقال اجناس در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010) صورت میگیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.	ماده 25- انتقال
26.1 اکمال کننده به مصرف خود و بدون تحمل مصرف از جانب اداره، تمام آزمایشات و معاینات اجناس و خدمات ضمنی مربوط را طوریکه در شرایط خاص قرارداد درج گردیده، انجام خواهد داد.	ماده 26- آزمایشات و معاینات
26.2 آزمایشات و معاینات فوق الذکر می تواند در محلات مربوط اکمال کننده، قراردادی فرعی، در محل تحویل، مقصد نهایی و یا سایر محلات در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد انجام یابد. با رعایت بند 3 این ماده در صورتیکه آزمایش و معاینه در محلات مربوط اکمال کننده و یا قراردادی فرعی وی انجام یابد، تسهیلات و همکاری لازم بشمول فراهم سازی زمینه دسترسی به ترسیمات و معلومات تولید به معاینه کننده گان بدون تقبل مصارف از جانب اداره فراهم میگردد.	
26.3 اداره یا نماینده مؤظف وی حق حضور در آزمایشات و معاینات مندرج ماده 26.2 شرایط عمومی قرارداد را خواهد داشت، مشروط براینکه اداره تمام مصارف مربوط به همچو حضور را متحمل شود.	
26.4 در صورتیکه اکمال کننده آماده همچو آزمایشات و معاینات باشد، با اطلاعیه قبلی که محل و زمان انجام معاینه و آزمایش در آن تذکر رفته باشد، اداره را مطلع سازد. اکمال کننده از طرف ثالث و یا تولید کننده اجازه و یا توافق ضروری را مبنی بر اشتراک اداره و یا نماینده وی در جریان معاینه و آزمایش را حاصل می نماید.	
26.5 اداره میتواند از اکمال کننده هر آزمایش و یا معاینه را که در قرارداد درج نبوده اما بمنظور تثبیت مطابقت مشخصات و کار آیی اجناس با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج این قرارداد ضروری پنداشته شود، تقاضا نماید. مشروط بر اینکه مصارف انجام معاینات و آزمایشات به قیمت قرارداد علاوه گردد. همچنان در صورتیکه چنین آزمایشات و معاینات پیشرفت ساخت، اجراءات اکمال کننده و انجام سایر وجایب وی تحت این قرارداد را متأثر سازد، تعدیلات لازم در تاریخ تحویل و تکمیل و سایر وجایب متأثره صورت میگیرد.	

26.6 اکمال کننده راپور نتایج همچو آزمایشات و معاینات را به اداره ارائه می نماید.	
26.7 اداره میتواند اجناس و یا پرزه جات آن را که در آزمایش مورد قبول قرار نمی گیرد و یا در مطابقت به مشخصات نباشد، رد نماید. اکمال کننده مکلف است، تا اجناس و پرزه جات رد شده را تصحیح یا تعویض نموده و تغییرات را که بمنظور مطابقت اجناس با مشخصات مورد نیاز می باشد، بدون تحمل مصارف از جانب اداره، انجام دهد. اکمال کننده آزمایش و معاینه صورت گرفته را با صدور اطلاعیه بدون تحمل مصارف از جانب اداره یک بار دیگر تکرار می نماید.	
26.8 اکمال کننده موافقه مینماید که اجرای آزمایش و معاینه اجناس و پرزه جات آن، حضور اداره و یا نماینده وی در جریان آزمایش و یا ارائه گزارش بر مبنای بند 6 این ماده فراهم سازی ورتی ها و سایر مکلفیت های تحت این قرارداد توسط داوطلب را متأثر نمی سازد.	
27.1 در صورتیکه اکمال کننده موفق به اکمال تمام یا قسمتی از اجناس یا تکمیل قسمت یا تمام خدمات ضمنی آن در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتم طرزالعمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد.	ماده 27- جریمه تأخیر
28.1 اکمال کننده تضمین مینماید که تمام اجناس جدید، غیر مستعمل و از جدید ترین مدلها میباشد و اینکه آنها تمام بهسازی ها در طرح و مواد را شامل می باشند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری تصریح گردیده باشد.	ماده 28- وراثتی
28.2 علاوه برآن با در نظر داشت جز 2 بند 1 ماده 22 شرایط عمومی قرارداد ، اکمال کننده تضمین مینماید که اجناس عاری از نواقص ناشی از اجراءات، فروگذاری یا کتمان و یا نواقص ناشی از دیزاین، مواد، طرز کار، تحت استفاده معمول شرایط موجود در مقصد نهایی، می باشد.	
28.3 وراثتی باید برای مدت 12 ماه بعد از تسلیمی و پذیرش اجناس یا هر بخش در مقصد نهایی که در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته است و یا به مدت 18 ماه بعد از تاریخ حمل از بندر یا بارگیری از کشور منشأ، هر دوره که زدوتر تکمیل گردد، اعتبار خواهد داشت. مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر تذکر رفته باشد.	
28.4 اداره بمحض دریافت هر گونه نواقص، اکمال کننده را از ماهیت نواقص بشمول شواهد موجود مطلع می سازد. اداره زمینه های مناسب بمنظور ملاحظه رفع نواقص توسط اکمال کننده را فراهم میسازد.	
28.5 به محض دریافت اطلاع از نواقص، اکمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد ، اجناس ناقص را بدون تحمل مصرف توسط اداره ترمیم یا تعویض می نماید.	
28.6 در صورتیکه اکمال کننده موفق به رفع همچو نواقص در مدت میعاد معینه مندرج شرایط خاص قرارداد نشود، اداره اقدامات لازم را به مصرف و ریسک اکمال کننده روی دست میگیرد. این اقدامات سایر حقوق اداره تحت این قرارداد را متأثر نمی سازد.	

29.1 اكمال کننده در صورت رعايت بند 2 اين ماده توسط اداره، مسؤليت حقوقى ناشى از نقض و يا اتهام نقض حق اختراع، ديزاين، علامه تجارى، حق نشر و ساير حقوق مالكيت فكرى و يا حقوق مالكيت و جايداد موجود در معياد قرارداد توسط اكمال به شمول مصارف حقوقى به دلايل ذيل مى پذيرد. 1- نصب اجناس توسط اكمال کننده يا استفاده اجناس در كشوريكه محل آن در آنجا واقع ميباشد؛ و 2- فروش در هر كشوريكه اجناس در آنجا توليد شده اند اين معافيت شامل حالات استفاده از اجناس و اجزاى آن به مقاصد كه در قرارداد درج نباشد و يا در قرارداد ضمناً از آن تذكر بعمل نيامده باشد، و استفاده از اجناس و اجزاى آن با مواد، تجهيزات و تاسيسات كه توسط اكمال کننده در اين قرارداد اكمال نگرديده باشد نمى گردد.	ماده 29- حق ثبت اختراع
29.2 در صورت اقامه دعوى و يا ادعا عليه اداره ناشى از موارد مندرج بند 1 اين ماده، اداره اكمال کننده را با اطلاعيه كتيبى مطلع ساخته و اكمال کننده اقدام به طى مراحل دعوى و ادعا به مصرف خود نموده و مذاكرات بمنظور تسويه ادعا يا دعوى را به مصرف خود انجام مى دهد.	
29.3 هرگاه اكمال کننده در مدت 28 روز بعد از دريافت اطلاعيه از جانب اداره موفق به اطلاع اقدام خويش به منظور حل منازعه به اداره نگردد، در آنوقت اداره حق اقدام و مذاكره را از جانب اكمال کننده دارا مى باشد.	
29.4 اداره كمك هاى لازم به منظور طى مراحل دعوى و مذاكره را به درخواست اكمال کننده انجام داده، و اكمال کننده مصارف مربوطه را به اداره مى پردازد.	
29.5 اداره مسؤليت حقوقى ناشى از نقض و يا اتهام نقض حق اختراع، ديزاين، علامه تجارى، حق نشر و ساير حقوق مالكيت فكرى و يا حقوق مالكيت و جايداد موجود در معياد قرارداد توسط اداره را به شمول مصارف حقوقى به عهده مى گيرد.	
30.1 به استثنائى حالات سوء رفتار يا غفلت جرمى: 1- اكمال کننده تحت اين قرارداد، مسووليت تحمل نقصان، ضرر، از دست دهى استفاده، از دست دادن توليد يا از دست دادن مفاد، مصارف تكتانه را ندارد، مشروط بر اينكه اين استثنا وجايب اكمال کننده كه عدم اجراى منجر به وضع جريمه تاخير مى گردد را شامل نگردد؛ 2- مجموعه مسووليت اكمال کننده تحت قرارداد و قصور بيشتر از مجموعه قيمت قرارداد بوده نمى تواند، مشروط بر اينكه حد در بر گيرنده مصارف ترميم يا تعويض تجهيزات ناقص يا مكلفيت اكمال کننده براى جبران خساره تخطى حقوق حق اختراع نباشد.	ماده 30- حدود مسووليت
31.1 به استثنائى اينكه در قرارداد طور ديگرى ذكر شده باشد، در صورتيكه بعد از مدت بيست و هشت (28) روز قبل از تاريخ تسليمى آفر قانون، مقرر، مصوبه، فرمان، متحد المال يا نظامنامه كه داراى حيثيت قانونى در جمهورى اسلامى افغانستان باشد، تصويب، نشر، ملغى يا تعديل گرديده باشد، طوريكه منجر به تغيير تاريخ تسليمى يا قيمت قرارداد گردد، تغييرات معادل در تاريخ تحويلى و قيمت قرارداد، وارد ميگردد. على الرغم	ماده 31- تغيير در قوانين و مقررات نافذه

این در صورتیکه تغییر در قیمت قرارداد در تعدیل قیمت قبلاً اجرا شده در نظر گرفته شده باشد، تغییرات معادل قابل اجرا دانسته نمی شود.	
32.1 در صورت وقوع تأخیر در اكمال در اثر حالات غیر مترقبه جریمه تأخیر، عدم استرداد تضمین اجرا یا فسخ قرارداد در اثر تخطی قراردادی قابل اجرا نمی باشد. 32.2 هدف از حالات غیر مترقبه (Force Majeure) در این ماده عبارت از واقعات یا شرایط خارج از کنترل اكمال کننده که قابل پیش بینی و جلوگیری نبوده و منشا آن ناشی از غفلت و بی پروایی وی نباشد. این حالات می تواند شامل اما نه محدود به اعمال اداره، جنگ ها یا انقلابات، آتش سوزی ها، سیلاب ها، بیماری های واگیر، محدودیت های قرنطین، تحریم حمل و نقل بوده می تواند. 32.3 در صورت وقوع حالات غیر مترقبه، اكمال کننده در اسرع وقت اداره را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع می سازد. اكمال کننده به مکلفیت های خویش تا حدی امکان ادامه داده و راه های بدیل اجرای قرارداد که متأثر از حالات غیرمترقبه نباشد را جستجو می نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد.	ماده 32- حالات غیرمترقبه (Force Majeure)
33.1 اداره می تواند در مطابقت با ماده 8 شرایط عمومی قرارداد، در هر زمان با صدور اطلاعیه، تغییرات لازم را در محدوده حدود قرارداد در یک یا چند موارد ذیل وارد نماید: 1- در ترسیمات، دیزاین، طرح ها یا مشخصات، در صورتیکه اجناس تحت این قرارداد صرف برای اداره تولید گردد؛ 2- روش انتقال یا بسته بندی؛ 3- محل تحویل؛ و 4- خدمات ضمنی که توسط اكمال کننده باید تهیه گردد. 33.2 در صورت که تغییرات ذکر شده منجر به کاهش یا افزایش مصارف و یا زمان مورد نیاز برای اجرای مکلفیت های اكمال کننده تحت این قرارداد گردد، تعدیلات لازم در قیمت قرارداد، جدول تکمیل و یا هر دو وارد گردیده و قرارداد طبقاً تعدیل میگردد. هر گونه درخواست تعدیل توسط اكمال کننده تحت این ماده باید 28 روز بعد از تاریخ در یافت دستور تغییر توسط اكمال کننده صورت میگردد. 33.3 قیم خدمات ضمنی قابل تهیه که شامل قرارداد نباشد، قبل از ارائه آن توسط طرفین قرارداد، موافقه میگردد. اما نمی تواند از قیمت هائیکه اكمال کننده برای عرضه خدمات مشابه برای سایر طرف ها در یافت می نماید، تجاوز نماید. 33.4 هر گونه تعدیل یا تغییر در شرایط قرارداد صرف در صورتی امضا تعدیلات توسط طرفین معتبر می باشد.	ماده 33 - دستور تغییر و تعدیلات قرارداد
34.1 هرگاه در میعاد اعتبار قرارداد، اكمال کننده با شرایط مواجه گردد که منجر به عدم توانایی وی در اكمال به موقع اجناس و خدمات ضمنی مربوط در مطابقت به ماده 13 شرایط عمومی قرارداد گردد، موضوع را فوراً	ماده 34- تعدیل میعاد قرارداد

طور کتبی با ذکر مدت محتمل تأخیر و دلایل آن اطلاع می دهد. در صورت لزوم تعدیل میعاد قرارداد در روشنی ماده سی ام قانون تدارکات و حکم نود و هشتم طرز العمل تدارکات، صورت می گیرد.	
34.2 به استثنای حالات غیر مترقبه، مندرج ماده 32 شرایط عمومی قرارداد، تأخیر توسط اكمال کننده در انجام مکلفیت هایش تحت این قرارداد، منجر به وضع جرمه تأخیر در مطابقت با ماده 26 شرایط عمومی قرارداد میگردد. مگر اینکه میعاد اعتبار قرارداد در مطابقت با بند 1 این ماده تعدیل گردیده باشد.	
35.1 فسخ به اثر تخطی قراردادی 1- در صورت وقوع موارد ذیل، اداره می تواند با صدور اطلاعیه کتبی به اكمال کننده قرارداد را تماماً یا قسمتاً فسخ نماید. (1) هرگاه اكمال کننده موفق به تحویلی یک بخش یا تمام اجناس در مدت مندرج قرارداد یا در مدت تمدید شده آن طبق ماده 34 شرایط عمومی قرارداد، نگردد. (2) هرگاه اكمال کننده موفق به اجرای سایر وجایب مندرج قرارداد نگردد؛ یا (3) هرگاه اداره بر این باور برسد که اكمال کننده در جریان داوطلبی یا اجرای قرارداد دست به اعمال فساد کارانه مندرج ماده 3 شرایط عمومی قرارداد زده باشد. 2- در صورت فسخ قرارداد در مطابقت جز 1 بند 1 ماده 35 شرایط عمومی قرارداد، اكمال کننده مکلف به جبران خساره وارده طبق طرز العمل تدارکات می باشد. در صورت فسخ قسمی قرارداد اكمال کننده مکلف به اجرای قسمت فسخ نشده قرارداد می باشد.	ماده 35- ختم و فسخ قرارداد
35.1 فسخ به سبب افلاس 1- در صورت افلاس اكمال کننده، اداره در هر زمان می تواند با صدور اطلاعیه به اكمال کننده، قرارداد را فسخ نماید. در صورت فسخ به دلیل افلاس، جبران خساره به اداره قابل تادیه نمی باشد.	
35.2 فسخ یک جانبه توسط اداره 1- اداره میتواند با ارسال اطلاعیه به اكمال کننده، قرارداد را قسمتاً یا کلاً فسخ نماید. اطلاعیه باید مبین فسخ یک جانبه توسط اداره، اندازه فسخ قرارداد، و تاریخ اعتبار فسخ قرارداد، باشد. 2- اجناس تکمیل شده و آماده انتقال 28 روز بعد از اخذ اطلاعیه فسخ توسط اداره، مطابق شرایط قرارداد و قیمت قرارداد پذیرفته میشود. برای اجناس باقیمانده، اداره یکی از موارد ذیل را انتخاب می نماید: (1) تحویل و تکمیل هر بخش در مطابقت با شرایط و قیم قرارداد؛ و یا (2) انصراف از قسمت باقیمانده و پرداخت مبلغ موافقه شده به اكمال کننده برای اجناس و خدمات ضمنی که قسمتاً تکمیل و مواد و بخش هائیکه قبلاً توسط اكمال کننده تهیه شده است.	
36.1 اداره و اكمال کننده مکلفیت های خود تحت این قرارداد را کلاً یا قسمتاً واگذار کرده نمیتوانند، مگر اینکه موافقه قبلی جانب دیگر کسب شده باشد.	ماده 36- واگذاری
37.1 علی الرغم مکلفیت اكمال کننده در انجام تمام رسمیات صادرات، هر نوع محدودیت صادرات متوجه اداره، جمهوری اسلامی افغانستان و یا محدودیت وضع شده در استفاده از تجهیزات، اجناس و سیستم ها و خدمات	ماده 37- منع صادرات

در افغانستان که توسط کشور منشأ وضع گردد و توانائی اكمال کننده در ایفای تعهدات مندرج قرارداد را سلب نماید اكمال کننده را از مکلفیت ایفای تعهداتش معاف می سازد، مشروط بر اینکه اكمال کننده شواهد مبنی بر انجام تمام تلاش ها به منظور انجام اکمالات را ارائه نماید.	
--	--

قسمت هفتم - شرایط خاص قرارداد

شرایط ذیل خاص قرارداد، شرایط عمومی قرارداد را تکمیل و یا تعدیل می نماید. در صورت تناقض به احکام ذیل استناد می گردد. رهنمود تکمیل شرایط خاص قرارداد، در صورت لزوم در یادداشت ها به شکل ایتالیک در ماده های مربوطه شرایط عمومی قرارداد ذکر شده است. اداره باید رهنمود های داخل قوس ها را حذف نموده و کلمات جاگزین مناسب را با استفاده از نمونه های ذیل درج نماید	
ماده شرایط عمومی قرارداد	تعدیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد
جز 8 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	نام اداره: {رد آریانا افغان هوایی شرکت}
جز 13 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	محل پروژه {بخش ستور مدیریت عمومی فلایت کیچن واقع میدان هوایی بین المللی حامد کرزی، کابل - افغانستان به شکل DDP}
جز 1 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	معانی اصطلاحات شرایط تجارتي بین المللی در شرایط تجارت بین المللی تصریح گردیده است. در صورتیکه معنی یک اصطلاح شرایط تجارتي و حقوق و وجایب طرفین تحت آن مانند شرایط تجارت بین المللی (Inco terms) تصریح نگردیده باشد، توسط {قابل تطبیق نیست} تصریح میگردد.
جز 2 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	ویرایش اصطلاحات تجارت بین المللی (Incoterms) {2010} میباشد.
بند 1 ماده 5 شرایط عمومی قرارداد	زبان قرارداد: {دری/ پشتو} می باشد. {در دوطلبی ملی، به یکی از زبان های رسمی کشور خواهد بود}
بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد	برای ارسال اطلاعیه ها، آدرس اداره قرارذیل می باشد: بعداً تعیین میگردد. قابل توجه: {وظیفه و نام مکمل شخص در صورت ضرورت، درج گردد} آدرس: {آدرس درج گردد} طبقه یا شماره اطاق: {طبقه و شماره اطاق در صورت ضرورت درج گردد} شهر: {نام ناحیه یا شهر درج گردد} تلیفون: {شماره تلیفون درج گردد} شماره فکس: {شماره فکس درج گردد} ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس درج گردد}

بند 2 ماده 10 شریط عمومی قرارداد طرز العمل حکمیت در مطابقت به بند 2 ماده 10 شریط عمومی قرارداد طور ذیل خواهد بود: { شریطنامه مواد جدا گانه برای حکمیت در صورت خارجی و یا داخلی بودن قراردادی را دارا بوده و در حین ترتیب شریطنامه مواد مربوط در شریطنامه درج میگردد. یادداشت توضیحی ذیل باید در جز 1 بند 2 ماده 10 شریط عمومی قرارداد تحریر گردد. { جز 1 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اکمال خارجی و جز 2 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اکمال کننده داخلی در شریطنامه درج می گردد } 1- قرارداد با اکمال کننده خارجی: قابل تطبیق نیست { در صورت عقد قراردادهای با اکمال کننده خارجی، حکمیت تجارتی بین المللی نسبت به سایر روشهای حل منازعات مفید تر واقع میگردد. در میان سایر قواعد نافذ بر حکمیت، اداره می تواند قواعد حکمیت کمیسیون قانون تجارت بین المللی ملل متحد (UNCITRAL)، احکام حکمیت 1976، قواعد حکمیت اطاق تجارت بین المللی (ICC)، قواعد حکمیت بین المللی لندن یا قواعد حکمیت تجارت استاکهولم را استفاده نمایند } { در صورتیکه اداره قواعد حکمیت UNCITRAL را انتخاب نماید، مواد نمونه ذیل درج میگردد } جز 1 بند 2 ماده 10 شریط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت UNCITRAL صورت میگیرد. { هرگاه اداره احکام حکمیت اطاق تجارت بین المللی (ICC) را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد } جز 1 بند 2 ماده 10 شریط عمومی قرارداد: هر نوع منازعه ناشی از این قرارداد، توسط یک یا بیشتر حکمان با استفاده از قواعد حکمیت اطاق تجارت بین المللی (ICC) حل و فصل می گردد. { هرگاه اداره احکام حکمیت اطاق تجارت بین المللی استاکهولم را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد } جز 1 بند 2 ماده 10 شریط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت اطاق تجارت بین المللی استاکهولم صورت میگیرد. { در صورتیکه اداره احکام دادگاه بین المللی لندن را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد } جز 1 بند 2 ماده 10 شریط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت دادگاه بین المللی لندن صورت میگیرد. 2- قراردادهای با اکمال کننده داخلی جمهوری اسلامی افغانستان: قابل تطبیق است در صورت بروز منازعه میان اداره و اکمال کننده که تبعه جمهوری اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاکم ذیصلاح به مرکز حل منازعات تجارتی افغانستان را جمع می گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشنی قوانین نافذه مربوط توسط آن مرکز فراهم میگردد.	بند 2 ماده 10 شریط عمومی قرارداد
--	---

در صورت عدم رضایت یکی از طرفین به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمه دیصلاح راجع میگردد.

	جمهوری اسلامی افغانستان ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری	د افغانستان اسلامي جمهوریت د جمهورۍ ریاست د چارو ادارې لوی ریاست	
Islamic Republic of Afghanistan Administrative Office of the President National Procurement Authority			
اداره تدارکات ملی ریاست پالیسی تدارکات			
عادی □ اطلاعیه □ سایر □		شماره: ۱۳۹۹۴ مورخ: ۱۳۹۸/۹/۲۵	
<u>اطلاعیه</u>			
شماره: NPA/PPD/No.27/1398			
به تمام وزارت خانه ها و ادارات تدارکاتی!			
موضوع: درج روش و مرجع حل و فصل منازعات قرارداد در قسمت شرایط خاص شرفنامه ها برای داوطلبی های داخلی طبق هدایت جزء ۳ قرة ۱ ماده پنجاه و هتم قانون تدارکات تهیه، ترتیب و تصویب پالیسی های تدارکات، طرز العمل ها، رهنمودها، لوایح، متحدالامال ها، شرفنامه ها و سایر اسناد معیاری (نمونه ای) جهت بهبود و توحید اجراءات تدارکات و صدور آنها به ادارات و صلاحیت های اداره تدارکات ملی می باشد. به ناسی از هدایت فوق قانون تدارکات و به منظور ارائه خدمات مسلکی، شفافه بی طرف و عادلانه جهت حل و فصل اختلافات و منازعات ناشی از قراردادهای تدارکاتی، این اداره نگاهبانه همکاری را با مرکز حل منازعات تجاری افغانستان (ACDR) به تاریخ ۱۳۹۸/۷/۱۷ به امضا رسانیده است که در چارچوب آن، مرکز حل منازعات تجاری افغانستان منحت مرجع رسیدگی به حل و فصل منازعات قراردادهای تدارکات درج شرفنامه های معیاری صادره میگردد. بنابراین، ادارات محترم مکلفند؛ در تدارکات اجناس، خدمات (مشورتی و غیر مشورتی) و امور ساختمانی که قیمت تخمینی آنها بالاتر از صد میلیون افغانی بوده و یا استفاده از روش های تدارکات داخلی طی مراحل میگردد متن ذیل را در قسمت شرایط خاص قرارداد تحت مواد مربوط به حل منازعات طوریکه در شرایط عمومی قرارداد مندرج شرفنامه ها تذکر رفته است، درج نموده و طبقاً اجراءات مقتضی را مرعی دارند:			
روش و مرجع حل و فصل منازعات قرارداد:			
در صورت بروز منازعه یا اختلاف میان طرفین (اداره و قراردادی) پیرامون قرارداد مورد نظر، جهت حل و فصل آن مراتب آتی عملی می گردد:			
مرحله اول: مذاکره مستقیم			
مدعی منازعه باید موضوع مورد نزاع را به صورت کتبی به طرف مقابل ارسال نماید. بعد از ارسال و دریافت اطلاع کتبی، طرفین تلاش نمایند تا در خلال (۲۸) روز، منازعه را از طریق مذاکره مستقیم و تفاهم حل و فصل نمایند.			
مرحله دوم: حکمیت			
ا- هرگاه طرفین در خلال مدت متذکره قادر به قطع نزاع از طریق مذاکره مستقیم نشوند، موضوع مورد منازعه از طریق حکمیت در مرکز حل منازعات تجاری افغانستان مطابق قوانین نافذ جمهوری اسلامی افغانستان و قواعد حکمیت مرکز، رسیدگی و حل و فصل می گردد. ب- قرار حکمیت مرکز حل منازعات در خصوص حل و فصل منازعه قابل تطبیق می باشد مگر این که طبق احکام قانون به اساس اعتراض و یا درخواست یکی از طرفین توسط محکمه دیصلاح فسخ و یا رد گردد. ث- هیچ یک از طرفین، قبل از صدور قرار حکمیت و خاتمه رسیدگی توسط مرکز حل منازعات، نمی تواند غرض حل و فصل منازعه به محکمه و یا مرجع دیگری اقامه دعوا یا مراجعه نماید. ث- برای حل و فصل منازعه از طریق حکمیت وجود سه حکم لازم می باشد. طوریکه هریک از طرفین یک، یک حکم را از لیست حکم های مرکز حل منازعات تعیین نموده و دو حکم تعیین شده حکم سوم را انتخاب می نمایند. ج- مرکز حل منازعات، لیست حکم های مسلکی خویش را با جزئیات آن جهت انتخاب طرفین به آن ها ارائه می نماید. ح- زبان مورد استفاده در رسیدگی حکمیت، می باشد.			
مندرجات این اطلاعیه، از تاریخ صدور نافذ و نسخه الکترونیکی آن از وب سایت اداره تدارکات ملی (www.npa.gov.af) قابل دریافت می باشد.			
با احترام			
وکیل عمومی معاون مسلکی و سرپرست ریاست عمومی اداره تدارکات ملی			

بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد

جزئیات انتقال و سایر اسناد یکه توسط اکمال کننده ارائه میگردد عبارت اند از:
یک نقل اصل بل که مزین به نام و شماره قرارداد، تشریح تدارکات مورد نظر، مقدار، قیمت فی واحد و جمع کل باید با امضاء و مهر کمپنی مزین بوده و در پاکت مهر شده فرستاده شود.
طرز انتقال و باربندی اجناس بر اساس نیازمندی فرمایش دهنده در محل نهائی بدوش قراردادی بوده و مکلف است اجناس را در میعاد درخواست شده تحویل نماید.

اسناد فوق الذکر توسط اداره قبل از رسیدن اجناس دریافت خواهند شد، در صورت عدم دریافت، اكمال کننده در مقابل هرگونه مصارف بالتتیجه مسوول خواهد بود.	
بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد قیمت قابل تادیه برای اجناس اكمال شده و خدمات ضمنی تکمیل شده، قابل تعدیل "نمی باشد"	
بند 1 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد الحکم نمونوی روش و شرایط پرداخت قابل اجرا به اكمال کننده تحت این قرارداد قرار ذیل می باشد: 1- پرداخت ها به خارج از کشور به اسعار خارجی بوده و طور ذیل صورت میگیرد: قابل تطبیق نیست (1) پیش پرداخت: اداره می تواند (10) ده فیصد قیمت قرارداد را منحیث پیش پرداخت در خلال مدت سی (30) روز بعد از امضای این قرارداد در مقابل تسلیمی تضمین معادل و قابل اعتبار که در فورمه مربوط شمرطنامه یا سایر فورمه های قابل قبول اداره باشد، پرداخت نماید. (2) در انتقال: اداره می تواند هشتاد (80) فیصد قیمت قرارداد اجناس انتقال شده را توسط افتتاح لیتر آف کریدت به نام اكمال کننده و تسلیمی اسناد مشخص شده در ماده 13 شرایط عمومی قرارداد، پرداخت نماید. (3) در پذیرش اجناس: (10) ده فیصد قیمت قرارداد در مدت (30) روز بعد از تسلیمی اجناس و صدور تصدیق قبولی اداره و ارائه درخواست پرداخت توسط اداره، پرداخت می گردد. 2- پرداخت ها در داخل کشور به واحد پولی افغانی بوده و طور ذیل صورت می گیرد: (1) پیش پرداخت: اداره می تواند (10) ده فیصد قیمت قرارداد را منحیث پیش پرداخت در خلال مدت سی (30) روز بعد از امضای این قرارداد در مقابل تسلیمی تضمین معادل و قابل اعتبار که در فورمه مربوط شمرطنامه یا سایر فورمه های قابل قبول اداره، پرداخت نماید. قابل تطبیق نیست (2) در مورد تحویلی: اداره می تواند هشتاد (80) فیصد قیمت قرارداد به محض تسلیمی اجناس و ارائه اسناد مشخص شده در ماده 13 شرایط عمومی قرارداد، پرداخت نماید. (3) در پذیرش اجناس: (10) ده فیصد قیمت قرارداد در مدت (30) روز بعد از تسلیمی اجناس و صدور تصدیق قبولی اداره و ارائه درخواست پرداخت توسط اكمال کننده، پرداخت می گردد. پرداخت ها به اساس پیشرفت کار برای اجناس واقعی تدارک شده مطابق قرارداد و سند فرمایش شعبه نیازمند بعد از تأییدی مدیریت عمومی فلایت کیچن و سایر شعبات ذیربط و تکمیل سایر مسئولیتها و اسناد مربوط در ظرف 30 روز کاری انجام می یابد. قابل تطبیق است).	
میعاد تاخیر پرداخت بعد از اینکه فرمایش دهنده باید به اكمال کننده تکتانه پیردازد لر تعداد به کلمات و حروف درج گردد روز خواهد بود. قابل تطبیق نیست نرخ تکتانه قابل اجراء لر نرخ به ارقام و حروف درج گردد خواهد بود. قابل تطبیق نیست	بند 5 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد

تضمین اجراء {ضرورت است} {هرگاه تضمین اجراء لازم باشد، "مبلغ تضمین اجراء {9 نه فیصد قیمت مجموعی قرارداد برای هر لات بطور جداگانه} می باشد. {مبلغ تضمین اجراء معمولاً طور فیصدی قیمت قرارداد ذکر میشود. این فیصدی مطابق تصور خطر توسط اداره و اثرات عدم اجرای قرارداد توسط اکمال کننده تعیین می گردد. در حالات عادی، فیصدی تضمین اجراء 10٪ می باشد. هیات ارزیابی میتواند در صورت ضرورت مطابق احکام قانون و طرز العمل تدارکات در جریان ارزیابی تضمین اجراء اضافی از داوطلب مطالبه نماید.	بند 1 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد
در صورت نیاز به تضمین اجراء، تضمین اجراء به واحد پولی {افغانی یا معادل آن} می باشد. {در داوطلبی های ملی، تضمین اجراء باید به واحد پولی جمهوری اسلامی افغانستان (افغانی) باشد} در صورت ضرورت، تضمین اجراء به شکل {تضمین بانکی} ارائه می گردد. تضمین اجراء باید در فورمه: {در فورمه معیاری درج شرفنامه و یا در یکی از فورمه های قابل قبول به فرمایش دهنده باشد}.	بند 3 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد
استرداد تضمین اجراء در زمان ذیل {در خلال 28 روز بعد از ختم میعاد قرارداد} صورت میگیرد.	بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد
بسته بندی، علامه گذاری و ارائه اسناد در داخل و بیرون بسته ها: بسته بندی اجناس باید به شیوه ای باشد که به اجناس قابل تدارک زیان وارد نگردد؛ در صورت صدمه فزینی اجناس، مطابق درخواست فرمایش دهنده اجناس در مدت زمان تعیین شده تعویض گردد. در غیر آن قراردادی تابع جریمه تاخیر میباشد.	بند 2 ماده 23 شرایط عمومی قرارداد
مسئولیت انتقال اجناس، پوشش بیمه باید طوری که در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) مشخص شده است، می باشد. در صورتیکه در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) نباشد، طور ذیل {احکام مشخص بیمه/یکه بالای آن موافقه صورت گرفته است به شمول پوشش، مبلغ و واحد پولی درج گردد} می باشد. قابل تطبیق نیست	بند 1 ماده 24 شرایط عمومی قرارداد

مسئولیت انتقال اجناس طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) مشخص شده است، می باشد. قابل تطبیق است در صورت که مطابق شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) نباشد، مسئولیت انتقال طورذیل می باشد: «طبق این قرارداد از اكمال كنده تقاضا خواهد شد تا اجناس را به يك جای مشخص مقصد نهایی در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که بنام محل پروژه یاد می شود، انتقال دهد. مصارف انتقال، بیمه، و گدام داری، در قرارداد مشخص گردیده توسط اكمال كنده پرداخت و در قیمت قرارداد اضافه میگردد. در صورت انتخاب شرایط غیر از این مسئولیت های اداره و اكمال كنده معین میگردد» قابل تطبیق نیست	بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد
آزمایش و معاینه مطابق احكام قانون و طرز العمل تدارکات می باشد. اداره میتواند در شروع کار، جریان کار و ختم کار به شیوه های ذیل آزمایش و معاینات لازم را انجام دهد: • تفتیش بصری اجناس / خدمات • تفتیش برای تکمیلی مقدار اجناس / خدمات • تفتیش برای مشخصات تخنیکی و کیفیت اجناس / خدمات • سایر تفتیش و بررسی که ادارات ذیربط اخذ كنده و مصرف كنده را در رابطه به تخنیکی بودن اجناس اطمینان دهد.	بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد
آزمایش و معاینه در هر بخش ستور مدیریت عمومی فلیت کیچن واقع میدان هوایی بین المللی حامد کرزی، کابل - افغانستان راه اندازی میگردد.	بند 2 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد
جریمه تأخیر 0.1 فیصد در مقابل هر روز تأخیر و 0.5 فیصد در مقابل هر هفته تأخیر از قیمت مجموعی قرارداد می باشد.	
حد اکثر مبلغ جریمه تأخیر 10 ده فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد. در صورتیکه مجموع مبلغ محاسبه شده جریمه تأخیر به حد اکثر برسد، اداره میتواند قرارداد را فسخ نموده و اجراء بعدی را در زمینه مرعی دارد. جبران خساره مطابق احكام قانون و طرز العمل تدارکات صورت میگیرد. در صورتیکه قراردادی حاضر به تدارک اجناس فرمایش داده شده در زمان معین نگردد؛ بر علاوه جریمه تأخیر، جبران خساره از تفاوت قیمت واقعی بازار و قیمت مندرج قرارداد با در نظر داشت منفعت اداره اخذ میگردد.	بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد
مدت اعتبار و رانتهی هر جنس بنابر ماهیت خود دارای تاریخ استفاده مناسب طبق تولید کمپنی مربوط باشد یعنی "تاریخ استفاده آن نگذشته باشد" می باشد. به منظور استفاده در امور مربوط به و رانتهی، مقصد نهایی هر بخش ستور مدیریت عمومی فلیت کیچن واقع میدان هوایی بین المللی حامد کرزی، کابل - افغانستان می باشد.	بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد
مدت زمان ترمیم یا تعویض 24 ساعت می باشد.	بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد

قسمت هشتم - فورمه های قرارداد

فورمه های قرارداد

فورمه اجناس/11	نامه قبولی آفر
فورمه اجناس/12	موافقتنامه قرارداد
فورمه اجناس/13	فورم تضمین اجراء
فورمه اجناس/14	فورم تضمین پیش پرداخت

نامه قبولی آفر^۲

فورم اجناس/11

تاریخ: {تاریخ صدور این نامه را درج نمایید}

شماره: {شماره صدور این نامه را درج نمایید}

از: {نام اداره تدارکاتی را درج نمایید}

آدرس: {آدرس اداره تدارکاتی را درج نمایید}

به: {نام داوطلب برنده و شماره جواز فعالیت وی را ذکر نمایید}

آدرس: {آدرس داوطلب برنده را درج نمایید}

این نامه قبولی آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرزالعمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤرخ {تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید} شما برای تدارک {نام پروژه یا قرارداد را بنویسید}، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ {مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید}، طوریکه درمطابقت با دستورالعمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرزالعمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرزالعمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات تدارکات/ قرارداد: {نام و مشخصات خلص تدارکات/ قرارداد را درج نمایید}
شماره تشخیصیه تدارکات: {شماره قرارداد مربوطه را درج نمایید}
قیمت مجموعی قرارداد: {قیمت مجموعی قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: {نوعیت تضمین اجرای قرارداد را که در شرطنامه درج گردیده است را بنویسید}
مقدار تضمین اجرای قرارداد: {مبلغ تضمین اجرای قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
زمان عقد قرارداد: {تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید}
مکان عقد قرارداد: {محل عقد قرارداد را بنویسید}

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید

² طبق فقره (1) حکم هشتاد و پنجم طرزالعمل تدارکات؛ اداره مکلف است، بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال نماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.

موافقتنامه قرارداد

فورمه اجناس/12

داوطلب برنده این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری می نماید؛

این موافقتنامه قرارداد به تاریخ روز، ماه و سال درج گردد؛ میان

(1) نام مکمل اداره و اداره تدارکاتی درج گردد؛ جمهوری اسلامی افغانستان که منبع بنام اداره یاد می شود و

(2) نام اکمال کننده درج گردد؛ که شرکت ثبت شده تحت قوانین نام کشور اکمال کننده درج گردد؛ که دفتر مرکزی آن در

اکمال کننده درج گردد؛ منبع بنام "اکمال کننده" یاد میشود، عقد گردیده است.

طوریکه اداره مطابق اعلان تدارکات اجناس و خدمات ضمنی جزئیات اجناس و خدمات ضمنی درج گردد؛ آفر داوطلب برنده را برای تدارک اجناس فوق به مبلغ قیمت قرارداد را به ارقام و حروف، با اسعار مشخصه در قرارداد درج گردد؛ که منبع بنام "قیمت قرارداد" یاد میشود، قبول نموده است.

این موافقتنامه موارد ذیل را تصدیق مینماید:

1- در این موافقتنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را افاده می نمایند که در شرایط قرارداد برای آنها در نظر گرفته شده است.

2- اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد میان اداره و اکمال کننده بوده و برای هر یک از آنها منحصراً بخشی از قرارداد استنباط میگردد:

(1) موافقتنامه قرارداد

(2) شرایط خاص قرارداد

(3) شرایط عمومی قرارداد

(4) نیازمندیهای تخنیکى (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات تخنیکى)

(5) آفراکمال کننده و جدول های اصلی قیمت

(6) اطلاعیه اعطاء توسط اداره

(7) هرگونه اسناد دیگر علاوه گردد؛

3- این قرارداد بالای سایر اسناد قرارداد ارجحیت داشته در صورت موجودیت تناقض یا عدم سازگاری میان اسناد قرارداد، ارجحیت اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.

4- در مقابل پرداخت قابل اجرا توسط اداره، اکمال کننده تعهد میسپارد که اجناس را اکمال و خدمات ضمنی را تهیه و هر نوع نواقص را در مطابقت همه جانبه به شرایط قرارداد اصلاح نماید.

5- اداره تعهد می نماید که قیمت قرارداد و یا سایر مبالغ قابل اجرا تحت احکام این قرارداد را در مقابل اکمال اجناس، تهیه خدمات ضمنی و رفع نواقص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد بپردازد.

بدینوسیله جانبین تصدیق مینمایند که این موافقتنامه در مطابقت با قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و سر از تاریخ فوق الی تاریخ روز، ماه و سال درج گردد؛ قابل اعتبار می باشد.

به نمایندگی از اداره:

اسم: اسم درج گردد؛

امضاء: {امضای مقام ذیصلاح}

عنوان وظیفه امضا کننده {عنوان وظیفه درج گردد}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردد}

ازطرف و به نماینده گی از اکمال کننده:

اسم: {اسم درج گردد}

عنوان وظیفه امضا کننده: {عنوان وظیفه امضا کننده درج گردد}

امضاء: {امضای مقام ذیصلاح}

در حضورداشت {شهرت شاهد درج گردد}

تضمین اجراء

فورمه اجناس/13

رُبه اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید

تاریخ: رُروز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد

شماره و عنوان داوطلبی: رُشماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد

اسم بانک: رُاسم بانک درج گردد

مستفید شونده: رُنام مکمل اداره درج گردد

شماره تضمین اجراء: رُشماره تضمین اجرا درج گردد

اطلاع حاصل نمودیم که رُنام مکمل اکمال کننده درج گردد، که منبع بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره رُشماره قرارداد درج گردد مؤرخ رُروز، ماه و سال درج گردد را که منبع بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اکمال رُتوضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد عقد می نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، تضمین اجراء نیز لازم می باشد.

به درخواست اکمال کننده، تعهد می نمائیم که بدون چون و چرا مبلغ رُمبلغ به حروف و ارقام درج گردد را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، بپردازیم.

این تضمین الی تاریخ رُروز، ماه و سال درج گردد اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمین باید قبل از تاریخ متذکره به دفتر بانک تسلیم داده شود.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطلاق تجارت بین المللی، به استثنای فقره 2 ماده 20 (الف) آن میباشد.

رُامضا، نام و وظیفه نماینده با صلاحیت بانک و اکمال کننده درج گردد

رُمهر بانک

رُمهر اکمال کننده

تضمین پیش پرداخت

فورمه اجناس/14

بربه اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید

تاریخ: روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد

شماره و عنوان داوطلبی: شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد

اسم بانک: اسم بانک درج گردد

ورق رسمی بانک استفاده گردد

مستفید شونده: نام مکمل اداره درج گردد

شماره تضمین پیش پرداخت: شماره تضمین پیش پرداخت درج گردد

ما نام قانونی و آدرس بانک درج گردد اطلاع حاصل نمودیم که نام و آدرس مکمل اکمال کننده درج گردد، که منبع بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره شماره قرارداد درج گردد مؤرخ روز، ماه و سال درج گردد را که منبع بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اکمال توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد عقد نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، پیش پرداخت در مقابل تضمین پیش پرداخت صورت میگیرد.

به درخواست اکمال کننده، تعهد می نماییم که بدون چون و چرا مبلغ به حروف و ارقام درج گردد را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی ناشی از استفاده پیش پرداخت برای اهداف غیر تسلیمی اجناس صورت گرفته باشد، به شما بپردازیم.

این تضمین از تاریخ اخذ پیش پرداخت توسط اکمال کننده روز، ماه و سال درج گردد الی تاریخ روز، ماه و سال درج گردد اعتبار و قابل اجرا می باشد.

این تضمین تابع مقرر مقرر منتشره شماره 785 اطلاق تجارت بین المللی میباشد.

امضا نماینده با صلاحیت اخذ گردد

مهر بانک